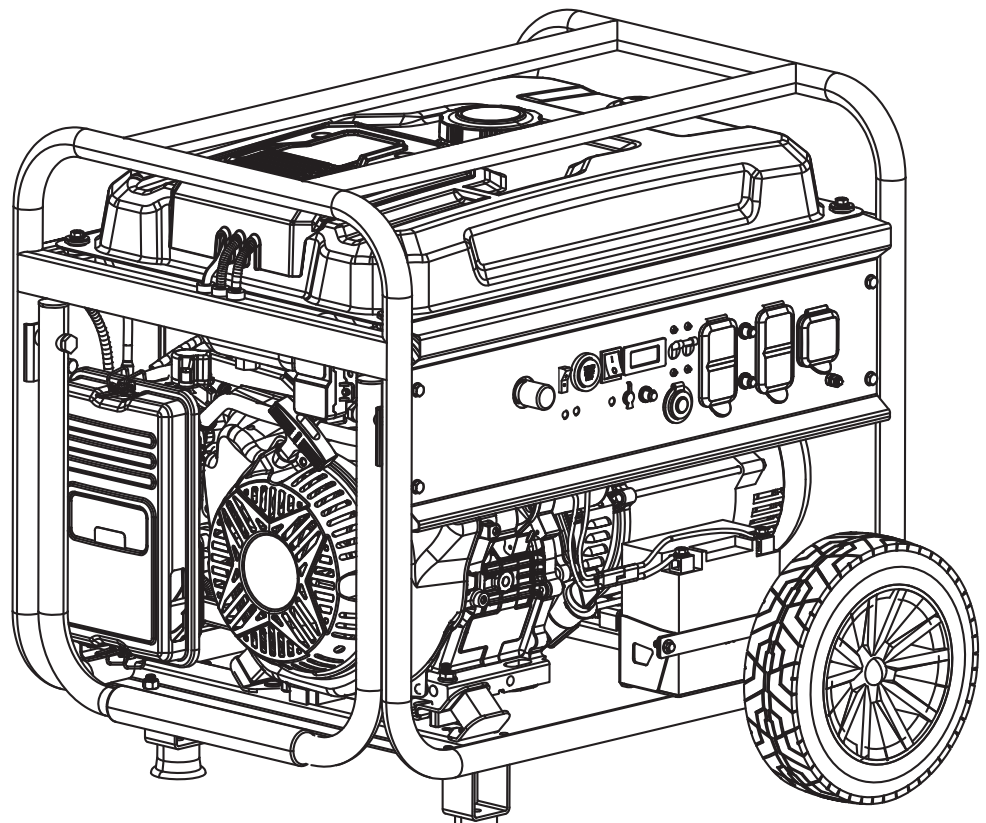




# Operator Manual

## Onan P9500DF EFI Dual Fuel Portable Generator



## TABLE OF CONTENTS

### INTRODUCTION

DISCLAIMERS ..... 2  
ALL RIGHTS RESERVED ..... 2  
SPECIFICATIONS ..... 3

### SAFETY

SAFETY DEFINITIONS ..... 4  
SAFETY SYMBOLS ..... 4  
SAFETY INSTRUCTIONS ..... 5  
SAFETY LABELS ..... 8

### COMPONENTS

GENERATOR COMPONENTS ..... 9  
CONTROL PANEL COMPONENTS ..... 10

### ASSEMBLY

CARTON CONTENTS ..... 11  
INSTALL FEET AND WHEELS ..... 11  
INITIAL OIL FILL ..... 12  
FUEL ..... 12  
CONNECT AN LPG/PROPANE TANK ..... 13  
CONNECT THE BATTERY ..... 14

### OPERATION

GENERATOR LOCATION ..... 15  
GROUNDING ..... 15  
REMOTE START ..... 16  
FUEL SELECTOR SWITCH ..... 17  
BREAK-IN PERIOD ..... 17  
BEFORE STARTING THE GENERATOR ..... 17  
STARTING THE ENGINE: GASOLINE ..... 17  
STARTING THE ENGINE: PROPANE ..... 18  
SWITCHING FUEL SOURCES ..... 18  
STOPPING THE ENGINE ..... 19

FREQUENCY OF USE ..... 19  
AC CIRCUIT BREAKERS ..... 19  
POWER MANAGEMENT ..... 20  
EXTENSION CORDS ..... 20  
TRANSPORTING ..... 21  
MAINTENANCE REMINDERS ..... 21

### MAINTENANCE

MAINTENANCE SCHEDULE ..... 22  
MAINTENANCE REPLACEMENT PARTS ..... 22  
AIR FILTER MAINTENANCE ..... 22  
ENGINE OIL CHANGE ..... 23  
SPARK PLUG MAINTENANCE ..... 24  
SPARK ARRESTOR SERVICE ..... 24  
FUEL FILTER ..... 24  
BATTERY MAINTENANCE ..... 25  
BATTERY REPLACEMENT ..... 25  
STORAGE ..... 25  
VALVE CLEARANCE ..... 26

### TROUBLESHOOTING

TROUBLESHOOTING ..... 27-28

### EXPLODED VIEWS AND PARTS LISTS

ENGINE EXPLODED VIEW ..... 29  
ENGINE PARTS LIST ..... 30  
GENERATOR EXPLODED VIEW ..... 31  
GENERATOR PARTS LIST ..... 32

### SCHEMATICS

SCHEMATICS ..... 33

### ESPAÑOL

ESPAÑOL ..... 34

### FRANÇAIS

FRANÇAIS ..... 65

## INTRODUCTION


**⚠ WARNING:** Operating, servicing, and maintaining this equipment can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, and wear gloves or wash your hands frequently when servicing this equipment. For more information go to [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

### DISCLAIMERS

All information, illustrations, and specifications in this manual were in effect at the time of publishing. The illustrations used in this manual are intended as representative reference views **only**. We reserve the right to make any specification or design changes without notice.

### ALL RIGHTS RESERVED

All rights reserved. No reproduction allowed in any form without written permission from Cummins Inc.

<b>⚠ DANGER</b>	
	Read this manual before using or performing maintenance on this product. Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in serious injury or death.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIFICATIONS	
Running Watts:	7500 Gas / 6750 LPG
Peak Watts:	9500 Gas / 8550 LPG
Rated Voltage:	120/240V
Rated frequency:	60 Hz @ 3600 RPM
Phase:	Single phase
Total Harmonic Distortion:	≤ 23%
Engine Displacement:	420 cc
Starting Type:	Recoil, Electric Start, Remote
Fuel Capacity:	6.6 Gallons (25 Liters)
Fuel Type:	87–93 octane*
Oil Capacity:	1.16 US Quart (1.1 Liter)
Oil Type:	SAE 10W-30
Spark Plug:	A064D660 (F7RTC)
Spark Plug Gap:	0.028 – 0.032 in. (0.70 – 0.80 mm)
Valve Intake Clearance:	0.0031 – 0.0047 in. (0.08 – 0.12 mm)
Valve Exhaust Clearance:	0.0051 – 0.0067 in. (0.13 – 0.17 mm)
AC Grounding System:	Neutral bonded to frame
Voltage Regulator:	AVR
Alternator Type:	Brushed
Maximum Ambient Temperature:	104°F (40°C)
Certifications:	<ul style="list-style-type: none"> <li>EPA</li> <li>CARB</li> </ul>

\*Ethanol content of 10% or less. **DO NOT** use E15 or E85.

## NOTICE

This product is designed and rated for continuous operation at ambient temperatures up to 104°F (40°C). If needed, this product can be operated at temperatures ranging from 5°F (-15°C)–122°F (50°C) for short periods. If the product is exposed to temperatures outside of this range during storage, it should be brought back within this range before operation. This product **must ALWAYS** be operated outdoors in a well-ventilated area and far away from doors, windows, and other vents.

Maximum wattage and current are subject to and limited by such factors as fuel BTU content, ambient temperature, altitude, engine conditions, etc. Maximum power decreases about 3.5% for each 1,000 feet above sea level, and will also decrease about 1% for each 10°F (6°C) above 60°F (16°C) ambient temperature.

## PRODUCT REGISTRATION

To ensure trouble-free warranty coverage, it is important to register the Cummins generator.

Register the product online at:

[www.cummins.com/support/product-registration](http://www.cummins.com/support/product-registration)

### For Your Records

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

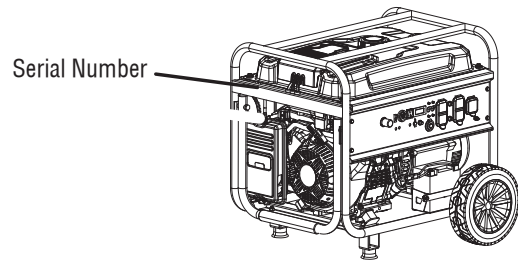
Model Number: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Place of Purchase: \_\_\_\_\_

**IMPORTANT:** Keep the purchase receipt for trouble-free warranty coverage.

To register the generator, locate the following information:



### For Your Records

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Model Number: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Place of Purchase: \_\_\_\_\_

**IMPORTANT:** Keep the purchase receipt for trouble-free warranty coverage.



**1-800-CUMMINS**  
(1-800-286-6467)

## SAFETY DEFINITIONS

The words DANGER, WARNING, CAUTION, and NOTICE are used throughout this manual to highlight important information. Be sure that anyone who operates, maintains, or is near the generator understands the meaning of this safety information.



This safety alert symbol appears with most safety statements. It means attention, become alert, your safety is involved! Please read and abide by the message that follows the safety alerts symbol.

### ⚠ DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

### ⚠ WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### ⚠ CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### NOTICE

Indicates a situation which can cause damage to the generator, personal property, and/or the environment, or cause the equipment to operate improperly.

**NOTE:** Indicates a procedure, practice or condition that should be followed for the generator to function in the manner intended.

## SAFETY SYMBOLS

Follow all safety information contained in this manual and on the generator.

Symbol	Description
	Safety Alert Symbol
	Electrocution Hazard
	Asphyxiation Hazard
	Burn Hazard. <b>DO NOT</b> touch hot surfaces.
	Electrical Shock Hazard
	Fire Hazard
	Maintain Safe Distance
	Lifting Hazard
	Read Manufacturer's Instructions
	<b>DO NOT</b> Operate in Wet Conditions

## ⚠ DANGER

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



**NEVER** use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.



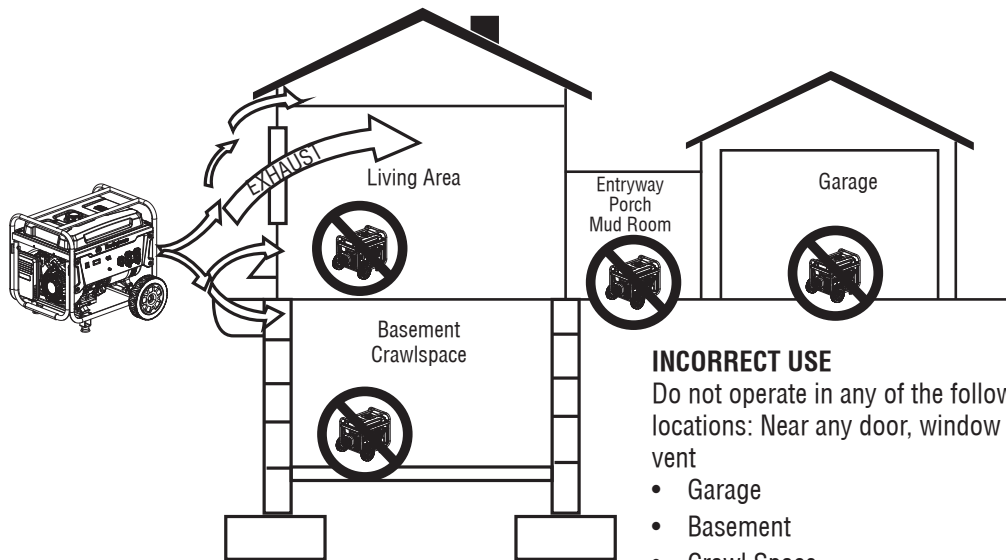
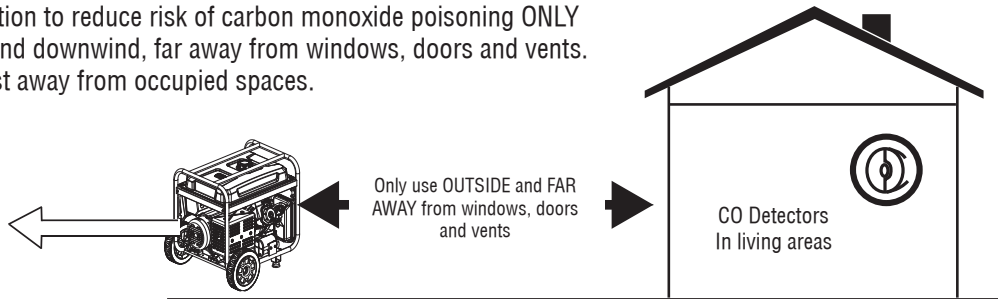
Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

## SAFETY INSTRUCTIONS

## GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

### CORRECT USE

Example location to reduce risk of carbon monoxide poisoning **ONLY** use outside and downwind, far away from windows, doors and vents. Direct exhaust away from occupied spaces.



### INCORRECT USE

Do not operate in any of the following locations: Near any door, window or vent

- Garage
- Basement
- Crawl Space
- Living Area
- Attic
- Entry Way
- Porch
- Mudroom

### NOTICE

Install battery-powered carbon monoxide detectors or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.

### ⚠ DANGER

Fire and electrocution hazard. **DO NOT** connect to a building's electrical system unless the generator and transfer switch have been properly installed and the electrical output has been verified by a qualified electrician. The connection **must** isolate the generator power from utility power and **must** comply with all applicable laws and electrical codes.

### ⚠ DANGER

Electrocution hazard. **NEVER** use the generator in a location that is wet or damp. **NEVER** expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Protect the generator from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit.

- **NEVER** use the generator to power medical support equipment.
- **DO NOT** operate the generator when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- **DO NOT** use generator with electrical cords which are worn, frayed, bare, or otherwise damaged.
- All electrical tools and appliances operated from this generator **must** be properly grounded by use of a third wire or be double-insulated.
- When this generator is used to supply a building wiring system the generator **must** be installed by a qualified electrician and connected to a transfer switch as a separately derived system in accordance with NFPA 70, National Electrical Code.
- If feeling sick, dizzy, or weak while using the generator, move to fresh air **IMMEDIATELY**. See a doctor, as this may be carbon monoxide poisoning.
- Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents as recommended by the US Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention. Specific homes and/or wind conditions may require additional distance.
- While operating and storing, keep at least five feet of clearance on all sides of the generator, including overhead. Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before storage. Heat created by the muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.
- **DO NOT** touch the muffler or engine. They are very **HOT** and will cause severe burns. **DO NOT** put body parts or any flammable or combustible materials in the direct path of the exhaust.
- **ALWAYS** remove any tools or other service equipment used during maintenance before operating.
- Avoid skin contact with engine oil or gasoline. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water.
- Use hearing protection when near the generator during operation.

## FUEL SAFETY

- Store fuel in a container approved for gasoline.
- **DO NOT** smoke when filling the generator with gasoline.
- **DO NOT** allow the gas tank to overflow when filling.
- Shut down the engine and allow it to cool for two minutes before adding gasoline or oil to the generator.
- **NEVER** remove the fuel cap when the generator is running. Remove the fuel cap slowly to release pressure, keep fuel from escaping around the cap, and to avoid the heat from the muffler igniting fuel vapors. Tighten the fuel cap securely after refueling.
- Wipe spilled fuel from the unit.
- **NEVER** attempt to burn off spilled fuel.
- Spilled fuel can ignite. If fuel is spilled on the generator, wipe up any spills immediately. Dispose of rag properly. Allow area of spilled fuel to dry before operating the generator.
- Wear eye protection while refueling.
- **NEVER** use gasoline as a cleaning agent.
- Store any containers containing gasoline or LPG/propane in a well-ventilated area, away from any combustibles or source of ignition.

## GASOLINE AND GASOLINE VAPOR (GAS)

### ▲ DANGER

Fire and explosion hazard. Gasoline and LPG/propane are highly explosive and flammable and can cause severe burns or death.

- In case of a gas fire, **DO NOT** attempt to extinguish the flame if the fuel tank valve is in the ON position. Introducing an extinguisher to a generator with an open fuel valve could create an explosion hazard.
- Gas has a distinctive odor, this will help detect potential leaks quickly.
- Gas vapors can cause a fire if ignited.
- Gasoline is a skin irritant and needs to be cleaned up immediately if it comes in contact with the skin.

## LIQUID PETROLEUM GAS (LPG/PROPANE)

**⚠ WARNING**

Fire and explosion hazard. **NEVER** use a gas container, LPG/propane connector hose, LPG/propane tank or any other fuel item that appears to be damaged.

**⚠ CAUTION**

Fire and explosion hazard. Only use approved LPG/propane tanks with an Overfilling Prevention Device (OPD) valve. **ALWAYS** keep the tank in a vertical position with the valve on top and placed at ground level on a flat surface. **DO NOT** allow tanks to be near any heat source. When transporting and storing, turn the propane tank valve to the fully closed position and disconnect the tank. Be sure to **ALWAYS** cover the generator inlet and tank outlet with protective plastic caps.

- LPG/Propane is highly flammable and explosive. Flammable gas under pressure can cause a fire or explosion if ignited.
- LPG/Propane can settle in low places because it is heavier than air.
- LPG/Propane has a distinctive odor added to help detect potential leaks.
- **ALWAYS** keep a LPG/Propane tank in an upright position.
- When exchanging LPG/propane tanks, be sure the tank valve is the same type.
- In case of a LPG/propane fire, **DO NOT** attempt to extinguish unless the fuel supply can be shut off safely.
- LPG/propane will burn the skin. Prevent skin contact at all times.
- Keep the propane tank away from the generator exhaust.
- A step-down regulator is required when using LPG/propane tanks over 100 gallons. The pressure as measured at the regulator mounted to the generator must be 7" to 14" of water column.
- Large (500–1000 gallon) LPG/propane tanks will require a certified plumber to install the fuel line to the generator and the loose regulator is not used (the regulator that is attached to the fuel tank). The pressure as measured at the regulator mounted to the generator **must** be 7" to 14" of water column. A certified plumber **must** ensure that the pressure is correct or install a step down regulator if needed.

**⚠ WARNING**

Fire and explosion hazard. If there is a strong smell of propane while operating the generator, fully close the LPG/propane tank valve immediately. Once the propane is off, use soapy water to inspect for leaks on the hose and connections on the tank valve and the generator. **DO NOT** smoke or light a cigarette or inspect for leaks using any open flame source such as a match or lighter. If a leak is found, contact a qualified technician to inspect and repair the LPG/propane system before using the generator.

**When starting the generator:**

- Be sure that the fuel cap, air filter, spark plug, fuel lines, and exhaust system are properly in place.
- If any gasoline is spilled on the tank, allow it to fully evaporate before operating.
- Be sure the generator and LPG/propane tank are on a flat surface before operating.
- If there is a propane odor **DO NOT** start the unit because there may be a potential leak. **NEVER** place a LPG/propane tank near the engine exhaust.

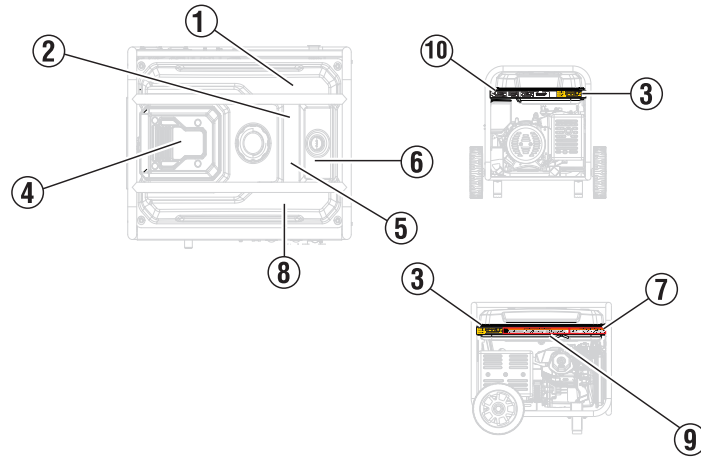
**When transporting or servicing the generator:**

- Be sure the LPG/propane tank and LPG/propane hose are not attached to the generator.
- Disconnect the spark boot to prevent accidental starting.

**When storing the generator:**

- Store away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.
- **DO NOT** store gas or a LPG/propane tank near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.

## SAFETY LABELS



**⚠ WARNING**  
**⚠ ADVERTENCIA**  
**⚠ AVERTISSEMENT**

**NEVER FUEL UNIT WITH ENGINE RUNNING. ALWAYS FUEL UNIT IN WELL VENTILATED AREA. ALWAYS CLEAN FUEL SPILLS. ALWAYS ALLOW UNIT TO COOL BEFORE FUELING.**

**NUNCA COMBUSTE LA UNIDAD CON EL MOTOR EN MARCHA. SIEMPRE UNIDAD DE COMBUSTIBLE EN ZONA BIEN VENTILADA. SIEMPRE LIMPIE LOS DERRAMES DE COMBUSTIBLE. SIEMPRE PERMITA QUE LA UNIDAD ESTÉ EN FRÍO ANTES DE COMBUSTIBLE.**

**NE FAITES JAMAIS LE PLEIN LORSQUE LE MOTEUR EST EN MARCHÉ. FAITES TOUJOURS LE PLEIN DE L'UNITÉ DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ. NETTOYEZ TOUJOURS LE CARBURANT RÉPANDU. LAISSEZ TOUJOURS REFROIDIR L'APPAREIL AVANT DE FAIRE LE PLEIN.**

**⚠ DANGER**

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES.** Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.

**NEVER** use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

**⚠ WARNING:** Cancer and reproductive harm - [www.P65Warnings.ca.gov/product](http://www.P65Warnings.ca.gov/product)

**AVERTISSEMENT:** Cancer et problèmes de reproduction - [www.P65Warnings.ca.gov/product](http://www.P65Warnings.ca.gov/product)

**ADVERTENCIA:** Cáncer y daños al sistema reproductor - [www.P65Warnings.ca.gov/product](http://www.P65Warnings.ca.gov/product)

**⚠ WARNING**

**INGESTION HAZARD**  
 This product contains a button cell or coin battery CO sensor: 3V CR2032  
 Contains non-replaceable batteries

⚠ DANGER	⚠ PELIGRO	⚠ DANGER
<p><b>1</b> Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.</p> <p>Generator could cause electrical shock.                  • ONLY use in dry conditions.                  • DO NOT operate in rain or wet weather.                  • A transfer switch must be used when connecting to a building.</p> <p><b>2</b> Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.</p> <p><b>3</b> Hot muffler and exhaust gases can cause fires. Keep at least 5ft. (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead.</p> <p><b>4</b> Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or <b>DEATH.</b> Install Carbon Monoxide alarms inside home.</p> <p><b>5</b> For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution.</p>	<p><b>1</b> No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.</p> <p>El generador podría causar una descarga eléctrica.                  • No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.                  • No opere en la lluvia ni en clima húmedo.                  • No conectar al sistema eléctrico de una casa.</p> <p><b>2</b> Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de cargar combustible.</p> <p><b>3</b> Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 1.5 m de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.</p> <p><b>4</b> Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o la <b>MUERTE.</b> Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa.</p> <p><b>5</b> Solo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente el generador puede provocar una electrocución.</p>	<p><b>1</b> Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.</p> <p>Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.                  • Ne courez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides.                  • Ne courez pas sous la pluie ou par temps humide.                  • Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.</p> <p><b>2</b> Ne faites jamais de carburant avec le moteur en marche. Faites toujours le plein dans un endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.</p> <p><b>3</b> Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. Gardez un dégagement d'au moins 1.5 m de tout combustible ou structure, y compris les frigos généraux.</p> <p><b>4</b> Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone gazeux toxique qui peut provoquer une perte de conscience ou le <b>MORT.</b> Installez des avertisseurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.</p> <p><b>5</b> Pour les équipements électriques uniquement. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.</p>

**⚠ CAUTION HOT SURFACES**  
**⚠ PRECAUCIÓN SUPERFICIES CALIENTES**  
**⚠ ATTENTION AUX SURFACES CHAUDES**

**⚠ WARNING/ADVERTENCIA /AVERTISSEMENT**

<b>7</b> FOR ELECTRICAL EQUIPMENT ONLY FOR USE IN A WEATHER PROTECTED WELL VENTILATED AREA NEUTRAL BONDED TO FRAME	SOLO PARA EQUIPOS ELÉCTRICOS PARA USO EN UN ÁREA BIEN VENTILADA PROTEGIDA POR EL CLIMA NEUTRO VINCULADO AL MARCO	POUR MATÉRIEL ÉLECTRIQUE SEULEMENT POUR UTILISATION DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ ET PROTÉGÉ CONTRE LES INTEMPÉRIES NEUTRE RELIÉ AU CHÂSSIS
--	--	--

**8**

**EZ Start Instructions**

**GASOLINE**

**FUEL SWITCH**

GAS  
LPG

**PROPANE**

Make sure connections are safely secure

**GAS**

GAS  
LPG

**START**

**MANUAL START**

**ELECTRIC START**

**REMOTE START**

**PROPANE STOP**

**BATTERY STOP**

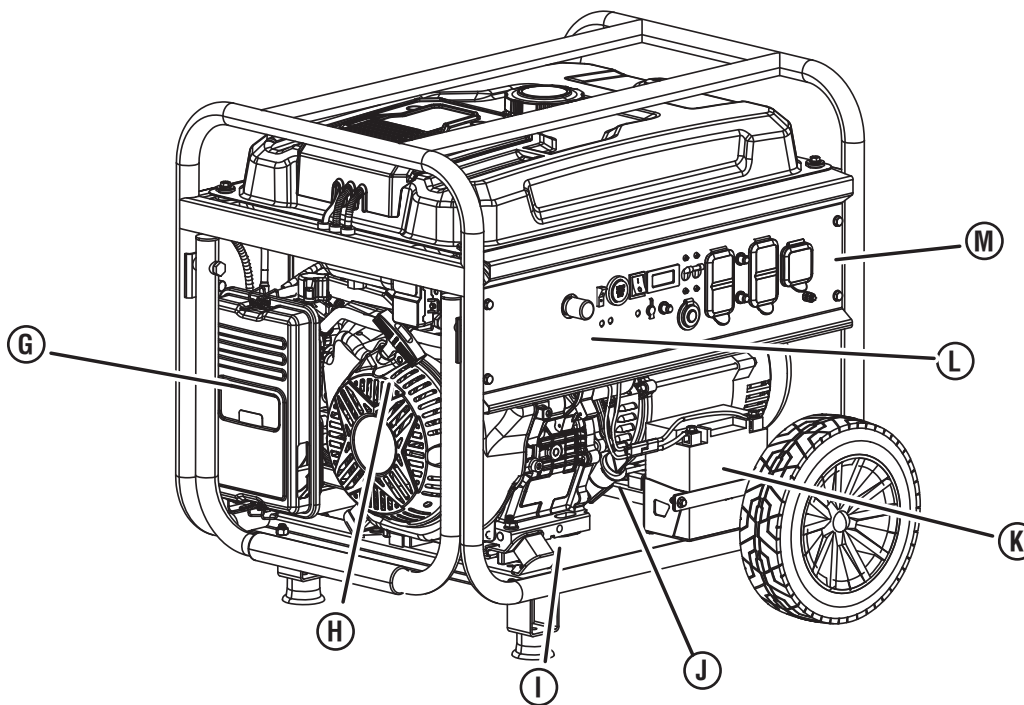
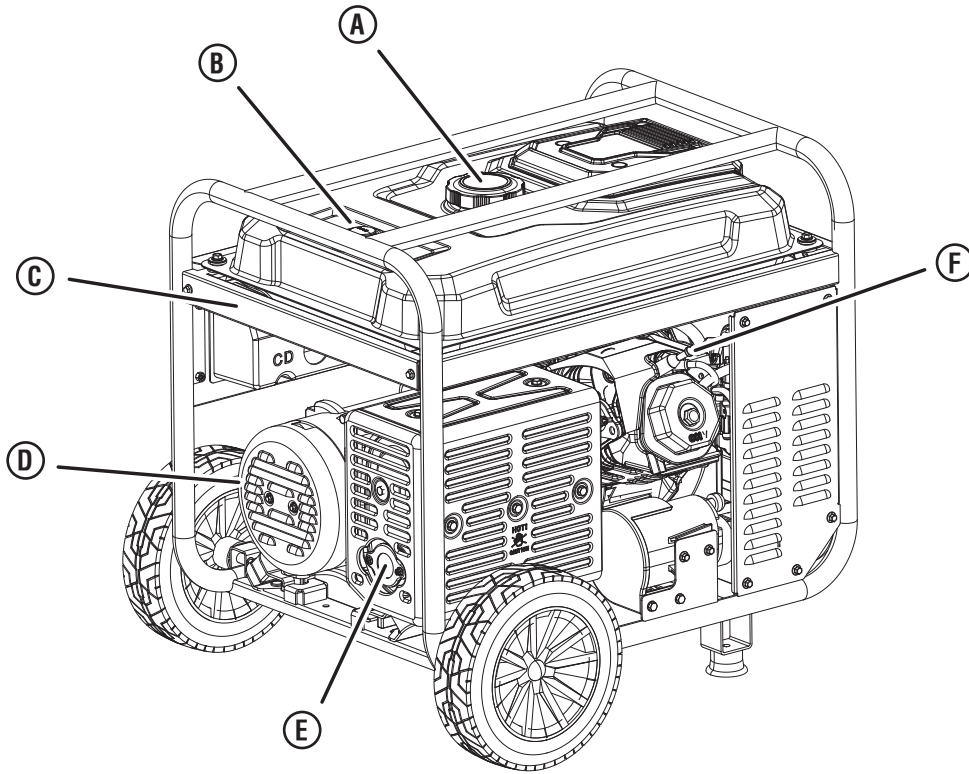
**⚠ WARNING/ADVERTENCIA /AVERTISSEMENT**

<p><b>TOXIC FUMES HAZARD.</b> Running engines gives off carbon monoxide, an odorless poisonous gas that can cause nausea, fainting, or death. Do not start engine indoors or in an enclosed area, even if the windows and doors are open.</p>	<p><b>PELIGRO DE HUMOS TÓXICOS.</b> Los motores en funcionamiento emiten monóxido de carbono, un gas venenoso inodoro que puede causar náuseas, desmayos o la muerte. No arranque el motor en interiores o en un área cerrada, incluso si las ventanas y puertas están abiertas.</p>	<p><b>DANGER TOXIQUE.</b> Faire fonctionner un moteur dégage de l'oxyde de carbone, un gaz inodore toxique qui peut provoquer la nausée, évanouissement ou la mort. Ne démarrer pas le moteur à l'intérieur ou dans une espace clos, même si les fenêtres et les portes sont ouvertes.</p>
---	--	--

<p>Cummins Inc. Columbus Indiana 47201 USA</p>	Model/Modelo/Modèle: P6500DF EF1	Power (Rated) Poder (clasificado) Puissance (Nom.): Gas 7500W LPG 6750W	Insul Class/Clase de aislamiento/Classe D'isol: H	Serial No./No. De Série 
	Part No/Numero de parte/Numero de pièce: A075C509	Power (Peak) Poder (pico) Puissance (Pointe): Gas 9500W LPG 8500W	Max Amb Temp/Temperatura máxima Max Temp: 40°C (104°F)	
	AC Voltage Voltaje Tension alternative: 120/240V	RPM TR/MIN: 3600rpm	Fuel Combustible Carburant: Gas/LPG	
	DC OUTPUT	Frequency Frecuencia La fréquence: 60Hz	Phase Fase Phase électrique: Single Soltero	

Made in China/Hecho en China/Fabriqué au Chine

## GENERATOR COMPONENTS



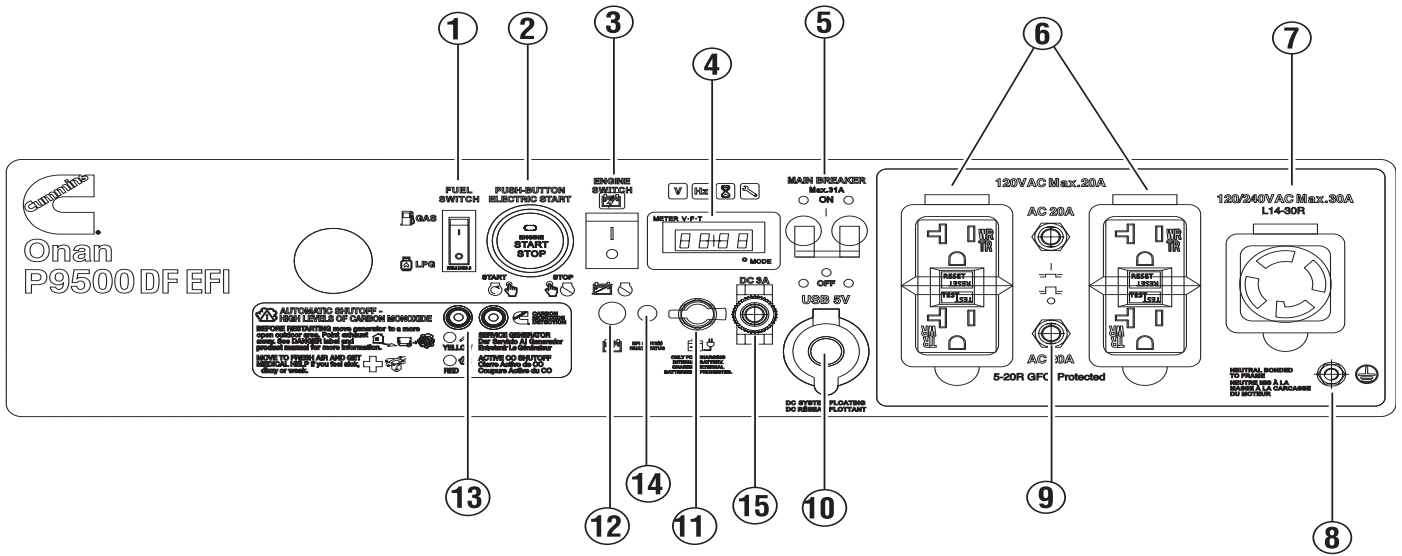
- A - Fuel cap
- B - Fuel gauge
- C - Serial number
- D - Alternator cover
- E - Muffler/Spark arrestor

- F - Spark plug
- G - Air filter
- H - Starter handle
- I - Oil drain bolt
- J - Oil dipstick/filler

- K - Battery
- L - LPG/Propane inlet
- M - Control panel

## CONTROL PANEL COMPONENTS

## CARTON CONTENTS



- Fuel Selector Switch:** Used to select gas or propane operation.
- Push-Button START/STOP:** Press once to automatically start the engine. Press again to stop the engine.
- Battery Switch:** Turns battery ON and OFF. **Must** be ON before electric or remote start.
- Data Center:** Toggle to show voltage, frequency, total hour meter, and run/maintenance timer.
- Main Circuit Breaker:** The main circuit breaker controls total output of all outlets to protect the generator from overload or short circuit.
- 120 Volt AC, 20 Amp Duplex GFCI NEMA 5-20R Receptacles:** Receptacles can supply a maximum of 20 Amps.
- 120/240 Volt AC, 30 Amp NEMA 14-30R Twist-Lock Receptacle:** Receptacle can supply a maximum of 30 Amps.
- Ground Terminal:** The ground terminal is used to externally ground the generator.
- 20 Amp AC Circuit Breakers:** Circuit breakers limits the current that can be delivered through the NEMA 5-20R receptacles to 20 Amps.
- USB Ports:** Two-port 5V/2.1A USB outlet. Accepts Type A USB plugs.
- Battery Charging Port:** Used to charge the battery with the included battery charger.
- Battery Indicator:** Indicates that power is ON. Light will remain illuminated while the unit is ON.
- CO Warning Light:** Notifies the user of a fault or that a shutoff event has occurred.
- EFI System Indicator:** Flashes to indicate that an error has occurred with the electronic fuel injector.
- DC Protection Fuse:** Limits the current of the receptacle to 3A.

### DATA CENTER



**Voltage:**  
Displays current voltage output.



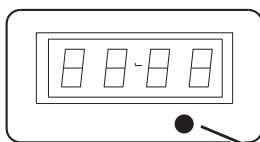
**Frequency (Hz):**  
Displays power output frequency in Hertz.



**Lifetime Hours:**  
Displays the lifetime run hours.



**Run Time/Maintenance:**  
Displays current run time. Resets to zero when shut down. Maintenance reminder displayed when required.



Push the Mode button to cycle through the data display modes.



Mode Button

**▲ CAUTION**

Weight hazard. **ALWAYS** have assistance when lifting the generator.

1. Carefully open the carton.
2. Remove and save the carton contents.
3. Remove and discard the packing tray.
4. Unfold the top of the plastic bag enclosing the generator.
5. Carefully cut the vertical corners of the carton to access the generator.
6. Recycle or dispose of the packaging materials properly.

**CARTON CONTENTS**

- User manual
- Quick Start Guide/Maintenance Schedule
- LPG/propane hose with regulator
- Remote start key fob (attached to recoil starter)
- 1.16 Quart (1.1 Liter) bottle of SAE 10W-30 Oil
- Battery charger
- Spark plug socket wrench
- Oil Funnel
- Assembly wrench
- Wheel and mounting foot components

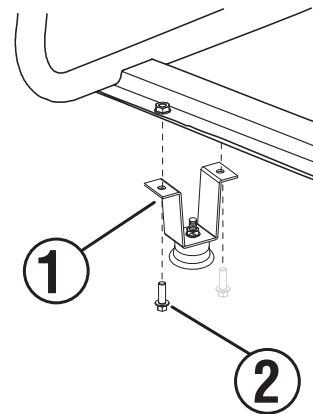
Item	Quantity
• Mounting foot	2
• Flange bolt, M8	4
• Wheel	2
• Axle pin	2
• Washer	2
• Cotter pin	2

If any parts are missing, contact our service team at 1-800-286-6467.

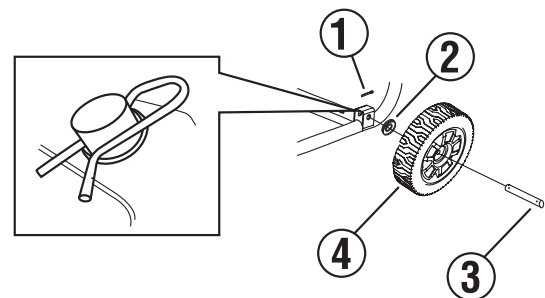
**INSTALLING THE STABILIZERS AND WHEELS****NOTICE**

Assembling the generator will require lifting the unit on one side. Install the mounting feet and wheel before adding fuel or oil.

1. Place generator on a flat surface.
2. Put the generator on a piece of cardboard or other soft material to protect the frame paint and prevent the generator from sliding.
3. With the included wrench, install the mounting stabilizers (1) to the frame with the bolts (2).



1. Slide the axle (3) through the wheel (4).
2. Attach the washer (2) to the wheel and secure to the generator frame with the cotter pin (1).



**NOTE:** The wheels are only intended for hand transport. The wheels are not suitable for towing the generator either on or off-road.

## INITIAL OIL FILL

### NOTICE

**THIS GENERATOR HAS BEEN SHIPPED WITHOUT OIL. DO NOT** attempt to crank or start engine before it has been properly serviced with recommended oil. Failure to add engine oil before starting will result in serious engine damage.

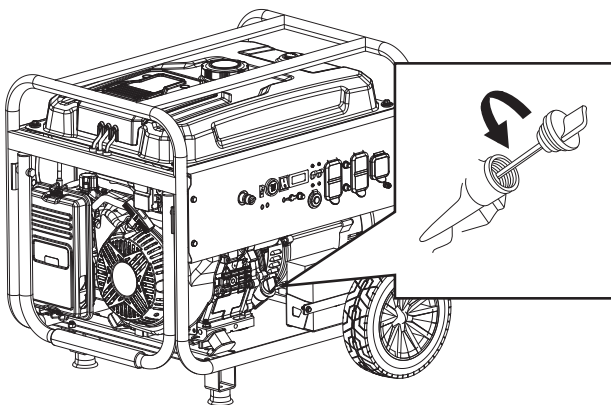
### NOTICE

Use of 2-stroke/cycle oil or other unapproved oil types can cause severe engine damage that is not covered under warranty.

The included, recommended oil type for typical use is 10W-30 engine oil. If running the generator in extreme temperatures, refer to the following chart.

Recommended Engine Oil Type									
		10W-30							
	5W-30					10W-40			
	5W-30 Synthetic								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
	Ambient temperature								

1. On a level surface, remove the oil dipstick.



2. Using the supplied funnel and oil, add oil into oil filler neck.

**NOTE:** As residual oil from the factory may remain in the engine, add the oil incrementally near the end of the bottle to prevent overfilling the engine. See Engine Oil Level Check in the Maintenance section.

3. Replace the oil dipstick and hand-tighten.

## FUEL

### ⚠ WARNING

Fire and explosion hazard. **NEVER** use a gasoline container, gasoline tank, propane connector hose, propane tanks, or any other fuel item that is broken, cut, torn or damaged.

### ⚠ DANGER

Fire and explosion hazard. **DO NOT** overfill fuel tank. Fill only to the red fill ring located in the in-tank fuel screen filter. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing a fire or explosion hazard.

### ⚠ DANGER

Fire and explosion hazard. **NEVER** refuel the generator while the engine is running. **ALWAYS** turn the engine off and allow the generator to cool for two minutes before refueling.

### NOTICE



**DO NOT** use E15 or E85 fuel in this product. Engine or equipment damage caused by stale fuel or the use of unapproved fuels (such as E15 or E85 ethanol blends) is not covered by warranty. Only use unleaded gasoline containing up to 10% ethanol.

## FUEL REQUIREMENTS

- CLEAN, FRESH, unleaded gasoline, 87–93 octane.
- Up to 10% ethanol (gasohol) is acceptable (where available; non-ethanol fuel is recommended).
- **DO NOT** use E85 or E15.
- **DO NOT** use a gas oil mix.
- **DO NOT** modify the engine to run on alternate fuels.
- **DO NOT** fuel indoors.
- **DO NOT** create a spark or flame while fueling.

## USING FUEL STABILIZER

Adding a fuel stabilizer (not included) extends the usable life of fuel and helps prevent deposits from forming that can clog the fuel system. Follow the manufacturer's instructions for use.

**ALWAYS** mix the correct amount of fuel stabilizer to gasoline in an approved gasoline container before fueling the generator. Run the generator for five minutes to allow the stabilizer to treat the entire fuel system.

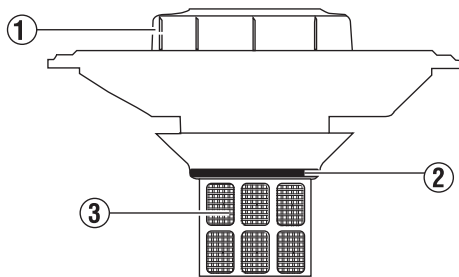
## FILLING THE FUEL TANK

1. Turn off the generator and allow to cool for a minimum of two minutes before fueling.
2. Put the generator on level ground in a well ventilated area.
3. Clean the area around fuel cap and remove the cap slowly.

### NOTICE

Only fill the tank from an approved gasoline container. Be sure the gasoline container is internally clean and in good condition to prevent fuel system contamination.

4. Slowly add the recommended fuel. **DO NOT** overfill. Fill only to the red maximum fill ring (2) on the fuel screen filter (3) visible in the filler neck.



5. Install the fuel cap (1).

### NOTICE

Fuel can damage paint and plastic. Use caution when filling the fuel tank. Damage caused by spilled fuel is not covered under warranty.

### NOTICE

Clean the fuel screen filter of debris before and after each fueling. Remove the fuel screen filter by slightly compressing it while removing it from the fuel tank.

## CONNECT AN LPG/PROPANE TANK

### NOTICE

- The LPG/propane tank can be of any capacity but the tank **must** conform to the standard as listed in Fuel Safety section.
- Propane tanks that use liquid withdrawal system can not be used on these models.
- Confirm the re-qualification date on the tank has not expired.
- **DO NOT** use included LPG/propane hose for any other appliances.

### NOTICE

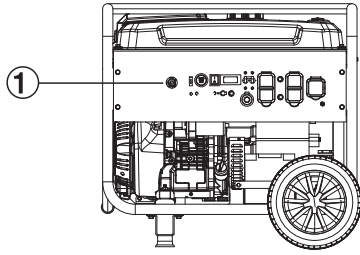
- All new tanks **must** be purged of air and moisture prior to filling. Used tanks that have not been plugged or kept closed **must** also be purged. The purging process should be done by a propane supplier (Tanks from an exchange supplier should have been purged and filled properly).
- **ALWAYS** position the tank so the connection between the valve and the gas inlet will not cause sharp bends or kinks in the hose.

### ⚠ WARNING

Explosion hazard. **DO NOT** start generator if you smell LPG. **ALWAYS** fully close the propane tank valve and disconnect the LPG/propane hose from the generator when not in use.

1. Turn off the generator and place on a flat surface in a well ventilated area.
2. Confirm that the propane tank valve is in the fully closed position.
3. Remove the cover on the generator propane inlet (1) valve.
4. Connect the LPG/propane hose (included) to the propane inlet (1) on the generator.

**IMPORTANT: DO NOT** use thread seal tape or any other type of sealant to seal the LPG/propane hose connection.

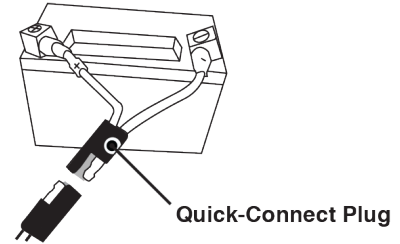


5. Remove the safety plug or cap from the propane tank valve and attach the other end of the hose to the LPG/propane connector on the tank. Hand tighten.
6. Turn the propane tank valve to the fully open position. Inspect all connections for leaks by wetting the fittings with a solution of soap and water. Bubbles which appear or bubbles which grow indicate that a leak exists. If a leak exists at a fitting, turn the propane tank valve to the fully closed position and tighten the fitting. Open the propane tank valve and inspect the fitting with the soap and water solution. If the leak continues or if the leak is not at a fitting then **DO NOT** use the generator and contact customer service.

**IMPORTANT:** Keep the propane tank valve in the fully closed position unless in use.

## CONNECT THE BATTERY

A quick-connect battery plug is pre-installed on the battery. Remove the cable tie securing the plugs then push firmly to connect them.



**NOTE:** The generator is equipped with a battery charging feature. Once the engine is running, a small charge will slowly recharge the battery.

## GENERATOR LOCATION

Read and understand all safety information before starting the generator.

### ⚠ DANGER

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



**NEVER** use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.



Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

**NEVER** operate the generator inside any building, including garages, basements, crawlspaces, sheds, enclosure, or compartment, including the generator compartment of a recreational vehicle.

### ⚠ DANGER

Electrocution hazard. **NEVER** use the generator in a location that is wet or damp. **NEVER** expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Protect the generator from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit. Using a generator or electrical appliance in wet conditions, such as rain or snow, or near a pool or sprinkler system, or when hands are wet, could result in electrocution.

### ⚠ WARNING

Fire hazard. Only operate the generator on a solid, level surface. Operating the generator on a surface with loose material such as sand or grass clippings can cause debris to be ingested by the generator that could block cooling vents or the air intake system. Allow the generator to cool for 30 minutes before transport or storage.

The generator should be on a flat, level surface at all times (Even while not in operation). The generator **must** have at least 5 ft. (1.5 m) of clearance from all combustible material.

**DO NOT** operate the generator in the back of a SUV, camper, trailer, truck bed (regular, flat, or otherwise), under stairs, next to walls or buildings, or in any other location that will not allow for adequate cooling of the generator and/or the muffler. **DO NOT** contain generators during operation.

### ⚠ DANGER

Asphyxiation hazard. Place the generator in a well-ventilated area. **DO NOT** place the generator near vents or intakes where exhaust fumes could be drawn into occupied or confined spaces. Carefully consider wind and air currents when positioning the generator.

## GROUNDING

### ⚠ WARNING

Shock hazard. Failure to properly ground the generator can result in electric shock.

### NOTICE

Only use grounded 3-prong extension cords, tools, and appliances, or double-insulated tools and appliances.

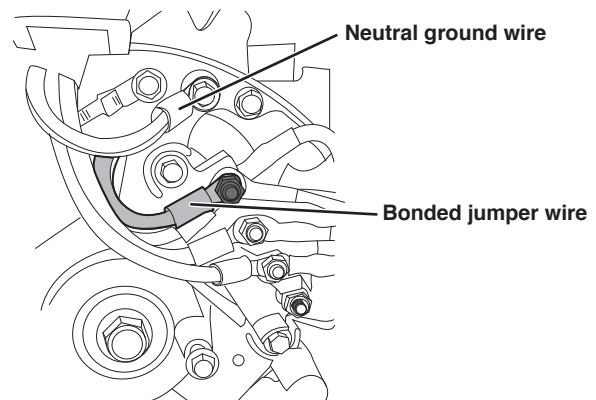
The generator neutral is bonded to the frame. There is a permanent conductor between the generator (stator wire) and the frame. If this generator will be used only with cord and plug equipment connected to the receptacles mounted on the generator, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution.

Before using the ground terminal, consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.

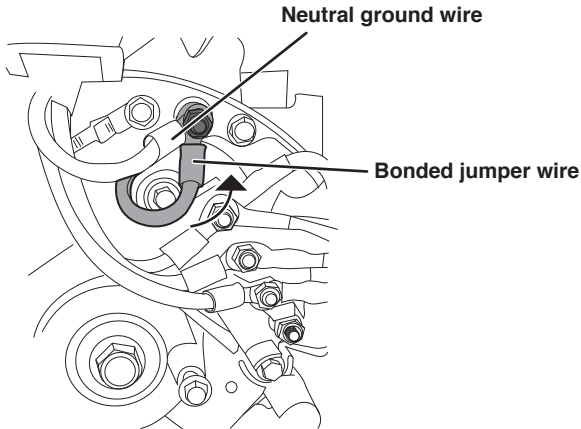
## DISCONNECTING THE BONDED NEUTRAL

Removing the bonded neutral disables the GFCI protection from the 5-20R receptacles. The bonded neutral should only be removed under specific circumstances. Consult a qualified electrician to determine if the situation requires disconnecting the bonded neutral.

1. Remove the alternator cover.
2. Remove the bonded jumper wire and reinstall the nut.



- Remove the nut securing the neutral ground wire and attach the bonded jumper wire. Reinstall the nut.



- Install the alternator cover.

**IMPORTANT:** Apply a new “NEUTRAL UNBONDED” label over the “NEUTRAL BONDED TO FRAME” label on the front of the control panel.

## REMOTE START

### ▲ WARNING

Confirm that the area around the generator is clear before remote starting the generator.

The remote start key fob included with the generator should be attached to the recoil handle or control panel. If the unit was shipped without a key fob, contact Cummins customer service.

The generator can be started remotely from up to 99 feet (30 meter) using the remote start key fob.

**NOTE:** As the batteries in the remote start key fob drain, operational distance will decrease.

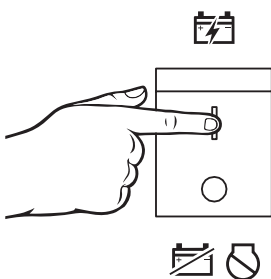
## PAIRING THE REMOTE START

**Remote replacement batteries: (2) CR2016**

**Remote replacement: A065G122**

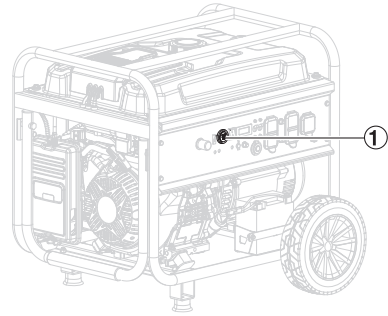
If the remote start key fob is replaced or needs re-paired to the generator, follow this procedure.

- Turn the generator battery switch to the ON position. The power indicator light will illuminate.

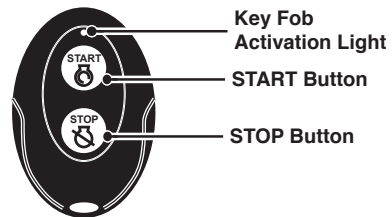


- Press and hold the STOP button on the key fob for 15 seconds.

The red and green light will illuminate and alternate flashing.



- Press and hold the START button until the green light illuminates.



- The green light will illuminate and flash three times.

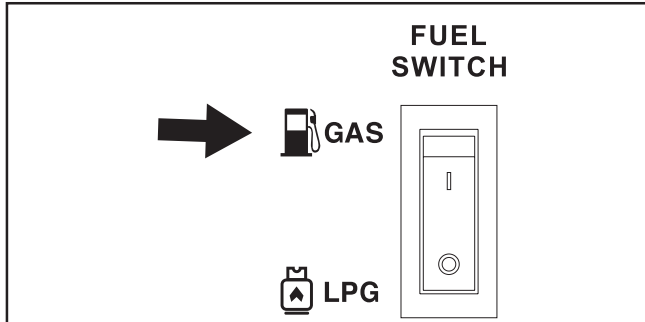
- Turn the generator battery switch to OFF. The key fob is paired with the generator.

**NOTE:** If the generator turns off because of an error resulting from the CO sensor, the key fob will not be able to restart the generator. Turn on the generator with the push-start button or with the recoil. After the generator has been started, the key fob will resume normal operation.

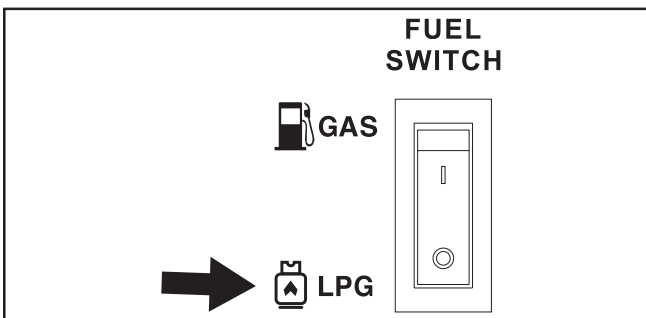
## FUEL SELECTOR SWITCH

Position the fuel selector switch on the front control panel to the desired fuel choice.

Press the fuel selector switch for gasoline operation.



Press the fuel selector switch for propane operation.



## BREAK-IN PERIOD

For proper break-in, **DO NOT** exceed 50% of the rated running watts (3750 watts) during the first five hours of operation.

Vary the load occasionally to allow stator windings to heat and cool and help seat the piston rings.

## BEFORE STARTING THE GENERATOR

Confirm that:

- The generator is placed in a safe, appropriate location.
- The generator is on a dry, flat, and level surface.
- The engine is filled with oil.
- All loads are disconnected.

### **⚠ DANGER**

Fire and explosion hazard. **DO NOT** move or tip the generator during operation.

## STARTING THE ENGINE: GASOLINE

1. Confirm that fuel is in the gas tank.
2. Press the fuel selector switch on the control panel to gasoline operation.
3. Press the battery switch in the ON position.
4. Select the starting method:
  - a. **Remote Start:** Press and hold the START button on the remote start key fob for one second.
  - b. **Push-Button Start:** Press and hold the engine START/STOP button for two seconds.
  - c. **Recoil Start:** Firmly grasp and pull the recoil handle slowly until there is increased resistance, then pull rapidly.

## STARTING THE ENGINE: PROPANE

### ⚠ DANGER

Fire and explosion hazard. **ALWAYS** turn the propane tank valve to the fully closed position if not running the generator on propane.

1. Be sure the LPG/propane hose is correctly connected to the generator and propane tank.
2. Press the fuel selector switch to the propane position.
3. Fully open the valve on the propane tank.
4. Press the battery switch to the ON position.
5. Choose the starting method:
  - a. **Remote Start:** Press and hold the START button on the remote start key fob for one second.
  - b. **Push-Button Start:** Press and hold the engine START/STOP button for two seconds.
  - c. **Recoil Start:** Firmly grasp and pull the recoil handle slowly until there is increased resistance, then pull rapidly.

## SWITCHING FUEL SOURCES

### ⚠ DANGER

Fire and explosion hazard. **DO NOT** add gasoline to the fuel tank or connect the LPG/propane hose to the generator while the generator is in operation.

The fuel source can be switched while the engine is running if a propane tank is connected to the generator BEFORE operation.

### GASOLINE TO PROPANE

**IMPORTANT:** Load capacity is reduced when running on propane. Be sure the generator can supply enough (running) and surge (starting) watts for the items being powered before switching to propane.

1. Fully open the valve on the propane tank.
2. Press the fuel selector switch to the propane position.

### PROPANE TO GASOLINE

1. Turn the propane tank valve to the fully closed position.
2. Press the fuel selector switch to the gasoline position.

**NOTE:** When switching to propane operation the engine may run rough for a few seconds while it purges the gasoline line.

If the engine stops when switching fuel sources, disconnect all loads then restart the unit on the fuel source of choice.

### ELECTRONIC FUEL INJECTION OPERATIONS CHECK

- When the battery switch is turned on the Electronic Fuel injection will run a self test to ensure proper function. The EFI System Fault Status LED will illuminate for 2 seconds and then turn off indicating proper function.
- When the battery has a low charge, the unit will run multiple tests on the Electronic Fuel Injection System. If the EFI System Fault Status LED continues to blink, discontinue use and have the Electronic Fuel Injection System inspected by a qualified technician.

## STOPPING THE ENGINE

1. Turn off all connected loads and unplug loads from the generator.

**IMPORTANT: NEVER** start or stop the generator with electrical devices connected.

2. Let the generator run with no load for several minutes to stabilize internal temperatures of the engine.

3. Press and hold the START/STOP button for one second or press STOP on the remote start key fob for one second.

4. Press the battery switch to the OFF position.

5. If operating on LPG, turn the propane tank valve to the fully closed position.

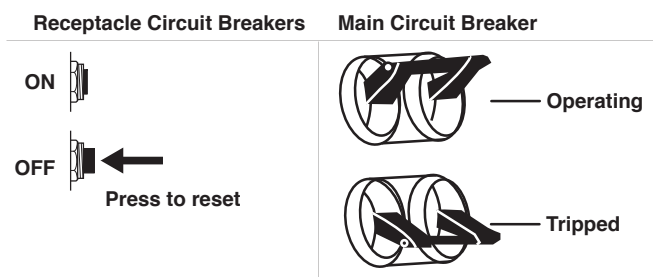
## FREQUENCY OF USE

If the generator will be used on an infrequent or intermittent basis (more than one month before next use), refer to the Battery Maintenance and Storage sections of this manual for information regarding battery charging and fuel deterioration.

## AC CIRCUIT BREAKERS

The circuit breakers will automatically switch OFF if there is a short circuit or a significant overload of the generator at each receptacle.

If an AC circuit breaker switches OFF automatically, inspect that the appliance is working correctly and it does not exceed the rated load capacity of the circuit before resetting the AC circuit breaker ON.



## GENERATOR CAPACITY

### NOTICE

**DO NOT** overload the capacity. Exceeding the wattage/amperage capacity can damage the generator and/or electrical devices connected to it.

Be sure the generator can supply enough continuous (running) and surge (starting) watts for the items to be powered at the same time.

The total power requirements (Volts x Amps = Watts) of all appliances connected **must** be considered. Appliance and power tool manufacturers usually list rating information near the model or serial number.

To determine power requirements:

1. Select the items to be powered at the same time.
2. Total the continuous (running) watts of these items. This is the amount of power the generator **must** produce to keep the items running. See the wattage reference chart on the next page.
3. Estimate how many surge (starting) watts needed. Surge wattage is the short burst of power needed to start electric motor-driven tools or appliances such as a circular saw or refrigerator. Because not all motors start at the same time, total surge watts can be estimated by adding only the item(s) with the highest additional surge watts to the total rated watts from step 2.

### Example:

Tool or Appliance	Running Watts*	Starting Watts*
RV Air Conditioner (11,000 BTU)	1010	1600
TV (Tube Type)	300	0
RV Refrigerator	180	600
Radio	200	0
Light (75 Watts)	300	0
Coffee Maker	600	0
	2590 Total Running Watts*	1600 Highest Starting Watts*
	Total Running Watts	2590
	Highest Starting Watts	+ 1600
	<b>Total Starting Watts Needed</b>	<b>4190</b>

\*Wattages listed are approximate. Confirm actual wattage.

## POWER MANAGEMENT

To prolong the life of the generator and attached devices, use care when adding electrical loads to the generator. There should be nothing connected to the generator outlets before starting the engine. The correct and safe way to manage generator power is to sequentially add loads as follows:

1. Without any connections to the generator, start the engine.
2. Plug in and turn on the first load, preferably the largest load.
3. Allow the generator output to stabilize.
4. Plug in and turn on the next load.
5. Allow the generator to stabilize.
6. Repeat steps 4 and 5 for each additional load.

### Wattage Reference

Tool or Appliance	Estimated Running Watts*	Estimated Starting Watts*
Incandescent Lights (4 Quantity x 75 Watts)	300	0
TV (Tube Type)	300	0
Sump Pump (1/3 hp)	800	1300
Refrigerator or Freezer	700	2200
Well Pump (1/3 hp)	1000	2000
Furnace (1/2 hp)	800	2350
Radio	200	0
Drill (3/8", 4 amps)	440	600
Circular Saw (Heavy Duty, 7-1/4")	1400	2300
Miter Saw (10")	1800	1800
Table Saw (10")	2000	2000

\*Wattages listed are approximate. Confirm actual wattage.

## EXTENSION CORDS

### ⚠ WARNING

Asphyxiation hazard. Extension cords running directly into the home increase the risk of carbon monoxide poisoning through any openings. If an extension cord running directly into the home is used to power indoor items, there is a risk of carbon monoxide poisoning to people inside the home. **ALWAYS** use battery-powered carbon monoxide detector (s) that meet current UL 2034 safety standards when running the generator. Regularly inspect the detector (s) battery.

### ⚠ WARNING

Asphyxiation hazard. When operating the generator with extension cords, Be sure the generator is located in an open, outdoor area, far away from occupied spaces with exhaust pointed away.

### ⚠ WARNING

Fire and electrocution hazard. **NEVER** use worn or damaged extension cords. Damaged or overloaded extension cords could overheat, arc, and burn resulting in death or serious injury.

Before connecting an AC appliance or power cord to the generator:

- Use grounded 3-prong extension cords, tools, and appliances, or double-insulated tools and appliances.
- Be sure the tool or appliance is in good working order. Faulty appliances or power cords can create a potential for electric shock.
- Be sure the electrical rating of the tool or appliance does not exceed the rated power of the generator or the receptacle being used.

## EXTENSION CORD SIZING

Only use grounded 3-prong extension cords marked for outdoor use that are rated for the electrical load.

Total Amperage	Minimum Gauge, Outdoor Rated	
	Up to 50 FT (15 M)	Up to 100 FT (30 M)
Up to 10A	12	8
Up to 15A	10	8
Up to 20A	10	6
Up to 30A	8	6
Up to 35A	6	6

**NOTE:** Cummins offers a compatible 25-foot power extension cord (P/N, A058U971) to connect the L14-30R receptacle to 4 x household 5-20R plugs.

**NOTE:** Cummins offers a compatible 25-foot L14-30R to L14-30P power extension cord (P/N, A058U969) to connect to a compatible manual transfer switch or tool.

## TRANSPORTING

**⚠ CAUTION**

Weight hazard. **ALWAYS** have assistance when lifting the generator.

- Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before transporting.
- If operating on LPG, turn the propane tank valve to the fully closed position.
- Disconnect the LPG/propane hose from the generator and propane tank.
- Replace all protective covers on the generator control panel.
- Only use the fixed frame to lift the unit or attach any load restraints such as ropes or tie-down straps. **DO NOT** attempt to lift or secure the generator by holding onto any of its other components.
- Keep the unit level during transport to minimize the possibility of fuel leakage or, if possible, drain the fuel or run the engine until the fuel tank is empty before transport.
- The generator wheels are only intended for hand transport. The wheels are not suitable for towing the generator on or off-road.
- Use the extendable handle for one-person, hand transport. Only use the handle while the generator is OFF, stationary, and resting on a horizontal surface. **DO NOT** use the handle to lift the generator entirely off the ground, tow it, or up-end it.

**⚠ CAUTION**

Fire hazard. **DO NOT** up-end the generator or place it on its side. Fuel or oil can leak and damage to the generator may occur.

## MAINTENANCE REMINDERS

Maintenance reminder codes will be shown on the Data Display based on unit Lifetime Hours. The maintenance codes will be displayed until the unit is turned off. Refer to the Maintenance section for specific procedures.

Maintenance Code	Required Maintenance
P25	Change engine oil
P50	Change engine oil, clean air filter
P100	Change engine oil, clean air filter, replace fuel filter

## ▲ WARNING

Accidental start-up. Disconnect the spark plug boot from the spark plug and disconnect the battery quick-connect plugs when performing maintenance on the generator.

## MAINTENANCE SCHEDULE

Regular maintenance will improve performance and extend the service life of the generator. Follow the hourly or calendar intervals, whichever occurs first. More frequent service is required when operating in adverse conditions as noted below.

Before Each Use
Check engine oil
After First 25 Hours or First Month
Change engine oil
After 50 Hours or Every 6 Months
Change engine oil <sup>1</sup> Clean air filter <sup>2</sup>
After 100 Hours or Every 6 Months
Inspect/clean spark arrestor Inspect/clean spark plug Replace fuel filter Inspect/adjust valve clearance <sup>3</sup>
After 300 Hours or Every Year
Replace spark plug Replace air filter

- Change oil every month when operating under heavy load or in high temperatures.
- Clean more often under dirty or dusty conditions. Replace air filter if it cannot be adequately cleaned.
- Recommend service to be performed by authorized Cummins service dealer.

## MAINTENANCE REPLACEMENT PARTS

Description	Part Number
Air filter	A065E117
Fuel filter	A064N128
Spark plug	A064D660 (F7RTC)
Maintenance kit (includes oil, air filter, and spark plug)	A058U901

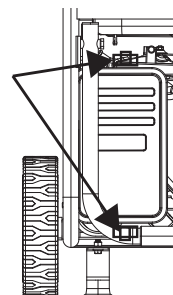
## AIR FILTER MAINTENANCE

### ▲ WARNING

Fire hazard. **NEVER** use gasoline or other flammable solvents to clean the air filter. Use only household detergent soap to clean the air filter.

The air filter **must** be cleaned after every 50 hours of use or six months (frequency should be increased if the generator is operated in a dusty environment).

- Place the generator on a level surface and allow the engine to cool for several minutes.
- Release the top and bottom clips then remove the air filter cover.



- Remove the air filters. Use compressed air to clean the coarse air filter.

**NOTE:** The foam air filter element is oil soaked. Use an appropriate cleaning container.

### NOTICE

Avoid skin contact with engine oil. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water.

- Remove the foam air filter and wash it by submerging the element in a solution of household detergent soap and warm water. Slowly squeeze the foam to thoroughly clean.

### NOTICE

**DO NOT** twist or tear the foam air filter element during cleaning or drying. Only apply slow but firm squeezing action.

- Rinse the air filter element by submerging it in fresh water and applying a slow squeezing action. Allow the filter to dry thoroughly.

### NOTICE

**DO NOT** pollute. Follow the guidelines of the EPA or other governmental agencies for proper disposal of hazardous materials. Consult local authorities or reclamation facility.

- Dip the foam air filter in clean engine oil then squeeze out all excess oil. The engine will smoke when started if too much oil is left in the filter.

7. Install the foam air filter in the housing, then the coarse air filter.  
Install the air cleaner cover and secure with the cover clips.

## ENGINE OIL LEVEL CHECK

### ▲ CAUTION

Avoid skin contact with engine oil. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water.

### NOTICE

**ALWAYS** use the specified engine oil. Failure to use the specified engine oil can cause accelerated wear and/or shorten the life of the engine.

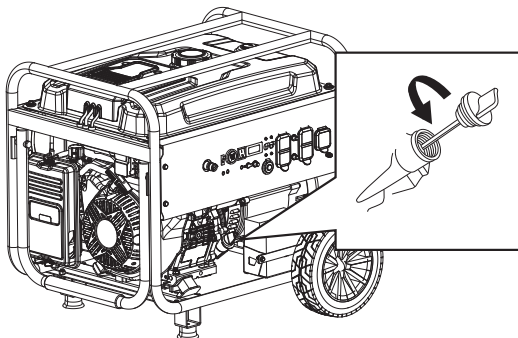
When using the generator under extreme, dirty, dusty conditions or in extremely hot weather, change the oil more frequently.

Ambient air temperature will affect engine oil performance. Change the type of engine oil used based on weather conditions.

Recommended Engine Oil Type									
		10W-30							
	5W-30			10W-40					
	5W-30 Synthetic								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
Ambient temperature									

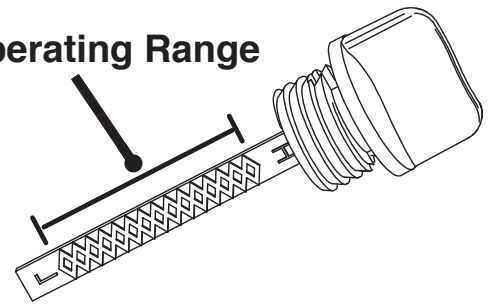
Check the engine oil level before each use or every 8 hours of operation.

1. Place the generator on a level surface and allow the engine to cool for several minutes.
2. Clean around the oil dipstick.
3. Remove the oil dipstick and wipe the dipstick clean.



4. Wipe the dipstick clean, then insert it into the oil filler neck without screwing it in. Remove the dipstick and confirm that the oil level is within safe operating range between the low (L) and high (H) marks on the dipstick.

## Safe Operating Range

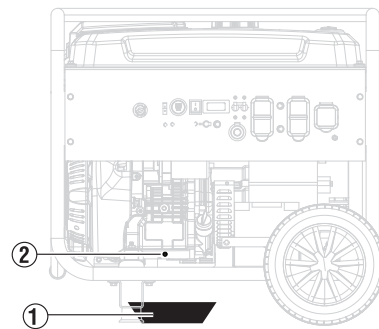


5. If low, add recommended engine oil incrementally and recheck until the level is between the L and H marks on the dipstick. **DO NOT** overfill. If it is filled over the full mark on the dipstick, drain the oil to reduce the oil level to the full mark.
6. Replace the oil dipstick and hand-tighten.

## ENGINE OIL CHANGE

When using the generator under extreme, dirty, dusty conditions or in extremely hot weather, change the oil more frequently. Change the oil while the engine is still warm from operation.

1. Place the generator on a level surface and allow the engine to cool for several minutes.
2. Clean around the oil dipstick. Remove the dipstick and wipe clean.
3. Place an oil pan (1) (or suitable container) under the oil drain bolt (2).
4. Using a 10mm wrench, remove the oil drain bolt and allow the oil to drain.



5. Install the oil drain bolt (2) and tighten securely. Torque to 30–40 Nm (265–354 in. lb)

**NOTE:** A new oil drain plug crush washer (P/N A065E100) is recommended at each oil change.

6. Slowly pour oil into the oil filler neck until the level is between the L and H marks on the dipstick. Stop frequently to check the oil level. **DO NOT** overfill.

**Maximum oil capacity:** 1.16 Quart (1.1 Liter)

7. Install the oil dipstick and hand-tighten.

## NOTICE

**DO NOT** pollute. Follow the guidelines of the EPA or other governmental agencies for proper disposal of hazardous materials. Consult local authorities or reclamation facility.

### SPARK PLUG MAINTENANCE

Inspect and clean the spark plug after every 100 hours of use or six months. Replace the spark plug after 300 hours of use or every year.

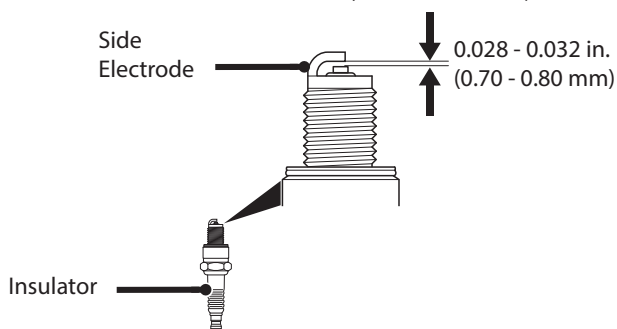
1. Place the generator on a level surface and allow the engine to cool.
2. Remove the spark plug boot by firmly pulling the spark boot directly away from the engine.
3. Clean the area around the spark plug.
4. Remove the spark plug with the included spark plug socket wrench.

## NOTICE

**NEVER** apply any side load or move the spark plug laterally when removing the spark plug.

5. Inspect the spark plug. Replace if electrodes are pitted, burned, or the insulator is cracked. Only use a recommended replacement plug.
6. Measure the spark plug electrode gap with a wire-type feeler gauge. If necessary, correct the gap by carefully bending the side electrode.

**Spark plug gap:** 0.028 – 0.032 in. (0.70 – 0.80 mm)



7. Carefully install the spark plug finger tight, then tighten as additional 3/8 to 1/2 turn with the spark plug wrench.
8. Attach the spark plug boot.

### SPARK ARRESTOR SERVICE

Allow the muffler to cool completely before servicing the spark arrester. Inspect and clean the spark arrester after every 100 hours of use or six months. Failure to clean the spark arrester will result in degraded engine performance.

1. Place the generator on a level surface.
2. Remove the cover screws and the muffler cover. Use a screw driver to remove the spark arrester.
3. Carefully remove the carbon deposits from the spark arrester screen with a wire brush. The spark arrester **must** be free of breaks and tears. Replace the spark arrester if damaged.
4. Reinstall the spark arrester and muffler cover.

## BATTERY MAINTENANCE

The battery shipped with the generator has been fully charged. A battery may lose some charge when not in use for prolonged periods of time.

**NOTE:** Once started, the generator will charge the battery after 30–60 minutes of use.

The included trickle charger can remain connected and will maintain the battery for an indefinite period of time. A red light on the charger indicates charging in progress. A green light indicates charging complete. Charge in a dry location.

1. Plug the charger into the battery charging port on the control panel.
2. Plug the wall receptacle end of the battery charger into a 120 Volt AC wall outlet.

## BATTERY REPLACEMENT

### ⚠ WARNING

Burn hazard. The battery contains sulfuric acid (electrolyte) which is highly corrosive and poisonous. Wear protective clothing and eye protection when working near the battery. Keep children away from the battery.

### ⚠ CAUTION

Battery posts, terminals contain lead and lead compounds. Wash hands after handling.

1. Loosen and remove the bolt on the battery hold-down plate and swing the plate out.
2. Disconnect the quick-connect plugs and remove the battery from the unit.
3. Disconnect the quick-disconnect cable leads from the battery.
4. On the replacement battery, connect the white (-) quick-connect cable to the battery negative terminal. Slide the rubber boot over the connection hardware.
5. Connect the red (+) quick-connect cable to the battery positive terminal. Slide the rubber boot over the connection hardware.
6. Install the battery into the generator. Reinstall the battery hold-down plate and tighten the bolt.
7. Connect the quick-connect plug.

**NOTE:** Replacement battery (P/N, A064N119)

### NOTICE

Dispose of the used battery properly according to the guidelines established by the local or state government.

## STORAGE

Proper storage preparation is required for trouble-free operation and generator longevity.

### NOTICE

Gasoline stored for as little as 30 days can deteriorate, causing gum, varnish, and corrosive buildup in fuel lines, fuel passages, and the engine. This corrosive buildup restricts the flow of fuel, which can prevent the engine from starting after a prolonged storage period. The use of fuel stabilizer significantly increases the storage life of gasoline. Full-time use of fuel stabilizer is recommended. Follow the manufacturer’s instructions for use.

STORAGE TIME	RECOMMENDED PROCEDURE
Less than 1 month	No service required.
2 to 6 months	Fill with fresh gasoline and add gasoline stabilizer.
6 months or longer	Drain the fuel tank.

## SHORT TERM STORAGE

- Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before storage.
- If operating on LPG, turn the propane tank valve to the fully closed position and disconnect the LPG/propane hose from the generator and propane tank.
- Replace all protective covers on the generator control panel.
- Wipe the generator with a moist cloth. Clean any debris from the muffler cooling vents.
- Store the generator in a well-ventilated, dry location away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition such as areas with a spark-producing electric motor or where power tools are operated.
- **DO NOT** store the generator, gasoline, or propane tanks near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.
- With the engine and exhaust system cool and all surfaces dry, cover the generator to keep out dust. **DO NOT** use a plastic sheet as a dust cover. Non-porous materials trap moisture and promote rust and corrosion.

## LONG TERM STORAGE

Even properly stabilized fuel can leave residue and cause corrosion if left long term.

## DRAINING THE FUEL TANK

If storing the generator for longer than six months, drain the fuel tank to prevent fuel separation, deterioration, and deposits in the fuel system.

1. Unscrew the fuel tank cap. Remove the fuel screen filter by slightly compressing it while removing it from the tank.
2. Using a commercially available gasoline hand pump (not included), siphon the gasoline from the fuel tank into an approved gasoline container. **DO NOT** use an electric pump.
3. Reinstall the fuel screen filter and the fuel tank cap.
4. Start the generator and allow it to run until the generator engine stops.
5. Press the battery switch to the OFF position.
6. Disconnect the battery quick-connect plugs.
7. Remove the spark plug.
8. Put a teaspoon of engine oil into the cylinder and pull the recoil handle until resistance is felt. At this position the piston is coming up on its compression stroke and both valves are closed. Storing the engine in this position will help prevent internal corrosion. Return the recoil handle gently.
9. Reinstall the spark plug. Leave the spark plug boot disconnected to prevent accidental starting.

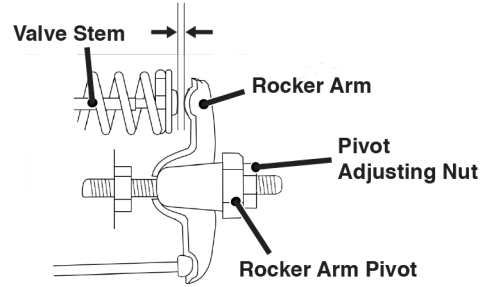
## VALVE CLEARANCE

### NOTICE

Checking and adjusting valve clearance **must** be done when the engine is cold.

1. Remove the rocker arm cover and carefully remove the gasket. If the gasket is torn or damaged, it **must** be replaced.
2. Remove the spark plug so the engine can be rotated more easily.
3. Rotate the engine to top dead center (TDC) by pulling the recoil handle slowly. Looking through the spark plug hole, the piston should be at the top (both valves are closed).
4. Both the rocker arms should be loose at TDC on the compression stroke. If they are not, rotate the engine 360°.

5. Insert a feeler gauge between the rocker arm and the valve stem to measure valve clearance.



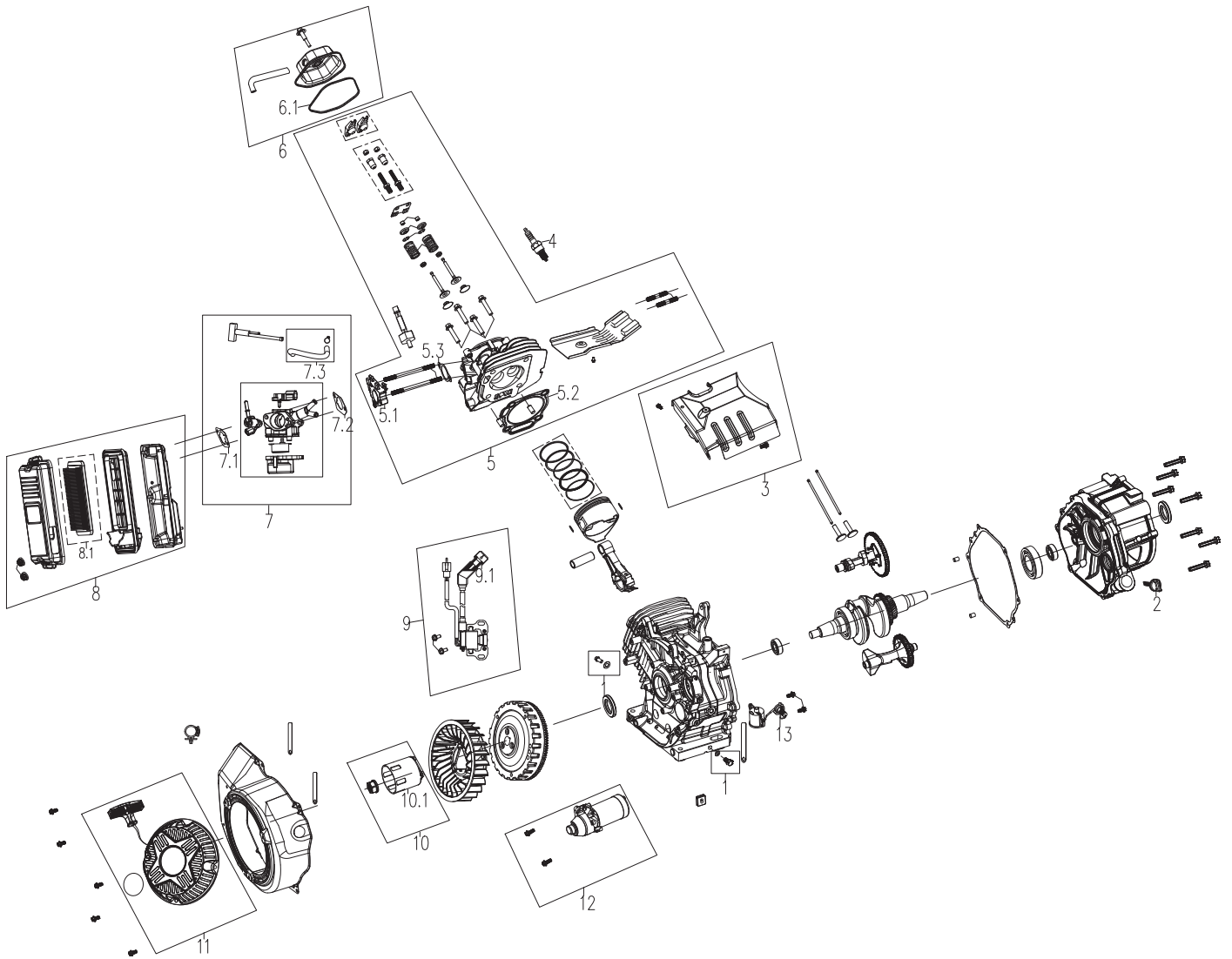
	Intake Valve	Exhaust Valve
Valve Clearance	0.0031 – 0.0047 in (0.08 – 0.12 mm)	0.0051 – 0.0067 in (0.13 – 0.17 mm)
Torque	8-12 N•m	8-12 N•m

6. If an adjustment is necessary, hold the rocker arm pivot and loosen the pivot adjusting nut.
7. Turn the rocker arm pivot to obtain the specified clearance. Hold the rocker arm pivot and re-tighten the pivot adjusting nut to the specified torque.
- Torque: 106 inch-pound (12 N•m)**
8. Perform this procedure for the other valve.
9. Install the gasket, rocker arm cover, and spark plug.

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE CAUSE</b>	<b>CORRECTION</b>
Engine will not start	Battery switch in the OFF position.	Turn battery switch to the ON position.
	Out of fuel.	Refuel.
	Bad fuel, generator stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Drain the fuel tank. Refuel with fresh gasoline.
	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Low engine oil level stopped generator.	If low oil LED illuminated, turn battery switch to the OFF position. Add engine oil.
	Spark plug wet with fuel (flooded engine).	Wait five minutes. Turn battery switch to the OFF position. Pull recoil handle rapidly several times. If the generator does not start, remove spark plug and dry.
	Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped.	Gap or replace the spark plug. Reinstall.
	Fuel filter restricted, fuel system malfunction, fuel pump failure, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Contact Cummins support toll-free at 1-800-CUMMINS
	Battery drained.	Use the recoil handle to start the generator. Charge the battery.
	Choke partially open or closed due to weak or disconnected battery.	Manually set the choke. See Maintenance section.
Engine starts, then shuts down	Out of fuel.	Refuel.
	Incorrect engine oil level.	Check engine oil level.
	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Contaminated fuel.	Drain the fuel tank. Refuel with fresh gasoline.
	Defective low oil level switch.	Contact Cummins support toll-free at 1-800-CUMMINS
Engine lacks power	Air filter restricted.	Clean or replace air filter.
	Bad fuel, generator stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Drain the fuel tank. Refuel with fresh gasoline.
	Fuel filter restricted, fuel system malfunction, fuel pump failure, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Contact Cummins support toll-free at 1-800-CUMMINS
Engine runs rough or bogs when load applied	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Generator overloaded.	Unplug some devices.
	Faulty power tool or appliance.	Replace or repair tool or appliance. Stop and restart the engine.
	Fuel filter restricted, fuel system malfunction, fuel pump failure, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Contact Cummins support toll-free at 1-800-CUMMINS

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
No power at AC receptacles	OUTPUT READY LED is OFF and OVERLOAD LED is ON.	Inspect AC load. Stop and restart engine. Inspect the air inlet. Stop and restart the engine.
	AC circuit breaker/s tripped.	Inspect AC loads and reset circuit breaker/s.
	Faulty power tool or appliance.	Replace or repair tool or appliance. Stop and restart the engine.
	Faulty generator.	Contact Cummins support toll-free at 1-800-CUMMINS
Frost on the propane tank or regulator	If the temperature of the propane tank drops below the dew point, condensation on the tank may turn to frost or ice. This typically occurs in humid conditions.	Providing all the propane fuel handling equipment is functioning normally, no correction is needed.
	The Propane tank is not equipped with an Overfilling Prevention Device (OPD).	If the propane fuel tank is not equipped with an OPD device, discontinue operation immediately and replace the propane fuel tank with a propane tank equipped with a an OPD.
	Propane fuel tank overfilled.	If the propane fuel tank has been overfilled, discontinue operation immediately and return the propane fuel tank to the place of purchase or refilling.
Propane fuel smell	Fuel regulator or fuel hose and fittings not securely sealed.	Using a soap solution inspect each connection and tighten as needed.
	Propane fuel regulator vent active.	The propane fuel regulator is equipped with a vent that will allow a small amount of propane fuel vapor to escape from the regulator when the propane tank valve is opened. This can be normal providing the venting of the propane is brief. If this is abnormal, immediately discontinue use and have the propane regulator inspected by a qualified technician.
	Residual fuel from the carburetor dispersing after operation.	Normal, no correction is needed.
Poor performance or engine stalling on Propane	Propane fuel line kinked or crushed.	Inspect propane fuel line and remove kinks or other obstructions.
	Fuel selector valve not properly positioned.	Rotate the fuel valve fully until the pointer is directly in line with the desired fuel.
	Gasoline not purged from the throttle body before switching to propane.	Close the propane fuel tank valve. Move the fuel selector switch to gas. Start the engine and allow the engine to run until the gasoline has been consumed in the throttle body. Begin propane start up procedure.

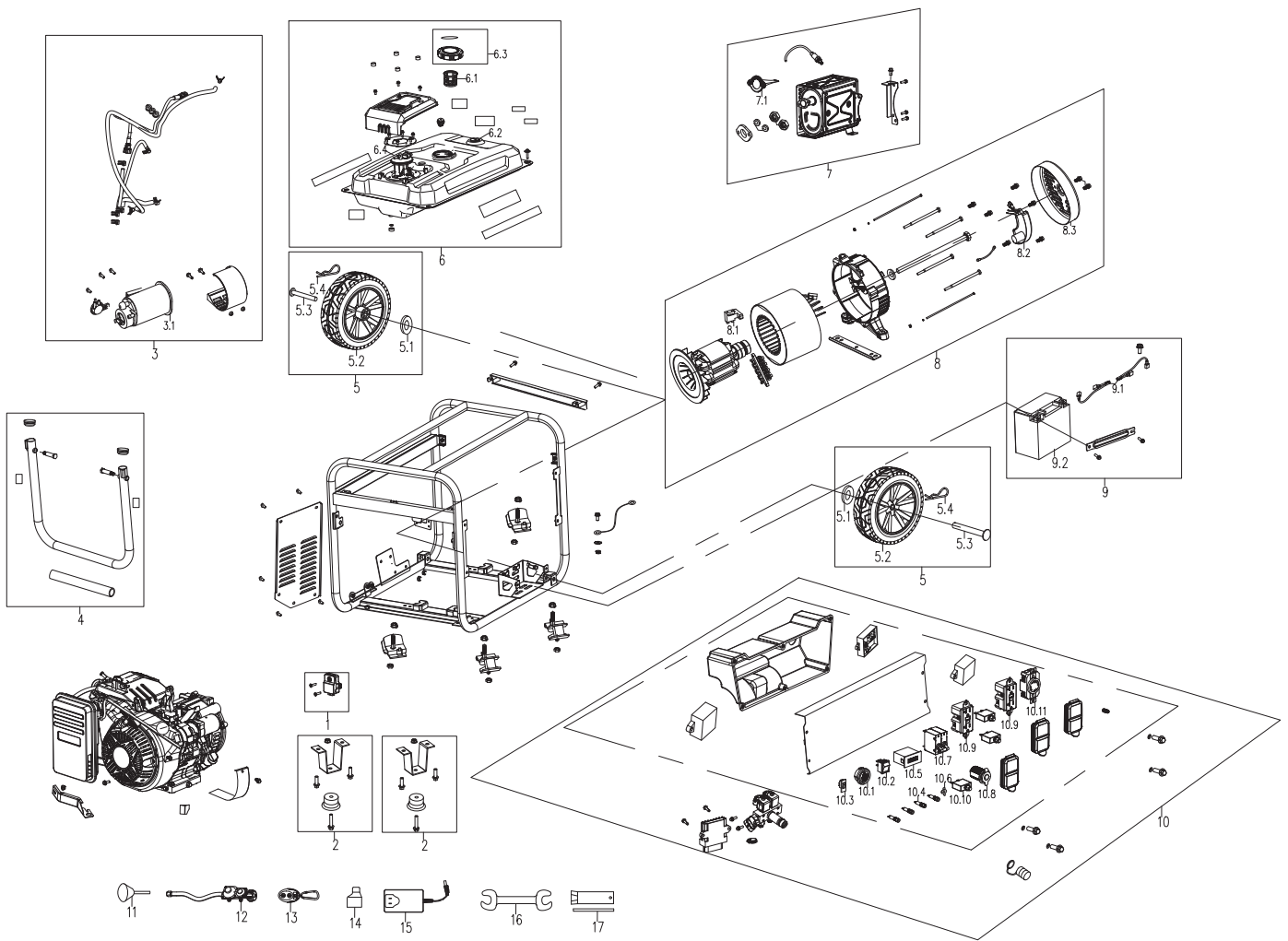
## ENGINE EXPLODED VIEW



## ENGINE PARTS LIST

NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	A065E100	OIL DRAIN BOLT ASSEMBLY
2	A064N167	DIPSTICK ASSEMBLY
3	A065E101	SPEED GOVERNOR KIT ASSEMBLY
4	A064D660	SPARK PLUG
5	A065E102	CYLINDER HEAD KIT ASSEMBLY
5.1	A065E103	THROTTLE CONNECTING BLOCK
5.2	A064D646	CYLINDER HEAD GASKET
5.3	A064D675	INTAKE GASKET
6	A065E104	CYLINDER HEAD COVER KIT ASSEMBLY
6.1	A058V139	CYLINDER HEAD COVER GASKET
7	A065E105	THROTTLE ASSEMBLY
7.1	A065E106	AIR FILTER GASKET
7.2	A065E107	GASKET
7.3	A065E108	LOW PRESSURE HOSE ASSEMBLY
8	A065E109	AIR FILTER KIT ASSEMBLY
8.1	A065E117	AIR FILTER
9	A065E110	IGNITER KIT ASSEMBLY
9.1	A065E111	METAL SHIELDING CAP
10	A065E112	MOTOR STATOR CUP ASSEMBLY
10.1	A064D785	STARTER PULLEY
11	A065E113	RECOIL COVER
12	A065E114	STARTER MOTOR KIT ASSEMBLY
13	A065E115	OIL SENSOR

## GENERATOR EXPLODED VIEW



# EXPLODED VIEW

11-2024

## GENERATOR PARTS LIST

NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	A065G100	CO MODULE KIT ASSEMBLY
2	A065G101	FOOT BRACKET KIT ASSEMBLY
3	A065G102	CARBON CANNISTER KIT ASSEMBLY
3.1	A065G103	CARBON CANNISTER ASSEMBLY
4	A065G104	HANDLE ASSEMBLY
5	A076L642	WHEEL KIT ASSEMBLY
5.1	A065G106	FLAT WASHER
5.2	A065G107	WHEEL
5.3	A065G108	AXLE
5.4	A065G109	COTTER PIN
6	A065G110	FUEL TANK KIT ASSEMBLY
6.1	A064N128	FUEL TANK FILTER
6.2	A065G111	FUEL GAUGE
6.3	A064N129	FUEL TANK CAP ASSEMBLY
6.4	A065E116	FUEL PUMP ASSEMBLY
7	A065G112	EXHAUST MUFFLER KIT ASSEMBLY
7.1	A065G113	SPARK ARRESTOR
8	A065G114	ALTERNATOR KIT ASSEMBLY
8.1	A058V107	CARBON BRUSH
8.2	A065G115	AVR
8.3	A064N191	ALTERNATOR TAIL COVER
9	A076L651	BATTERY BRACKET KIT ASSEMBLY
9.1	A064N123	BATTERY WIRING ASSEMBLY
9.2	A064N119	BATTERY
10	A065G116	PANEL KIT ASSEMBLY
10.1	A065G117	ONE-PUSH BUTTON
10.2	A064D498	ENGINE BUTTON
10.3	A065G118	FUEL SWITCH
10.4	A064D496	BATTERY INDICATOR
10.5	A064D492	TIME ACCUMULATOR
10.6	A058V047	CHARGING SOCKET
10.7	A064D500	BREAKER
10.8	A064D503	DC CHARGER SOCKET
10.9	A064N196	GFCI OUTLET
10.10	A064N198	THERMAL PROTECTOR
10.11	A064N197	L14-30R RECEPTACLE
11	A076L660	FUNNEL
12	A065G121	REGULATOR
13	A065G122	REMOTE KEY
14	A076L661	OIL BOTTLE ASSEMBLY
15	A064N122	CHARGER
16	A076L662	WRENCH
17	A058U962	SPARK PLUG SLEEVE

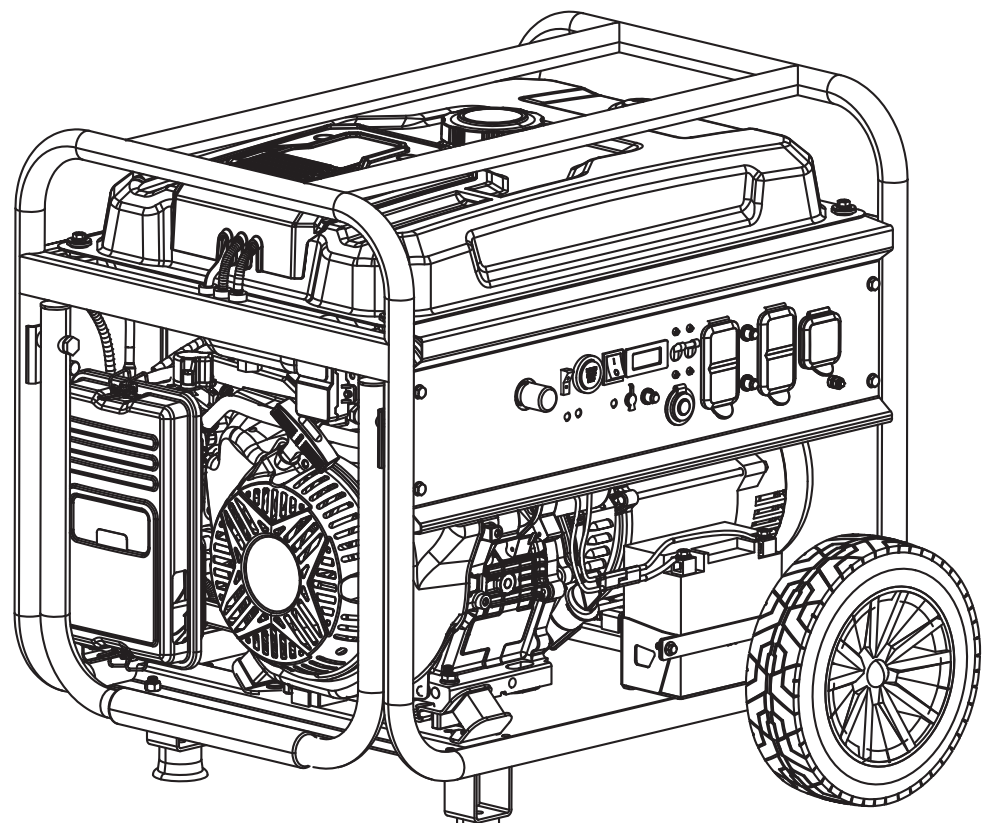






# Manual del operador

## Onan P9500DF EFI Combustible dual Gen portátil Rator



## TABLA DE CONTENIDO

### INTRODUCCIÓN

DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD ..... 2  
RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS ..... 2  
PRESUPUESTO ..... 3

### SEGURIDAD

DEFINICIONES DE SEGURIDAD ..... 4  
SIMBOLOS DE SEGURIDAD ..... 4  
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ..... 5  
ETIQUETAS DE SEGURIDAD ..... 8

### COMPONENTES

COMPONENTES DEL GENERADOR ..... 9  
COMPONENTES DEL PANEL DE CONTROL ..... 10

### ASAMBLEA

CONTENIDO DEL CARTÓN ..... 11  
INSTALAR PIES Y RUEDAS ..... 11  
LLENADO INICIAL DE ACEITE ..... 12  
COMBUSTIBLE ..... 12  
CONECTE UN TANQUE DE GLP/PROPANO ..... 13  
CONECTAR LA BATERÍA ..... 14

### OPERACIÓN

UBICACIÓN DEL GENERADOR ..... 15  
TOMA DE TIERRA ..... 15  
ARRANQUE REMOTO ..... 16  
INTERRUPTOR SELECTOR DE COMBUSTIBLE ..... 17  
PERÍODO DE RODAJE ..... 17  
ANTES DE PONER EN MARCHA EL GENERADOR ..... 17  
ARRANQUE DEL MOTOR: GASOLINA ..... 17  
ARRANQUE DEL MOTOR: PROPANO ..... 18  
CAMBIO DE FUENTES DE COMBUSTIBLE ..... 18  
PARADA DEL MOTOR ..... 19

FRECUENCIA DE USO ..... 19  
DISYUNTORES DE CORRIENTE ALTERNA ..... 19  
GESTIÓN DE ENERGÍA ..... 20  
CABLES DE EXTENSIÓN ..... 20  
TRANSPORTANDO ..... 21  
RECORDATORIOS DE MANTENIMIENTO ..... 21

### MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO ..... 22  
PIEZAS DE REPUESTO PARA MANTENIMIENTO ..... 22  
MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE ..... 22  
CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR ..... 23  
MANTENIMIENTO DE BUJÍAS ..... 24  
SERVICIO DE PARACHISPAS ..... 24  
FILTRO DE COMBUSTIBLE ..... 24  
MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA ..... 25  
REEMPLAZO DE BATERÍA ..... 25  
ALMACENAMIENTO ..... 25  
JUEGO DE VÁLVULAS ..... 26

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

solución de problemas ..... 27-28

### VISTAS DESPIEZADAS Y LISTAS DE PIEZAS

VISTA DESPIEZADA DEL MOTOR ..... 29  
LISTA DE PIEZAS DEL MOTOR ..... 30  
VISTA EN DESPIECE DEL GENERADOR ..... 31  
LISTA DE PIEZAS DEL GENERADOR ..... 32

### ESQUEMAS

ESQUEMAS ..... 33

## INTRODUCCIÓN

**⚠️ ADVERTENCIA:** El uso, mantenimiento y reparación de este equipo puede exponerlo a sustancias químicas, como gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, que el estado de California considera que provocan cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite respirar los gases de escape y use guantes o lávese las manos con frecuencia cuando realice tareas de mantenimiento en este equipo. Para obtener más información, visite [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

### DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD

Todo La información, las ilustraciones y las especificaciones de este manual estaban vigentes en el momento de la publicación. Las ilustraciones utilizadas en este manual tienen como objetivo servir como referencia representativa. **solo** Nos reservamos el derecho de realizar cualquier cambio de especificación o diseño sin previo aviso.

### RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción en ningún formato sin el permiso por escrito de Cummins Inc.

#### **⚠️ DANGER**



Lea este manual antes de utilizar o realizar tareas de mantenimiento en este producto. No seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar lesiones graves o la muerte.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRESUPUESTO	
Watts en funcionamiento:	7500 Gas / 6750 GLP
Potencia máxima:	9500 Gas / 8550 GLP
Voltaje nominal:	120/240 V
Frecuencia nominal:	60 Hz a 3600 RPM
Fase:	Monofásico
Distorsión armónica total:	≤ 23%
Cilindrada del motor:	420 cc
Tipo de inicio:	Retroceso, arranque eléctrico, control remoto
Capacidad de combustible:	6,6 galones (25 litros)
Tipo de combustible:	87-93 octanos*
Capacidad de aceite:	1,16 cuartos de galón estadounidenses (1,1 litros)
Tipo de aceite:	SAE 10W-30
Bujía:	A064D660 (F7RTC)
Distancia entre bujías:	0,028 – 0,032 pulgadas. (0,70 – 0,80 mm)
Admisión de válvulas Autorización:	0,0031 – 0,0047 pulgadas. (0,08 – 0,12 mm)
Válvula de escape Autorización:	0,0051 – 0,0067 pulgadas. (0,13 – 0,17 mm)
Sistema de puesta a tierra de CA:	Neutro unido al marco
Regulador de voltaje:	AVR
Tipo de alternador:	Cepillado
Temperatura ambiente máxima:	104°F (40°C)
Certificaciones:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agencia de Protección Ambiental</li> <li>CARB</li> </ul>

\* Contenido de etanol del 10% o menos. **NO** Utilice E15 o E85.

## AVISO

Este producto está diseñado y clasificado para funcionar de forma continua a temperaturas ambiente de hasta 104 °F (40 °C). Si es necesario, este producto puede funcionar a temperaturas que oscilan entre 5 °F (-15 °C) y 122 °F (50 °C) durante períodos cortos. Si el producto se expone a temperaturas fuera de este rango durante el almacenamiento, debe volver a estar dentro de este rango antes de su uso. Este producto **debe SIEMPRE** utilizarse al aire libre en un área bien ventilada y lejos de puertas, ventanas y otras rejillas de ventilación.

El vataje y la corriente máximos están sujetos y limitados por factores como el contenido de BTU del combustible, la temperatura ambiente, la altitud, las condiciones del motor, etc. La potencia máxima disminuye aproximadamente un 3,5 % por cada 1000 pies sobre el nivel del mar, y también disminuirá aproximadamente un 1 % por cada 10 °F (6 °C) por encima de la temperatura ambiente de 60 °F (16 °C).

## REGISTRO DE PRODUCTO

Para garantizar una cobertura de garantía sin problemas, es importante registrar el generador Cummins.

Registre el producto en línea en:

[www.cummins.com/support/product-registration](http://www.cummins.com/support/product-registration)

### Para sus registros

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Número de modelo: \_\_\_\_\_

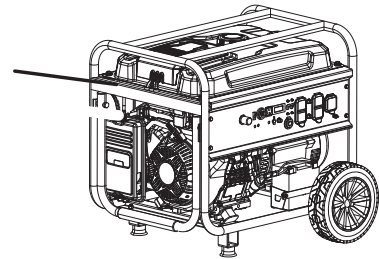
Número de serie: \_\_\_\_\_

Lugar de compra: \_\_\_\_\_

**IMPORTANT:** Conserve el recibo de compra para disfrutar de una cobertura de garantía sin problemas.

Para registrar el generador, busque la siguiente información:

Número de serie



### Para sus registros

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Lugar de compra: \_\_\_\_\_

**IMPORTANT:** Conserve el recibo de compra para disfrutar de una cobertura de garantía sin problemas.



**1-800-CUMMINS**  
(1-800-286-6467)

## DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO se utilizan en todo este manual para destacar información importante. Asegúrese de que cualquier persona que opere, realice mantenimiento o se encuentre cerca del generador comprenda el significado de esta información de seguridad.



Este símbolo de alerta de seguridad aparece con la mayoría de las declaraciones de seguridad.

significa atención, ponte alerta, tu ¡La seguridad está en juego! Lea y Atenerse al mensaje que sigue

el símbolo de alertas de seguridad.

### ⚠ DANGER

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

### ⚠ WARNING

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

### ⚠ CAUTION

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

### AVISO

Indica una situación que puede causar daños al generador, a la propiedad personal y/o al medio ambiente, o provocar que el equipo funcione incorrectamente.

**NOTE:** Indica un procedimiento, práctica o condición. que deben seguirse para que el generador funcione de la manera prevista.

## SIMBOLOS DE SEGURIDAD

Siga toda la información de seguridad contenida en este manual y en el generador.

Símbolo	Descripción
	Símbolo de alerta de seguridad
	Peligro de electrocución
	Peligro de asfixia
	Peligro de quemaduras. <b>NO</b> tocar superficies calientes.
	Peligro de descarga eléctrica
	Peligro de incendio
	Mantener distancia segura
	Peligro de levantamiento
	Lea las instrucciones del fabricante
	<b>NO</b> Operar en condiciones húmedas

## ⚠ DANGER

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

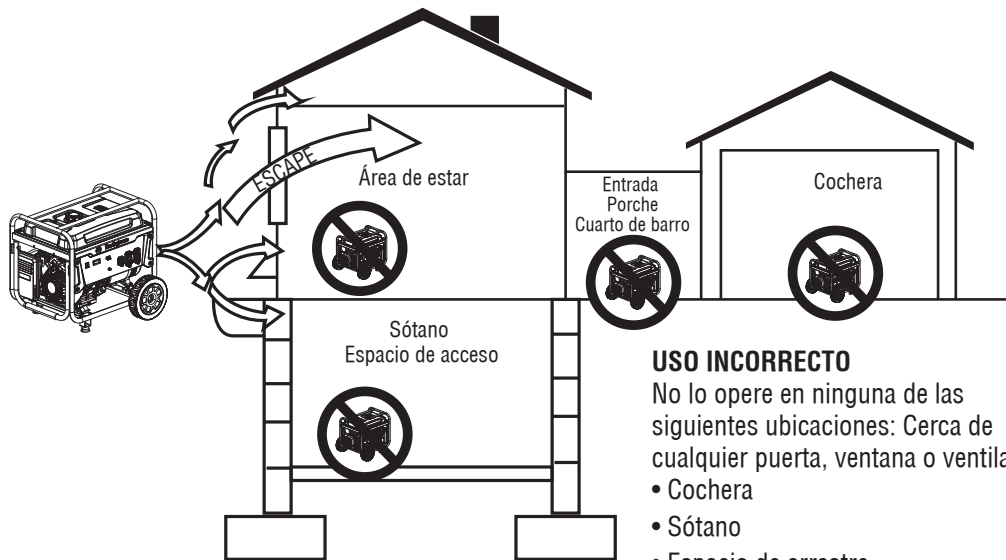
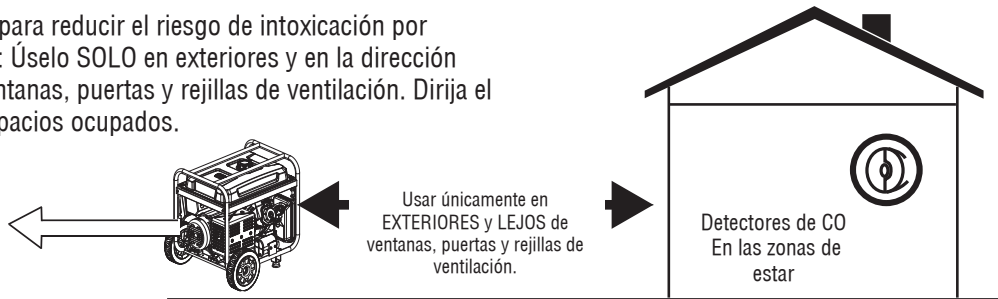


Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### USO CORRECTO

Ejemplo de ubicación para reducir el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono: Úselo SOLO en exteriores y en la dirección del viento, lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación. Dirija el escape lejos de los espacios ocupados.



### USO INCORRECTO

No lo opere en ninguna de las siguientes ubicaciones: Cerca de cualquier puerta, ventana o ventilación.

- Cochera
- Sótano
- Espacio de arrastre
- Área de estar
- Ático
- Entrada
- Porche
- Cuarto de lavado

### AVISO

Instale detectores de monóxido de carbono que funcionen con baterías o detectores de monóxido de carbono enchufables con batería de respaldo en las áreas habitables.

### ⚠ DANGER

Peligro de incendio y electrocución. **NO** Conéctese al sistema eléctrico de un edificio a menos que el generador y el interruptor de transferencia se hayan instalado correctamente y un electricista calificado haya verificado la salida eléctrica. La conexión **debe** aislar la energía del generador de la energía de la red eléctrica y **debe** Cumplir con todas las leyes y códigos eléctricos aplicables.

### ⚠ DANGER

Peligro de electrocución. **NUNCA** Utilice el generador en un lugar húmedo o mojado. **NUNCA** No exponga el generador a la lluvia, la nieve, las salpicaduras de agua ni el agua estancada mientras esté en uso. Proteja el generador de todas las condiciones climáticas peligrosas. La humedad o el hielo pueden provocar un cortocircuito u otro mal funcionamiento en el circuito eléctrico.

## PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- **NUNCA** Utilice el generador para alimentar equipos de apoyo médico.
- **NO** No utilice el generador cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- **NO** Utilice un generador con cables eléctricos desgastados, deshilachados, pelados o dañados de alguna otra forma.
- Todas las herramientas y aparatos eléctricos que funcionan con este generador **debe** estar correctamente conectado a tierra mediante el uso de un tercer cable o tener doble aislamiento.
- Cuando este generador se utiliza para alimentar un sistema de cableado de un edificio, el generador **debe** ser instalado por un electricista calificado y conectado a un interruptor de transferencia como un sistema derivado separado de acuerdo con NFPA 70, Código Eléctrico Nacional.
- Si se siente enfermo, mareado o débil mientras utiliza el generador, salga a tomar aire fresco **INMEDIATAMENTE**. Consulte a un médico, ya que podría tratarse de una intoxicación por monóxido de carbono.
- Úselo solo en **EXTERIORES** y lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación, tal como recomiendan los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. Es posible que algunas viviendas o condiciones de viento específicas requieran una distancia adicional.
- Durante el funcionamiento y el almacenamiento, mantenga al menos cinco pies de espacio libre a todos los lados del generador, incluso por encima de la cabeza. Deje que el generador se enfríe durante un mínimo de 30 minutos antes de guardarlo. El calor creado por el silenciador y los gases de escape podría ser lo suficientemente alto como para causar quemaduras graves o encender objetos combustibles.
- **NO** No toque el silenciador ni el motor. Están muy **CALIENTES** y pueden causar quemaduras graves. **NO** No coloque partes del cuerpo ni ningún material inflamable o combustible en el camino directo del escape.
- **SIEMPRE** Retire cualquier herramienta u otro equipo de servicio utilizado durante el mantenimiento antes de operar.
- Evite el contacto de la piel con aceite de motor o gasolina. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón.
- Utilice protección auditiva cuando esté cerca del generador durante su funcionamiento.

## SEGURIDAD DEL COMBUSTIBLE

- Almacene el combustible en un recipiente aprobado para gasolina.
- **NO** Humo al llenar el generador con gasolina.
- **NO** Deje que el tanque de gasolina se desborde al llenarlo.
- Apague el motor y déjelo enfriar durante dos minutos antes de agregar gasolina o aceite al generador.
- **NUNCA** Quite la tapa del combustible cuando el generador esté en funcionamiento. Quite la tapa del combustible lentamente para liberar la presión y evitar que el combustible se escape por la tapa, y para evitar que el calor del silenciador encienda los vapores de combustible Apriete bien el tapón del combustible después de repostar.
- Limpie el combustible derramado de la unidad.
- **NUNCA** Intente quemar el combustible derramado.
- El combustible derramado puede incendiarse. Si se derrama combustible sobre el generador, limpie el derrame inmediatamente. Deseche el trapo de forma adecuada. Deje que el área del combustible derramado se seque antes de poner en funcionamiento el generador.
- Utilice protección para los ojos mientras reposta combustible.
- **NUNCA** Utilice gasolina como agente de limpieza.
- Guarde cualquier recipiente que contenga gasolina o GLP/propano en un área bien ventilada, lejos de cualquier material combustible o fuente de ignición.

## GASOLINA Y VAPOR DE GASOLINA (GAS)

### ▲ DANGER

Peligro de incendio y explosión. La gasolina y el GLP/propano son altamente explosivos e inflamables y pueden causar quemaduras graves o la muerte.

- En caso de incendio por gas, **NO** Intente apagar la llama si la válvula del tanque de combustible está en la posición ON (encendido). Introducir un extintor en un generador con la válvula de combustible abierta podría crear un peligro de explosión.
- El gas tiene un olor distintivo, esto ayudará a detectar posibles fugas rápidamente.
- Los vapores de gas pueden provocar un incendio si se encienden.
- La gasolina es un irritante de la piel y debe limpiarse inmediatamente si entra en contacto con ella.

## GAS LICUADO DE PETRÓLEO (GLP/PROPANO)

## ⚠ WARNING

Peligro de incendio y explosión. **NUNCA** utilice un recipiente de gas, una manguera de conexión de GLP/propano, un tanque de GLP/propano o cualquier otro elemento de combustible que parezca estar dañado.

## ⚠ CAUTION

Peligro de incendio y explosión. Utilice únicamente tanques de GLP/propano aprobados con una válvula de dispositivo de prevención de sobrellenado (OPD). **SIEMPRE** Mantenga el tanque en posición vertical con la válvula en la parte superior y colocado a nivel del suelo sobre una superficie plana. **NO** No permita que los tanques estén cerca de ninguna fuente de calor. Al transportarlos y almacenarlos, gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente cerrada y desconecte el tanque. Asegúrese de **SIEMPRE** Cubra la entrada del generador y la salida del tanque con tapas protectoras de plástico.

- El GLP/propano es altamente inflamable y explosivo. El gas inflamable bajo presión puede provocar un incendio o una explosión si se enciende.
- El GLP/propano puede asentarse en lugares bajos porque es más pesado que el aire.
- El GLP/propano tiene un olor distintivo que se agrega para ayudar a detectar posibles fugas.
- **SIEMPRE** Mantenga un tanque de GLP/propano en posición vertical.
- Al cambiar tanques de GLP/propano, asegúrese de que la válvula del tanque sea del mismo tipo.
- En caso de incendio de GLP/propano, **NO** intentar extinguir el incendio a menos que se pueda cortar el suministro de combustible de forma segura.
- El GLP o el propano queman la piel. Evite el contacto con la piel en todo momento.
- Mantenga el tanque de propano alejado del escape del generador.
- Se requiere un regulador reductor cuando se utilizan tanques de GLP/propano de más de 100 galones. La presión medida en el regulador montado en el generador debe ser de 7" a 14" de columna de agua.
- Los tanques de GLP/propano grandes (500 a 1000 galones) requerirán que un plomero certificado instale la línea de combustible al generador y no se utiliza el regulador suelto (el regulador que está conectado al tanque de combustible). La presión medida en el regulador montado en el generador **debe** tener una columna de agua de 7" a 14". Un plomero certificado **debe** Asegúrese de que la presión sea correcta o instale un regulador reductor si es necesario.

## ⚠ WARNING

Peligro de incendio y explosión. Si percibe un fuerte olor a propano mientras utiliza el generador, cierre completamente la válvula del tanque de GLP/propano inmediatamente. Una vez que se haya cortado el suministro de propano, utilice agua jabonosa para inspeccionar si hay fugas en la manguera y las conexiones de la válvula del tanque y el generador. **NO** No fume ni encienda un cigarrillo ni inspeccione el sistema de GLP/propano con una llama abierta, como un fósforo o un encendedor. Si encuentra una fuga, comuníquese con un técnico calificado para que inspeccione y repare el sistema de GLP/propano antes de usar el generador.

**Al arrancar el generador:**

- Asegúrese de que la tapa de combustible, el filtro de aire, la bujía, las líneas de combustible y el sistema de escape estén correctamente colocados en su lugar.
- Si se derrama gasolina en el tanque, deje que se evapore completamente antes de operar.
- Asegúrese de que el generador y el tanque de GLP/propano estén sobre una superficie plana antes de operar.
- Si hay olor a propano **NO** Encienda la unidad porque podría haber una posible fuga. **NUNCA** Coloque un tanque de GLP/propano cerca del escape del motor.

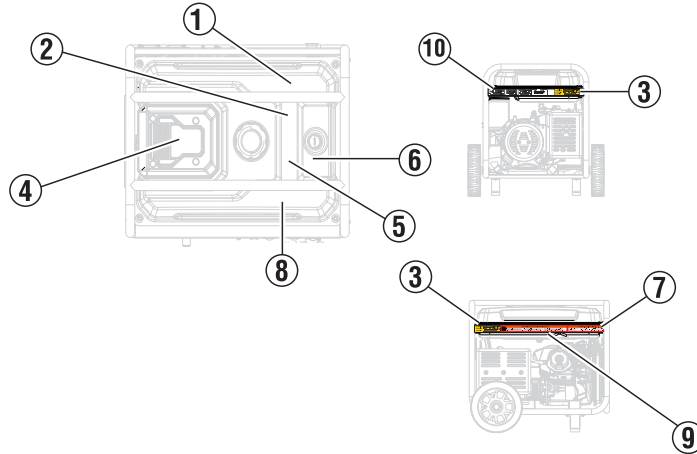
**Al transportar o realizar el mantenimiento del generador:**

- Asegúrese de que el tanque de GLP/propano y la manguera de GLP/propano no estén conectados al generador.
- Desconecte la funda de chispa para evitar el arranque accidental.

**Al almacenar el generador:**

- Conservar lejos de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- **NO** Almacene gas o un tanque de GLP/propano cerca de hornos, calentadores de agua o cualquier otro aparato que produzca calor o tenga encendido automático.

## ETIQUETAS DE SEGURIDAD



**⚠ WARNING**  
**⚠ ADVERTENCIA**  
**⚠ AVERTISSEMENT**

**NEVER FUEL UNIT WITH ENGINE RUNNING. ALWAYS FUEL UNIT IN WELL VENTILATED AREA. ALWAYS CLEAN FUEL SPILLS. ALWAYS ALLOW UNIT TO COOL BEFORE FUELING.**

**NUNCA COMBUSTE LA UNIDAD CON EL MOTOR EN MARCHA. SIEMPRE UNIDAD DE COMBUSTIBLE EN ZONA BIEN VENTILADA. SIEMPRE LIMPIE LOS DERRAMES DE COMBUSTIBLE. SIEMPRE PERMITA QUE LA UNIDAD ESTE EN FRIO ANTES DE COMBUSTIBLE.**

**NE FAITES JAMAIS LE PLEIN LORSQUE LE MOTEUR EST EN MARCHÉ. FAITES TOUJOURS LE PLEIN DE L'UNITÉ DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ. NETTOYEZ TOUJOURS LE CARBURANT RÉPANDU. LAISSEZ TOUJOURS REFROIDIR L'APPAREIL AVANT DE FAIRE LE PLEIN.**

**⚠ DANGER**

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES.** Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.

**NEVER** use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

**⚠ WARNING:** Cancer and reproductive harm - [www.P65Warnings.ca.gov/product](http://www.P65Warnings.ca.gov/product)

**AVERTISSEMENT:** Cancer et problèmes de reproduction - [www.P65Warnings.ca.gov/product](http://www.P65Warnings.ca.gov/product)

**ADVERTENCIA:** Cáncer y daños al sistema reproductor - [www.P65Warnings.ca.gov/product](http://www.P65Warnings.ca.gov/product)

**⚠ WARNING**

**INGESTION HAZARD**  
 This product contains a button cell or coin battery CO sensor: 3V CR2032  
 Contains non-replaceable batteries

**⚠ DANGER**      **⚠ PELIGRO**      **⚠ DANGER**

**1** Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury. **1** No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte. **1** Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.

Generator could cause electrical shock. **2** El generador podría causar una descarga eléctrica. **2** Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.  
 • ONLY use in dry conditions. **2** • No opere en interiores para evitar condiciones de humedad. **2** • No opere en la lluvia ni en clima húmedo. **2** • Ne courez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides. **2** • Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison. **2** • Ne faites jamais de carburant avec le moteur en marche. **2** • Faites toujours le plein dans un endroit bien ventilé. **2** • Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein. **2** • Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. **2** • Gardez un dégagement d'au moins 1.5 m de tout combustible ou structure, y compris les frais généraux. **2** • Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone gazeux toxique qui peut provoquer une perte de conscience ou le **MORT**. **2** • Installez des avertisseurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.

Hot muffler and exhaust gases can cause fires. **3** Keep at least 5ft. (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead. **3** Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. **3** Deje un espacio libre de al menos 1.5 m de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima. **3** Pour les équipements électriques uniquement. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or **DEATH**. **3** Install Carbon Monoxide alarms inside home. **3** Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o la **MUERTE**. **3** Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa. **3** Solo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente el generador puede provocar una electrocución.

For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution. **3** Solo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente el generador puede provocar una electrocución.

**⚠ CAUTION** **HOT SURFACES**

**⚠ PRECAUCIÓN** **SUPERFICIES CALIENTES**

**⚠ ATTENTION** **AUX SURFACES CHAUDES**

**⚠ WARNING/ADVERTENCIA /AVERTISSEMENT**

**7** FOR ELECTRICAL EQUIPMENT ONLY FOR USE IN A WEATHER PROTECTED WELL VENTILATED AREA NEUTRAL BONDED TO FRAME

SOLO PARA EQUIPOS ELÉCTRICOS PARA USO EN UN ÁREA BIEN VENTILADA PROTEGIDA POR EL CLIMA NEUTRO VINCULADO AL MARCO

POUR MATÉRIEL ÉLECTRIQUE SEULEMENT POUR UTILISATION DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ ET PROTÉGÉ CONTRE LES INTEMPÉRIES NEUTRE RELIÉ AU CHÂSSIS

**8** **EZ Start Instructions**

**GASOLINE**      **FUEL SWITCH**      **PROPANE**      **GAS**      **LPG**

Make sure connections are safely secure.

**START**      **MANUAL START**      **ELECTRIC START**      **REMOTE START**      **PROPANE STOP**      **BATTERY STOP**

**⚠ WARNING/ADVERTENCIA /AVERTISSEMENT**

**TOXIC FUMES HAZARD.** Running engines gives off carbon monoxide, an odorless poisonous gas that can cause nausea, fainting, or death. Do not start engine indoors or in an enclosed area, even if the windows and doors are open.

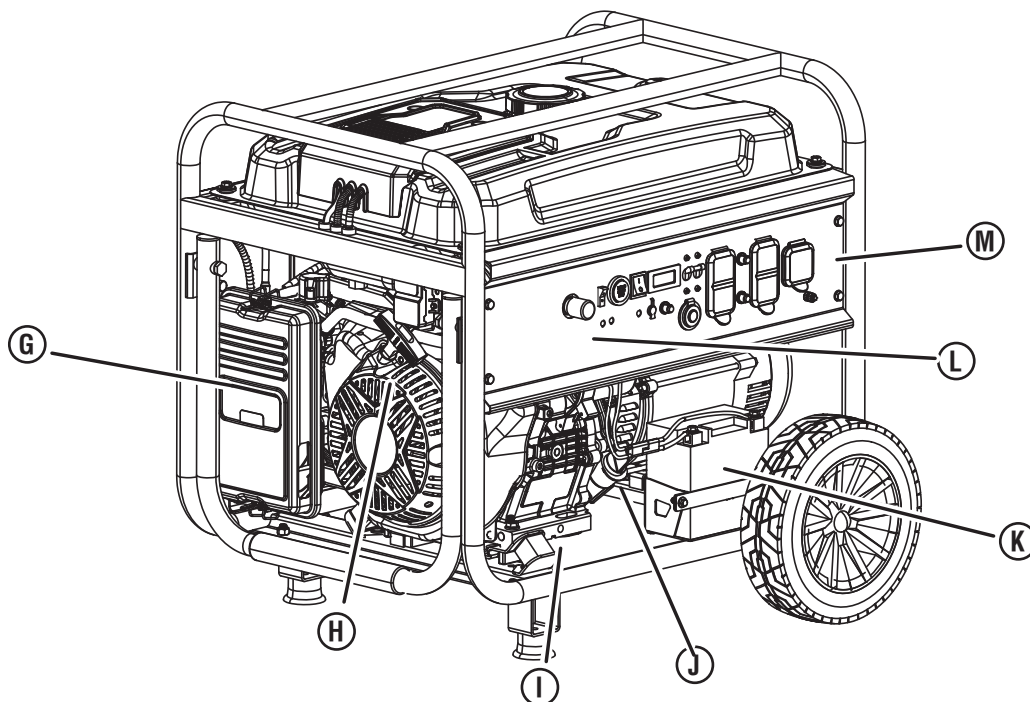
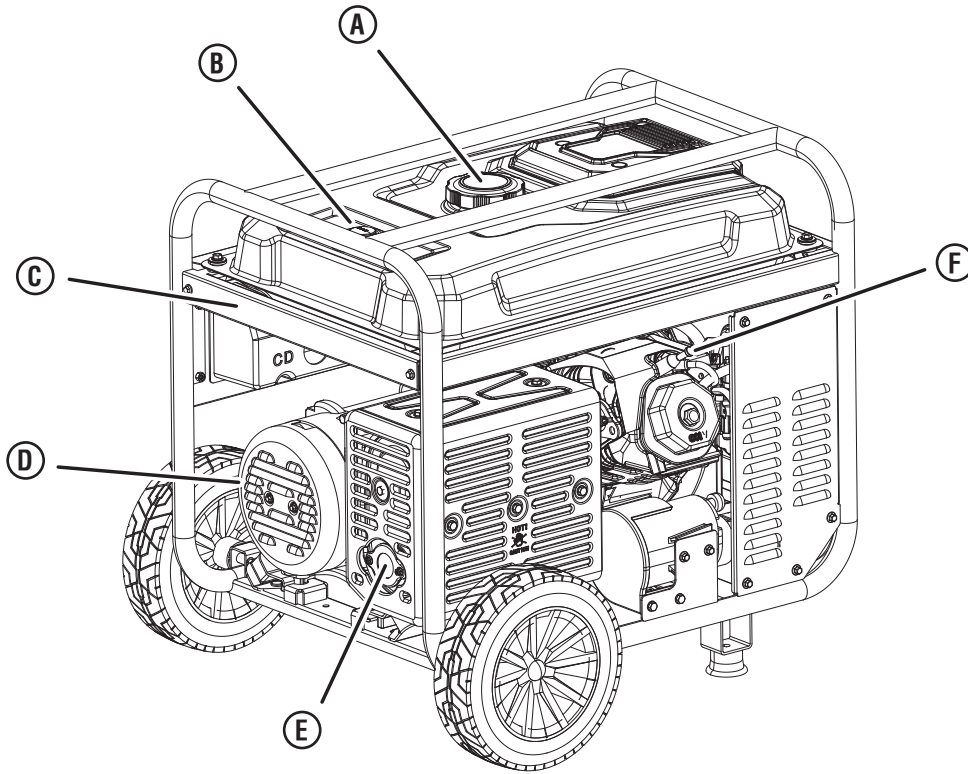
**PELIGRO DE HUMOS TÓXICOS.** Los motores en funcionamiento emiten monóxido de carbono, un gas venenoso inodoro que puede causar náuseas, desmayos o la muerte. No arranque el motor en interiores o en un área cerrada, incluso si las ventanas y puertas están abiertas.

**DANGER TOXIQUE.** Faire fonctionner un moteur dégage de l'oxyde de carbone, un gaz inodore toxique qui peut provoquer la nausée, évanouissement ou la mort. Ne démarrer pas le moteur à l'intérieur ou dans une espace clos, même si les fenêtres et les portes sont ouvertes.

<p>Cummins Inc. Columbus Indiana 47201 USA</p>	Model/Modelo/Modèle	P9500DF EFl	Power (Rated) Poder (clasificado) Puissance (Nom.)	Gas 7500W LPG 6750W	Insul Class/Clase de aislamiento/Classe D'isol	H	Serial No./No. De Série 
	Part No. Numero de parte/Numero d'article	A075C509	Power (Peak) Poder (pico) Puissance (Pointe)	Gas 9500W LPG 8550W	Max Amb Temp/Temperatura máxima/Max Temp	40°C (104°F)	
	AC Voltage Voltaje/Tension alternative	120/240V	RPM TR/MIN	3600rpm	Fuel/Combustible/Carburant	Gas/LPG	
	DC OUTPUT	Type-A1: 20V/1A Type-A2: 20V/1A Type-B: 20V/30A	Frequency/Frecuencia/La fréquence	60Hz	Phase/Fase/Phase électrique	Single/Soltero	

Made in China/Hecho en China/Fabriqué au Chine

## COMPONENTES DEL GENERADOR



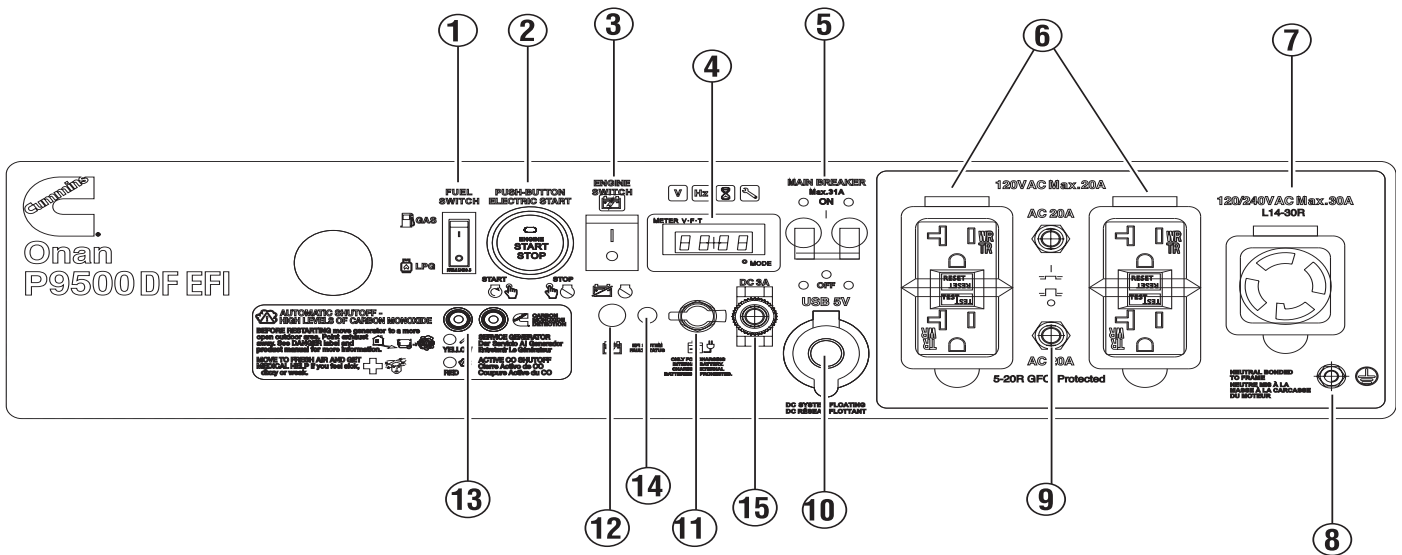
**A** - Tapa del depósito de combustible  
**B** - Indicador de combustible  
**C** - Número de serie  
**D** - Tapa del alternador  
**E** - Silenciador/parachispas

**F** - Bujía  
**G** - Filtro de aire  
**H** - Mango de arranque  
**I** - Perno de drenaje de aceite  
**J** - Varilla de nivel/llenado de aceite

**K** - Batería  
**L** - Entrada de GLP/propano  
**M** - Panel de control

## COMPONENTES DEL PANEL DE CONTROL

## CONTENIDO DEL CARTÓN

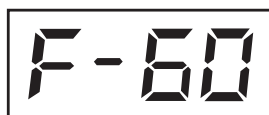


- Interruptor selector de combustible:** Se utiliza para seleccionar el funcionamiento con gas o propano.
- Botón pulsador INICIO/PARADA:** Presione una vez para encender el motor automáticamente. Presione nuevamente para apagar el motor.
- Interruptor de batería:** Enciende y apaga la batería. **Debe** Esté encendido antes del arranque eléctrico o remoto.
- Centro de datos:** Alternar para mostrar voltaje, frecuencia, medidor de horas totales y temporizador de funcionamiento/mantenimiento.
- Disyuntor principal :**El disyuntor principal controla la salida total de todas las salidas para proteger al generador contra sobrecargas o cortocircuitos.
- Receptáculos NEMA 5-20R GFCI dúplex de 120 voltios de CA y 20 amperios:** Los receptáculos pueden suministrar un máximo de 20 amperios.
- Receptáculo con cierre giratorio NEMA 14-30R de 120/240 voltios de CA y 30 amperios:** El receptáculo puede suministrar un máximo de 30 amperios.
- Terminal de tierra:** El terminal de tierra se utiliza para conectar a tierra externamente el generador.
- Disyuntores de CA de 20 amperios:** Los disyuntores limitan la corriente que se puede suministrar a través de los receptáculos NEMA 5-20R a 20 amperios.
- Puertos USB:** Toma USB de dos puertos de 5 V/2,1 A. Admite enchufes USB tipo A.
- Puerto de carga de batería :**Se utiliza para cargar la batería con el cargador de batería incluido.
- Indicador de batería:** Indica que la unidad está encendida. La luz permanecerá encendida mientras la unidad esté encendida.
- Luz de advertencia de CO :**Notifica al usuario sobre una falla o que se ha producido un evento de apagado.
- Indicador del sistema EFI :**Parpadea para indicar que se ha producido un error con el inyector de combustible electrónico.
- Fusible de protección de CC :**Limita la corriente del receptáculo a 3A.

### DATA CENTER



**Voltage:**  
Displays current voltage output.



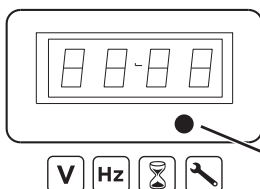
**Frequency (Hz):**  
Displays power output frequency in Hertz.



**Lifetime Hours:**  
Displays the lifetime run hours.



**Run Time/Maintenance:**  
Displays current run time. Resets to zero when shut down. Maintenance reminder displayed when required.



Push the Mode button to cycle through the data display modes.

Mode Button

**▲ CAUTION**

Peligro de peso. **SIEMPRE** Necesita ayuda para levantar el generador.

1. Abra la caja con cuidado.
2. Retire y guarde el contenido del cartón.
3. Retire y deseche la bandeja de embalaje.
4. Despliegue la parte superior de la bolsa de plástico que encierra el generador.
5. Corte con cuidado las esquinas verticales de la caja para acceder al generador.
6. Recicle o deseche los materiales de embalaje de forma adecuada.

**CONTENIDO DE LA CAJA**

- Manual de usuario
- Guía de inicio rápido/Programa de mantenimiento
- Manguera de GLP/propano con regulador
- Llavero de arranque remoto (conectado al arrancador de retroceso)
- Botella de 1,16 cuartos (1,1 litros) de aceite SAE 10W-30
- Cargador de batería
- Llave de tubo para bujías
- Embudo de aceite
- Llave de montaje
- Componentes de rueda y pie de montaje

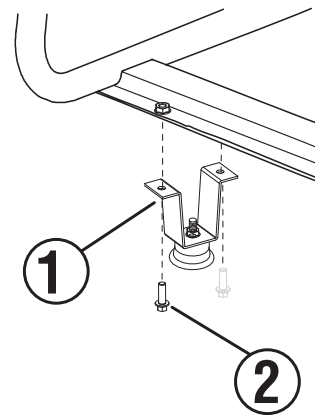
Artículo	Cantidad
• Pie de montaje	2
• Perno de brida, M8	4
• Rueda	2
• Pasador de eje	2
• Arandela	2
• Pasador de chaveta	2

Si falta alguna pieza, comuníquese con nuestro equipo de servicio al 1-800-286-6467.

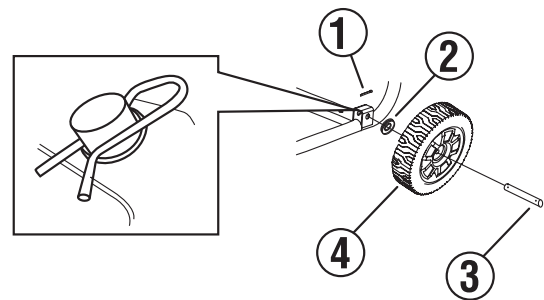
**INSTALACIÓN DE LOS ESTABILIZADORES Y LAS RUEDAS****AVISO**

Para ensamblar el generador, es necesario levantar la unidad por un lado. Instale los pies de montaje y la rueda antes de agregar combustible o aceite.

1. Coloque el generador sobre una superficie plana.
2. Coloque el generador sobre un trozo de cartón u otro material suave para proteger la pintura del marco y evitar que el generador se deslice.
3. Con la llave incluida, instale los estabilizadores de montaje (1) al marco con los pernos (2).



1. Deslice el eje (3) a través de la rueda (4).
2. Coloque la arandela (2) en la rueda y fíjela al bastidor del generador con el pasador de chaveta (1).



**NOTE:** Las ruedas están diseñadas únicamente para el transporte manual. No son adecuadas para remolcar el generador dentro o fuera de la carretera.

## LLENADO INICIAL DE ACEITE

### AVISO

**ESTE GENERADOR HA SIDO ENVIADO SIN ACEITE . NO** No intente arrancar o poner en marcha el motor antes de que se le haya aplicado el aceite recomendado. Si no se agrega aceite de motor antes de ponerlo en marcha, se producirán daños graves en el motor.

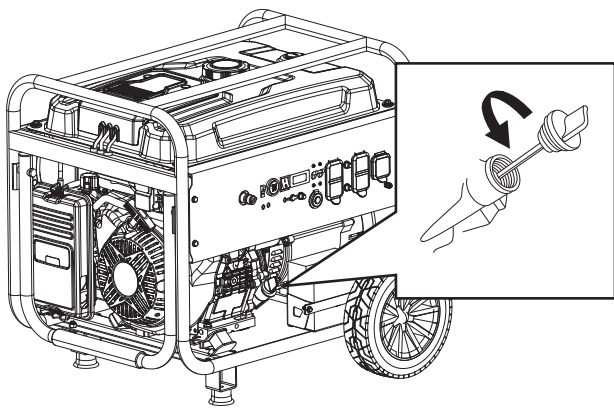
### AVISO

El uso de aceite para motores de 2 tiempos u otros tipos de aceite no aprobados puede provocar daños graves al motor que no están cubiertos por la garantía.

El tipo de aceite recomendado incluido para un uso típico es el aceite de motor 10W-30. Si utiliza el generador en temperaturas extremas, consulte la siguiente tabla.

Recommended Engine Oil Type									
		10W-30							
	5W-30					10W-40			
	5W-30 Synthetic								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
	Ambient temperature								

1. Sobre una superficie nivelada, retire la varilla de nivel de aceite.



2. Utilizando el embudo y el aceite suministrados, agregue aceite en el cuello de llenado de aceite.

**NOTE:** Como puede quedar aceite residual de fábrica en el motor, agregue el aceite de manera gradual cerca del final de la botella para evitar llenar demasiado el motor. Consulte Verificación del nivel de aceite del motor en la sección Mantenimiento.

3. Vuelva a colocar la varilla de nivel de aceite y apriétela con la mano.

## COMBUSTIBLE

### ⚠ WARNING

Peligro de incendio y explosión. **NUNCA** use un recipiente de gasolina, un tanque de gasolina, una manguera de conexión de propano, tanques de propano o cualquier otro elemento de combustible que esté roto, cortado, rasgado o dañado.

### ⚠ DANGER

Peligro de incendio y explosión. **NO** Llene demasiado el tanque de combustible. Llene solo hasta el anillo de llenado rojo ubicado en el filtro de combustible del tanque. El llenado excesivo puede provocar que el combustible se derrame sobre el motor y provoque un incendio o peligro de explosión.

### ⚠ DANGER

Peligro de incendio y explosión. **NUNCA** Reabastecer el generador mientras el motor esté en marcha. **SIEMPRE** Apague el motor y deje que el generador se enfríe durante dos minutos antes de repostar.

### AVISO



**NO** Utilice combustible E15 o E85 en este producto. La garantía no cubre los daños al motor o al equipo causados por combustible viejo o el uso de combustibles no aprobados (como mezclas de etanol E15 o E85). Utilice únicamente gasolina sin plomo que contenga hasta un 10 % de etanol.

## REQUISITOS DE COMBUSTIBLE

- Gasolina LIMPIA, FRESCA, sin plomo, 87–93 octanos.
- Es aceptable hasta un 10% de etanol (gasohol) (cuando esté disponible; se recomienda combustible sin etanol).
- **NO** Utilice E85 o E15.
- **NO** Utilice una mezcla de gas y aceite.
- **NO** Modificar el motor para que funcione con combustibles alternativos.
- **NO** Combustible en interiores.
- **NO** crear una chispa o llama mientras se carga combustible.

## USO DEL ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE

Agregar un estabilizador de combustible (no incluido) extiende la vida útil del combustible y ayuda a prevenir la formación de depósitos que pueden obstruir el sistema de combustible. Siga las instrucciones de uso del fabricante.

**SIEMPRE** Mezcle la cantidad correcta de estabilizador de combustible con gasolina en un recipiente de gasolina aprobado antes de cargar combustible en el generador. Haga funcionar el generador durante cinco minutos para permitir que el estabilizador trate todo el sistema de combustible.

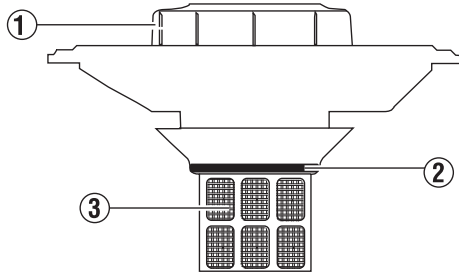
## LLENADO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

1. Apague el generador y déjelo enfriar durante un mínimo de dos minutos antes de cargar combustible.
2. Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
3. Limpie el área alrededor de la tapa del combustible y retire la tapa lentamente.

### AVISO

Llene el tanque únicamente con un recipiente de gasolina aprobado. Asegúrese de que el recipiente de gasolina esté limpio por dentro y en buenas condiciones para evitar la contaminación del sistema de combustible.

4. Agregue lentamente el combustible recomendado. **NO** Llene únicamente hasta el anillo rojo de llenado máximo (2) en el filtro de combustible (3) visible en el cuello de llenado.



5. Coloque la tapa del combustible (1).

### AVISO

El combustible puede dañar la pintura y el plástico. Tenga cuidado al llenar el tanque de combustible. Los daños causados por el combustible derramado no están cubiertos por la garantía.

### AVISO

Limpie el filtro de combustible antes y después de cada carga de combustible. Retire el filtro de combustible presionándolo ligeramente mientras lo retira del tanque de combustible.

## CONECTE UN TANQUE DE GLP/PROPANO

### AVISO

- El tanque de GLP/propano puede ser de cualquier capacidad, pero el tanque **debe** cumplir con el estándar que figura en la sección Seguridad del combustible.
- Los tanques de propano que utilizan un sistema de extracción de líquido no se pueden utilizar en estos modelos.
- Confirme que la fecha de recalificación del tanque no haya expirado.
- **NO** Utilice la manguera de GLP/propano incluida para cualquier otro electrodoméstico.

### AVISO

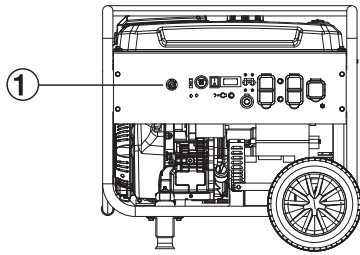
- Todos los tanques nuevos **debe** Se deben purgar el aire y la humedad antes de llenarlos. Los tanques usados que no se hayan tapado ni mantenido cerrados **debe** También se debe purgar. El proceso de purga debe ser realizado por un proveedor de propano (los tanques de un proveedor de intercambio deben haber sido purgados y llenados correctamente).
- **SIEMPRE** Coloque el tanque de manera que la conexión entre la válvula y la entrada de gas no provoque curvas pronunciadas ni torceduras en la manguera.

### ▲ WARNING

Peligro de explosión. **NO** Encienda el generador si huele GLP. **SIEMPRE** Cierre completamente la válvula del tanque de propano y desconecte la manguera de GLP/propano del generador cuando no esté en uso.

1. Apague el generador y colóquelo sobre una superficie plana en un área bien ventilada.
2. Confirme que la válvula del tanque de propano esté en la posición completamente cerrada.
3. Retire la tapa de la válvula de entrada de propano del generador (1).
4. Conecte la manguera de GLP/propano (incluida) a la entrada de propano (1) del generador.

**IMPORTANT: NO** Use cinta selladora de roscas o cualquier otro tipo de sellador para sellar la conexión de la manguera de GLP/propano.

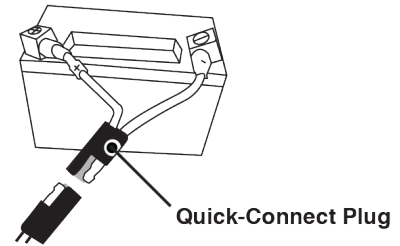


5. Quite el tapón o tapa de seguridad de la válvula del tanque de propano y conecte el otro extremo de la manguera al conector de GLP/propano del tanque. Apriete con la mano.
6. Gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente abierta. Inspeccione todas las conexiones para detectar fugas humedeciendo los accesorios con una solución de agua y jabón. Las burbujas que aparecen o las burbujas que crecen indican que existe una fuga. Si hay una fuga en un accesorio, gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente cerrada y ajuste el accesorio. Abra la válvula del tanque de propano e inspeccione el accesorio con la solución de agua y jabón. Si la fuga continúa o si la fuga no está en un accesorio, **NO** Utilice el generador y comuníquese con el servicio de atención al cliente.

**IMPORTANT:** Mantenga la válvula del tanque de propano en la posición completamente cerrada a menos que esté en uso.

## CONECTAR LA BATERÍA

La batería tiene un enchufe de conexión rápida preinstalado. Retire la brida que sujeta los enchufes y luego presione con firmeza para conectarlos.



**NOTE:** El generador está equipado con una función de carga de batería. Una vez que el motor está en marcha, una pequeña carga recargará lentamente la batería.

## UBICACIÓN DEL GENERADOR

Lea y comprenda toda la información de seguridad antes de poner en marcha el generador.

### ⚠ DANGER

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



**NEVER** use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.



Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

**NUNCA** operar el generador dentro de cualquier edificio, incluidos garajes, sótanos, espacios bajos, cobertizos, recintos o compartimentos, incluido el compartimento del generador de un vehículo recreativo.

### ⚠ DANGER

Peligro de electrocución. **NUNCA** Utilice el generador en un lugar húmedo o mojado. **NUNCA** No exponga el generador a la lluvia, la nieve, el agua rociada o el agua estancada mientras esté en uso. Proteja el generador de todas las condiciones climáticas peligrosas. La humedad o el hielo pueden provocar un cortocircuito u otro mal funcionamiento del circuito eléctrico. El uso de un generador o un aparato eléctrico en condiciones húmedas, como lluvia o nieve, o cerca de una piscina o un sistema de riego, o con las manos mojadas, puede provocar una electrocución.

### ⚠ WARNING

Peligro de incendio. Utilice el generador únicamente sobre una superficie sólida y nivelada. Si utiliza el generador sobre una superficie con material suelto, como arena o recortes de césped, el generador puede ingerir residuos que podrían bloquear los conductos de refrigeración o el sistema de admisión de aire. Deje que el generador se enfríe durante 30 minutos antes de transportarlo o almacenarlo.

El generador debe estar sobre una superficie plana y nivelada en todo momento (incluso cuando no esté en funcionamiento). **debe** tener al menos 5 pies (1,5 m) de espacio libre de todo material combustible.

**NO** No opere el generador en la parte trasera de un vehículo utilitario deportivo (SUV), una casa rodante, un remolque, una plataforma de camión (normal, plana o de otro tipo), debajo de escaleras, junto a paredes o edificios o en cualquier otro lugar que no permita un enfriamiento adecuado del generador y/o el silenciador. **NO** contener generadores durante el funcionamiento.

### ⚠ DANGER

Peligro de asfixia. Coloque el generador en un lugar bien ventilado. **NO** Coloque el generador cerca de conductos de ventilación o entradas de aire por donde los gases de escape puedan ser arrastrados hacia espacios ocupados o confinados. Tenga en cuenta el viento y las corrientes de aire al colocar el generador.

## TOMA DE TIERRA

### ⚠ WARNING

Peligro de descarga eléctrica. Si no se conecta a tierra correctamente el generador, puede producirse una descarga eléctrica.

### AVISO

Utilice únicamente cables de extensión, herramientas y aparatos de tres clavijas con conexión a tierra, o herramientas y aparatos con doble aislamiento.

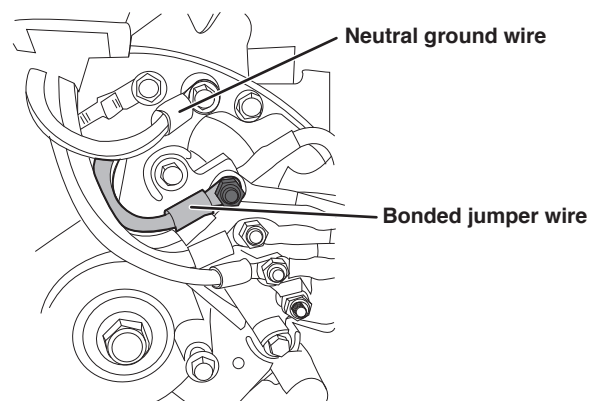
El neutro del generador está conectado a tierra al armazón. Hay un conductor permanente entre el generador (cable del estator) y el armazón. Si este generador se va a utilizar únicamente con equipos con cable y enchufe conectados a los receptáculos montados en el generador, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté conectada a tierra. Sin embargo, otros métodos de uso del generador pueden requerir una conexión a tierra para reducir el riesgo de descarga eléctrica o electrocución.

Antes de utilizar la terminal de tierra, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o una agencia local con jurisdicción sobre los códigos u ordenanzas locales que se aplican al uso previsto del generador.

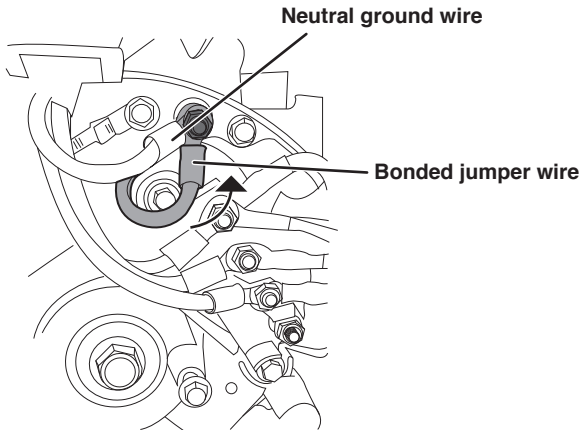
## DESCONEXIÓN DEL NEUTRO CONECTADO

Al quitar el neutro conectado, se desactiva la protección GFCI de los receptáculos 5-20R. El neutro conectado solo debe quitarse en circunstancias específicas. Consulte a un electricista calificado para determinar si la situación requiere desconectar el neutro conectado.

1. Retire la tapa del alternador.
2. Retire el cable puente conectado y vuelva a instalar la tuerca.



3. Quite la tuerca que fija el cable de tierra neutro y coloque el cable puente conectado. Vuelva a colocar la tuerca.



4. Instale la cubierta del alternador.

**IMPORTANT:** Aplique una nueva etiqueta “NEUTRAL SIN ADHERIR” sobre la etiqueta “NEUTRAL ADHERIDO AL MARCO” en la parte frontal del panel de control.

## ARRANQUE REMOTO

### ⚠ WARNING

Confirme que el área alrededor del generador esté despejada antes de arrancar el generador de forma remota.

El llavero de arranque remoto incluido con el generador debe estar conectado a la manija de arranque o al panel de control. Si la unidad se envió sin llavero, comuníquese con el servicio de atención al cliente de Cummins.

El generador se puede arrancar de forma remota desde hasta 99 pies (30 metros) utilizando el llavero de arranque remoto.

**NOTE:** A medida que se agotan las baterías del llavero de arranque remoto, la distancia operativa disminuirá.

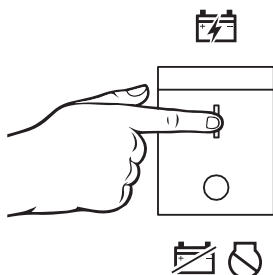
## EMPAREJAMIENTO DEL ARRANQUE REMOTO

**Pilas de repuesto para el mando a distancia: (2) CR2016**

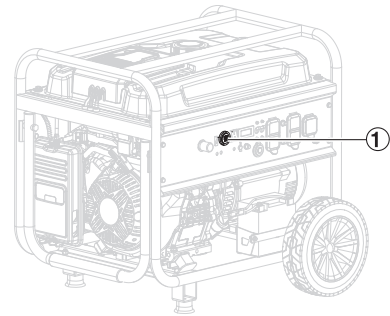
**Reemplazo remoto: A065G122**

Si se reemplaza el llavero de arranque remoto o es necesario volver a emparejarlo con el generador, siga este procedimiento.

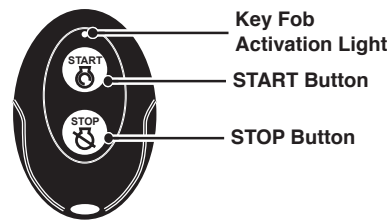
1. Gire el interruptor de la batería del generador a la posición ON. La luz indicadora de encendido se iluminará.



2. Mantenga presionado el botón STOP (Detener) en el llavero durante 15 segundos. La luz roja y la luz verde se encenderán y parpadearán alternativamente.



3. Mantenga presionado el botón INICIO hasta que se encienda la luz verde.



4. La luz verde se iluminará y parpadeará tres veces.

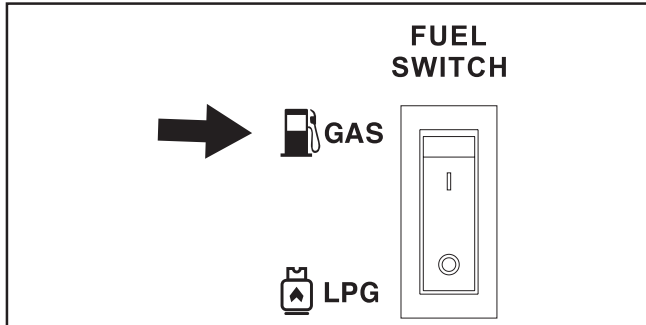
5. Gire el interruptor de la batería del generador a OFF (APAGADO). El llavero está emparejado con el generador.

**NOTE:** Si el generador se apaga debido a un error que se produce en el sensor de CO, el llavero no podrá reiniciar el generador. Encienda el generador con el botón de arranque o con el arrancador manual. Una vez que se haya iniciado el generador, el llavero reanudará su funcionamiento normal.

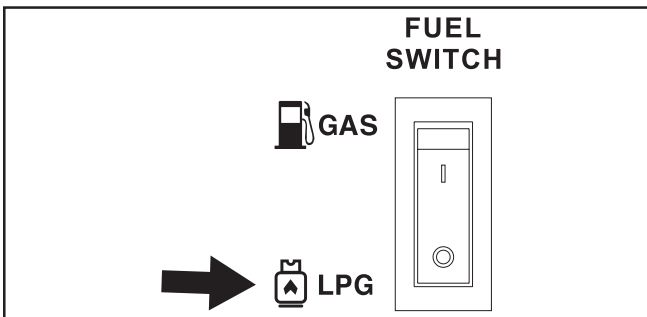
## INTERRUPTOR SELECTOR DE COMBUSTIBLE

Coloque el interruptor selector de combustible en el panel de control frontal en la opción de combustible deseada.

Presione el interruptor selector de combustible para operar con gasolina.



Presione el interruptor selector de combustible para operar con propano.



## PERÍODO DE RODAJE

Para un rodaje adecuado, **NO** exceder el 50% de la potencia nominal de funcionamiento (3750 vatios) durante las primeras cinco horas de funcionamiento.

Varíe la carga ocasionalmente para permitir que los devanados del estator se calienten y enfríen y ayuden a asentar los anillos del pistón.

## ANTES DE PONER EN MARCHA EL GENERADOR

Confirmar que:

- El generador se coloca en un lugar seguro y apropiado.
- El generador está sobre una superficie seca, plana y nivelada.
- El motor está lleno de aceite.
- Todas las cargas están desconectadas.

### ⚠ DANGER

Peligro de incendio y explosión. **NO** Mueva o incline el generador durante el funcionamiento.

## ARRANQUE DEL MOTOR: GASOLINA

1. Confirme que haya combustible en el tanque de gasolina.
2. Presione el interruptor selector de combustible en el panel de control para operar con gasolina.
3. Presione el interruptor de la batería en la posición ON.
4. Seleccione el método de inicio:
  - a. **Arranque remoto:** Mantenga presionado el botón INICIO en el llavero de arranque remoto durante un segundo.
  - b. **Botón de arranque:** Mantenga presionado el botón START/STOP del motor durante dos segundos.
  - c. **Arranque de retroceso:** Sujete firmemente la manija de retroceso y tire lentamente hasta que haya mayor resistencia, luego tire rápidamente.

## ARRANQUE DEL MOTOR: PROPANO

### ⚠ DANGER

Peligro de incendio y explosión. **SIEMPRE** Gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente cerrada si no está funcionando el generador con propano.

1. Asegúrese de que la manguera de GLP/propano esté conectada correctamente al generador y al tanque de propano.
2. Presione el interruptor selector de combustible a la posición de propano.
3. Abra completamente la válvula del tanque de propano.
4. Presione el interruptor de la batería a la posición ON.
5. Elija el método de inicio:
  - a. **Arranque remoto:** Mantenga presionado el botón INICIO en el llavero de arranque remoto durante un segundo.
  - b. **Botón de arranque:** Mantenga presionado el botón START/STOP del motor durante dos segundos.
  - c. **Arranque de retroceso:** Sujete firmemente la manija de retroceso y tire lentamente hasta que haya mayor resistencia, luego tire rápidamente.

## CAMBIO DE FUENTES DE COMBUSTIBLE

### ⚠ DANGER

Peligro de incendio y explosión. **NO** Agregue gasolina al tanque de combustible o conecte la manguera de GLP/propano al generador mientras éste esté en funcionamiento.

La fuente de combustible se puede cambiar mientras el motor está funcionando si se conecta un tanque de propano al generador ANTES de la operación.

### GASOLINA A PROPANO

**IMPORTANT:** La capacidad de carga se reduce cuando se utiliza propano. Asegúrese de que el generador pueda suministrar suficientes vatios (de funcionamiento) y de sobrecarga (de arranque) para los elementos que se alimentan antes de cambiar a propano.

1. Abra completamente la válvula del tanque de propano.
2. Presione el interruptor selector de combustible a la posición de propano.

### PROPANO A GASOLINA

1. Gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente cerrada.
2. Presione el interruptor selector de combustible a la posición de gasolina.

**NOTE:** Al cambiar al funcionamiento con propano, el motor puede funcionar de forma irregular durante unos segundos mientras purga el línea de gasolina.

Si el motor se detiene al cambiar las fuentes de combustible, desconecte todas las cargas y luego reinicie la unidad con la fuente de combustible elegida.

## OPERACIONES DE INYECCIÓN ELECTRÓNICA DE COMBUSTIBLE CONTROLAR

- Cuando se activa el interruptor de la batería, el sistema de inyección electrónica de combustible realizará una prueba automática para garantizar el funcionamiento correcto. El LED de estado de falla del sistema EFI se iluminará durante 2 segundos y luego se apagará para indicar que el funcionamiento es correcto.
- Cuando la batería tiene poca carga, la unidad realizará varias pruebas en el sistema de inyección electrónica de combustible. Si el LED de estado de falla del sistema EFI continúa parpadeando, deje de utilizar el vehículo y solicite a un técnico calificado que inspeccione el sistema de inyección electrónica de combustible.

## PARADA DEL MOTOR

1. Apague todas las cargas conectadas y desconecte las cargas del generador.

**IMPORTANT: NUNCA** iniciar o detener el generador con dispositivos eléctricos conectados.

2. Deje que el generador funcione sin carga durante varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor.

3. Mantenga presionado el botón START/STOP durante un segundo o presione STOP en el llavero de arranque remoto durante un segundo.

4. Presione el interruptor de la batería a la posición OFF (APAGADO).

5. Si funciona con GLP, gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente cerrada.

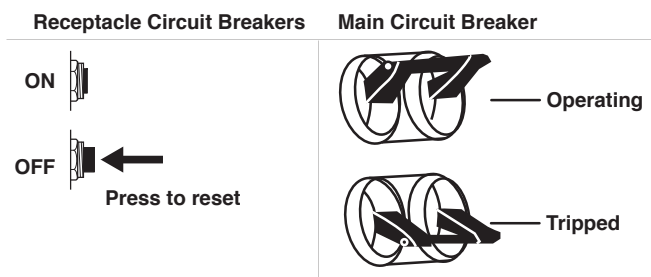
## FRECUENCIA DE USO

Si el generador se utilizará de forma poco frecuente o intermitente (más de un mes antes del próximo uso), consulte las secciones Mantenimiento y almacenamiento de la batería de este manual para obtener información sobre la carga de la batería y el deterioro del combustible.

## DISYUNTORES DE CORRIENTE ALTERNA

Los disyuntores se apagarán automáticamente si hay un cortocircuito o una sobrecarga significativa del generador en cada receptáculo.

Si un disyuntor de CA se apaga automáticamente, inspeccione que el aparato esté funcionando correctamente y que no exceda la capacidad de carga nominal del circuito antes de restablecer el disyuntor de CA a su posición de encendido.



## CAPACIDAD DEL GENERADOR

### AVISO

**NO** Sobrecargar la capacidad. Exceder la capacidad de potencia/amperaje puede dañar el generador y/o los dispositivos eléctricos conectados a él.

Asegúrese de que el generador pueda suministrar suficientes vatios continuos (de funcionamiento) y de sobretensión (de arranque) para que los elementos se alimenten al mismo tiempo.

Los requisitos totales de potencia (voltios x amperios = vatios) de todos los electrodomésticos conectados **debe** Los fabricantes de electrodomésticos y herramientas eléctricas suelen incluir información sobre las clasificaciones cerca del modelo o número de serie.

Para determinar los requisitos de energía:

1. Seleccione los elementos que desea alimentar al mismo tiempo.
2. Sume los vatios continuos (en funcionamiento) de estos elementos. Esta es la cantidad de energía que consume el generador. **debe** Producir para mantener los artículos en funcionamiento. Consulte la tabla de referencia de potencia en la página siguiente.
3. Calcule cuántos vatios de sobretensión (de arranque) se necesitan. La potencia de sobretensión es la breve ráfaga de energía necesaria para poner en marcha herramientas o aparatos eléctricos accionados por motor, como una sierra circular o un refrigerador. Debido a que no todos los motores arrancan al mismo tiempo, la potencia de sobretensión total se puede calcular sumando solo los elementos con la mayor potencia de sobretensión adicional a la potencia nominal total del paso 2.

### Ejemplo:

Herramienta o aparato	Watts en funcionamiento*	Watts de arranque*
Aire acondicionado para autocaravanas (11 000 BTU)	1010	1600
TV (Tipo Tubo)	300	0
Refrigerador para autocaravanas	180	600
Radio	200	0
Luz (75 vatios)	300	0
Cafetera	600	0
	2590 en total Watts en funcionamiento*	1600 vatios de arranque más altos*
	Vatios totales en funcionamiento	2590
	Potencia de arranque más alta	+ 1600
	Total de vatios de arranque necesarios	4190

\*Los vatajes indicados son aproximados. Confirme el vataje real.

## GESTIÓN DE ENERGÍA

Para prolongar la vida útil del generador y de los dispositivos conectados, tenga cuidado al agregar cargas eléctricas al generador. No debe haber nada conectado a las tomas de corriente del generador antes de poner en marcha el motor. La forma correcta y segura de administrar la energía del generador es agregar cargas secuencialmente de la siguiente manera:

1. Sin ninguna conexión al generador, arranque el motor.
2. Enchufe y encienda la primera carga, preferiblemente la carga más grande.
3. Deje que la salida del generador se estabilice.
4. Enchufe y encienda la siguiente carga.
5. Deje que el generador se estabilice.
6. Repita los pasos 4 y 5 para cada carga adicional.

### Referencia de potencia

Herramienta o aparato	Vatios de funcionamiento estimados*	Potencia inicial estimada*
Luces incandescentes (4 Cantidad x 75 Watts)	300	0
TV (Tipo Tubo)	300	0
Bomba de sumidero (1/3 hp)	800	1300
Refrigerador o congelador	700	2200
Bomba de pozo (1/3 hp)	1000	2000
Horno (1/2 hp)	800	2350
Radio	200	0
Taladro (3/8", 4 amperios)	440	600
Sierra circular (Servicio pesado, 7-1/4")	1400	2300
Sierra ingletadora (10")	1800	1800
Sierra de mesa (10")	2000	2000

\*Los vatajes indicados son aproximados. Confirme el vataje real.

## CABLES DE EXTENSIÓN

### ⚠ WARNING

Peligro de asfixia. Los cables de extensión que llegan directamente a la casa aumentan el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono a través de cualquier abertura. Si se utiliza un cable de extensión que llega directamente a la casa para alimentar aparatos que se encuentran en el interior, existe el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono para las personas que se encuentran dentro de la casa. **SIEMPRE** Utilice detectores de monóxido de carbono a batería que cumplan con las normas de seguridad UL 2034 actuales cuando utilice el generador. Inspeccione periódicamente la batería del detector.

### ⚠ WARNING

Peligro de asfixia. Al utilizar el generador con cables de extensión, asegúrese de que el generador esté ubicado en un área abierta al aire libre, lejos de espacios ocupados y con el escape orientado hacia afuera.

### ⚠ WARNING

Peligro de incendio y electrocución. **NUNCA** Utilice cables de extensión desgastados o dañados. Los cables de extensión dañados o sobrecargados pueden sobrecalentarse, generar arcos eléctricos y provocar quemaduras, lo que puede provocar la muerte o lesiones graves.

Antes de conectar un aparato de CA o un cable de alimentación al generador:

- Utilice cables de extensión, herramientas y electrodomésticos de tres clavijas con conexión a tierra, o herramientas y electrodomésticos con doble aislamiento.
- Asegúrese de que la herramienta o el aparato estén en buenas condiciones de funcionamiento. Los aparatos o cables de alimentación defectuosos pueden generar una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la potencia eléctrica nominal de la herramienta o aparato no exceda la potencia nominal del generador o del receptáculo que se esté utilizando.

## DIMENSIONAMIENTO DEL CABLE DE EXTENSIÓN

Utilice únicamente cables de extensión de 3 clavijas con conexión a tierra, marcados para uso en exteriores y que estén clasificados para la carga eléctrica.

Total Amperage	Minimum Gauge, Outdoor Rated	
	Up to 50 FT (15 M)	Up to 100 FT (30 M)
Up to 10A	12	8
Up to 15A	10	8
Up to 20A	10	6
Up to 30A	8	6
Up to 35A	6	6

**NOTE:** Cummins ofrece un cable de extensión de alimentación compatible de 25 pies (P/N, A058U971) para conectar el receptáculo L14-30R a 4 enchufes domésticos 5-20R.

**NOTE:** Cummins ofrece un cable de extensión de energía L14-30R a L14-30P compatible de 25 pies (P/N, A058U969) para conectar a un interruptor de transferencia manual o herramienta compatible.

## TRANSPORTANDO

### ⚠ CAUTION

Peligro de peso. **SIEMPRE** Necesita ayuda para levantar el generador.

- Deje que el generador se enfríe durante un mínimo de 30 minutos antes de transportarlo.
- Si funciona con GLP, apague el propano válvula del tanque a la posición completamente cerrada.
- Desconecte la manguera de GLP/propano del generador y propano tanque.
- Vuelva a colocar todas las cubiertas protectoras en el panel de control del generador.
- Utilice únicamente el marco fijo para levantar la unidad o colocar cualquier restricción de carga, como cuerdas o correas de amarre. **NO** Intente levantar o asegurar el generador sujetándolo por cualquiera de sus otros componentes.
- Mantenga la unidad nivelada durante el transporte para minimizar la posibilidad de fuga de combustible o, si es posible, drene el combustible o haga funcionar el motor hasta que el tanque de combustible esté vacío antes del transporte.
- Las ruedas del generador están diseñadas únicamente para el transporte manual. No son adecuadas para remolcar el generador dentro o fuera de la carretera.
- Utilice el mango extensible para el transporte manual por una sola persona. Utilice el mango únicamente cuando el generador esté APAGADO, estacionario y apoyado sobre una superficie horizontal. **NO** Utilice el mango para levantar el generador completamente del suelo, remolcarlo o volcarlo.

### ⚠ CAUTION

Peligro de incendio. **NO** No coloque el generador boca abajo ni de costado. El combustible o el aceite pueden derramarse y dañar el generador.

## RECORDATORIOS DE MANTENIMIENTO

Los códigos de recordatorio de mantenimiento se mostrarán en la pantalla de datos según las horas de vida útil de la unidad. Los códigos de mantenimiento se mostrarán hasta que se apague la unidad. Consulte la sección Mantenimiento para conocer los procedimientos específicos.

Código mantenimiento	de Mantenimiento requerido
P25	Cambiar el aceite del motor
P50	Cambiar el aceite del motor, limpiar el filtro de aire.
P100	Cambiar el aceite del motor, limpiar el filtro de aire, reemplazar el filtro de combustible

## ▲ WARNING

Arranque accidental. Desconecte la funda de la bujía y desconecte los conectores rápidos de la batería cuando realice tareas de mantenimiento en el generador.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del generador. Siga los intervalos horarios o calendario, lo que ocurra primero. Se requiere un mantenimiento más frecuente cuando se opera en condiciones adversas, como se indica a continuación.

Antes de cada uso
Comprobar el aceite del motor
Después de las primeras 25 horas o el primer mes
Cambiar el aceite del motor
Después de 50 horas o cada 6 meses
Cambiar el aceite del motor <sup>1</sup> Limpiar el filtro de aire <sup>2</sup>
Después de 100 horas o cada 6 meses
Inspeccionar/limpiar el parachispas Inspeccionar/limpiar la bujía Reemplazar el filtro de combustible Inspeccionar/ajustar la holgura de la válvula <sup>3</sup>
Después de 300 horas o cada año
Reemplazar bujía Reemplazar el filtro de aire

- <sup>1</sup> Cambie el aceite cada mes cuando trabaje bajo carga pesada o en altas temperaturas.
- <sup>2</sup> Limpie con más frecuencia en condiciones de mucho polvo o suciedad. Reemplace el filtro de aire si no se puede limpiar adecuadamente.
- <sup>3</sup> Recomendar que el servicio lo realice un técnico autorizado. Cummins Distribuidor de servicios.

## PIEZAS DE REPUESTO PARA MANTENIMIENTO

Descripción	Número de pieza
Filtro de aire	A065E117
Filtro de combustible	A064N128
Bujía	A064D660 (F7RTC)
Kit de mantenimiento (incluye aceite, filtro de aire y bujía)	A058U901

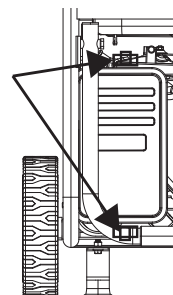
## MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

### ▲ WARNING

Peligro de incendio. **NUNCA** No utilice gasolina ni otros disolventes inflamables para limpiar el filtro de aire. Utilice únicamente detergente doméstico y jabón para limpiar el filtro de aire.

El filtro de aire **debe** Debe limpiarse después de cada 50 horas de uso o cada seis meses (se debe aumentar la frecuencia si el generador se utiliza en un entorno polvoriento).

- Coloque el generador sobre una superficie nivelada y deje que el motor se enfríe durante varios minutos.
- Suelte los clips superior e inferior y luego retire la cubierta del filtro de aire.



- Retire los filtros de aire. Utilice aire comprimido para limpiar el filtro de aire grueso.

**NOTE:** El elemento de espuma del filtro de aire está impregnado de aceite. Utilice un recipiente de limpieza adecuado.

### AVISO

Evite el contacto de la piel con aceite de motor. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón.

- Retire el filtro de aire de espuma y lávelo sumergiéndolo en una solución de jabón de uso doméstico y agua tibia. Apriete lentamente la espuma para limpiarla por completo.

### AVISO

**NO** No tuerza ni rasgue el elemento de espuma del filtro de aire durante la limpieza o el secado. Aplique únicamente un movimiento de presión lento pero firme.

- Enjuague el elemento del filtro de aire sumergiéndolo en agua dulce y apretándolo lentamente. Deje que el filtro se seque por completo.

### AVISO

**NO** contaminan. Siga las pautas de la EPA u otras agencias gubernamentales para la eliminación adecuada de materiales peligrosos. Consulte a las autoridades locales o a la instalación de recuperación.

- Sumerja el filtro de aire de espuma en aceite de motor limpio y luego exprima el exceso de aceite. El motor emitirá humo al arrancar si queda demasiado aceite en el filtro.

- Coloque el filtro de aire de espuma en la carcasa y luego el filtro de aire grueso. Coloque la tapa del filtro de aire y fíjela con los clips de la tapa.

## COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

### ⚠ CAUTION

Evite el contacto de la piel con aceite de motor. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón.

### AVISO

**SIEMPRE** Utilice el aceite de motor especificado. Si no se utiliza el aceite de motor especificado, puede acelerarse el desgaste y/o acortarse la vida útil del motor.

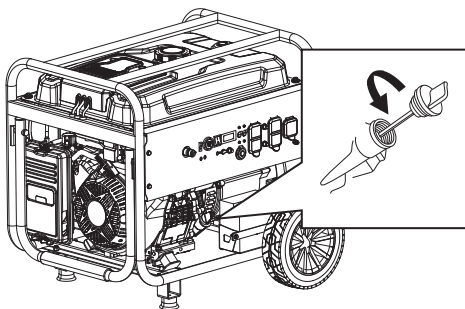
Cuando utilice el generador en condiciones extremas, sucias, polvorientas o en climas extremadamente cálidos, cambie el aceite con más frecuencia.

La temperatura ambiente afectará el rendimiento del aceite del motor. Cambie el tipo de aceite del motor utilizado según las condiciones climáticas.

Recommended Engine Oil Type									
		10W-30							
	5W-30					10W-40			
	5W-30 Synthetic								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
Ambient temperature									

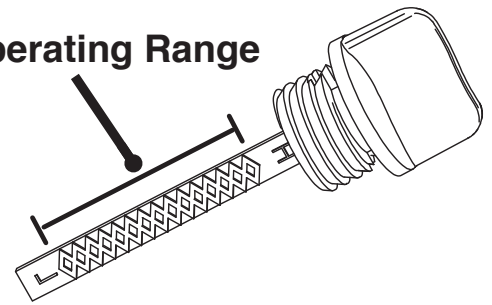
Compruebe el nivel de aceite del motor antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento.

- Coloque el generador sobre una superficie nivelada y deje que el motor se enfríe durante varios minutos.
- Limpie alrededor de la varilla de nivel de aceite.
- Retire la varilla de nivel de aceite y límpiela.



- Limpie la varilla medidora y luego insértela en el cuello de llenado de aceite sin enroscarla. Retire la varilla medidora y confirme que el nivel de aceite esté dentro del rango de operación seguro entre las marcas baja (L) y alta (H) en la varilla medidora.

## Safe Operating Range



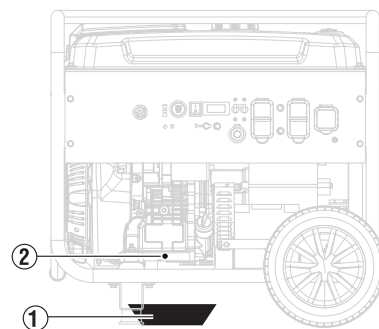
- Si está bajo, agregue el aceite de motor recomendado de forma incremental y vuelva a verificar hasta que el nivel esté entre las marcas L y H en la varilla medidora. **NO** Demasiado lleno. Si el nivel de aceite sobrepasa la marca de lleno en la varilla medidora, drene el aceite para reducirlo a la marca de lleno.

- Vuelva a colocar la varilla de nivel de aceite y apriétela con la mano.

## CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

Cuando utilice el generador en condiciones extremas de suciedad, polvo o calor extremo, cambie el aceite con mayor frecuencia. Cambie el aceite mientras el motor aún esté caliente por el funcionamiento.

- Coloque el generador sobre una superficie nivelada y deje que el motor se enfríe durante varios minutos.
- Limpie el área alrededor de la varilla de medición de aceite. Retire la varilla de medición y límpiela.
- Coloque un cárter de aceite (1) (o un recipiente adecuado) debajo del perno de drenaje de aceite (2).
- Con una llave de 10 mm, retire el perno de drenaje de aceite y deje que el aceite se drene.



- Coloque el perno de drenaje de aceite (2) y apriételo firmemente. Apriete a un par de 30–40 Nm (265–354 in. lb).

**NOTE:** Se recomienda colocar una nueva arandela de compresión del tapón de drenaje de aceite (P/N A065E100) en cada cambio de aceite.

- Vierta lentamente el aceite en el cuello de llenado hasta que el nivel se encuentre entre las marcas L y H de la varilla de medición. Deténgase con frecuencia para controlar el nivel de aceite. **NO** sobrellenar.

**Capacidad máxima de aceite:** 1,16 cuartos (1,1 litros)

- Coloque la varilla de nivel de aceite y apriétela con la mano.

## AVISO

**NO** contaminan. Siga las pautas de la EPA u otras agencias gubernamentales para la eliminación adecuada de materiales peligrosos. Consulte a las autoridades locales o a la instalación de recuperación.

## MANTENIMIENTO DE BUJÍAS

Inspeccione y limpie la bujía cada 100 horas de uso o cada seis meses. Reemplace la bujía después de 300 horas de uso o cada año.

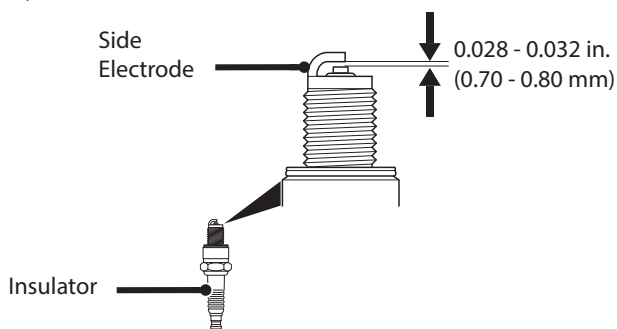
1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada y deje que el motor se enfríe.
2. Retire la funda de la bujía tirando firmemente de ella directamente hacia afuera del motor.
3. Limpie el área alrededor de la bujía.
4. Retire la bujía con la llave de tubo para bujías incluida.

## AVISO

**NUNCA** No aplique ninguna carga lateral ni mueva la bujía lateralmente al retirarla.

5. Inspeccione la bujía. Reemplácela si los electrodos están picados o quemados, o si el aislante está agrietado. Utilice únicamente una bujía de repuesto recomendada.
6. Mida la distancia entre electrodos de la bujía con un calibre de espesores de alambre. Si es necesario, corrija la distancia doblando con cuidado el electrodo lateral.

**Distancia entre bujías:** 0,028 – 0,032 pulgadas (0,70 – 0,80 mm)



7. Instale con cuidado la bujía apretándola con los dedos y luego apriétela entre 3/8 y 1/2 vuelta más con la llave para bujías.
8. Coloque la funda de la bujía.

## SERVICIO DE PARACHISPAS

Deje que el silenciador se enfríe por completo antes de realizar tareas de mantenimiento en el parachispas. Inspeccione y limpie el parachispas cada 100 horas de uso o cada seis meses. Si no limpia el parachispas, el rendimiento del motor se verá afectado.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Quite los tornillos de la tapa y la tapa del silenciador. Utilice un destornillador para quitar el parachispas.
3. Quite con cuidado los depósitos de carbón de la rejilla del parachispas con un cepillo de alambre. **debe** No presente roturas ni desgarros. Reemplace el parachispas si está dañado.
4. Vuelva a instalar el parachispas y la cubierta del silenciador.

## MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

La batería que se envía con el generador está completamente cargada. La batería puede perder parte de la carga si no se utiliza durante períodos prolongados.

**NOTE:** Una vez puesto en marcha, el generador cargará la batería después de 30 a 60 minutos de uso.

El cargador de mantenimiento incluido puede permanecer conectado y mantendrá la batería cargada por un período de tiempo indefinido. Una luz roja en el cargador indica que la carga está en curso. Una luz verde indica que la carga está completa. Realice la carga en un lugar seco.

1. Conecte el cargador al puerto de carga de la batería, en el panel de control.
2. Enchufe el extremo del receptáculo de pared del cargador de batería en un tomacorriente de pared de CA de 120 voltios.

## REEMPLAZO DE BATERÍA

### ▲ WARNING

Peligro de quemaduras. La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito), que es altamente corrosivo y venenoso. Use ropa protectora y protección para los ojos cuando trabaje cerca de la batería. Mantenga a los niños alejados de la batería.

### ▲ CAUTION

Los postes y terminales de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

1. Afloje y retire el perno de la placa de sujeción de la batería y gire la placa hacia afuera.
2. Desconecte los enchufes de conexión rápida y retire la batería de la unidad.
3. Desconecte los cables de desconexión rápida de la batería.
4. En la batería de repuesto, conecte el cable de conexión rápida blanco (-) al terminal negativo de la batería. Deslice la funda de goma sobre el hardware de conexión.
5. Conecte el cable rojo (+) de conexión rápida al terminal positivo de la batería. Deslice la funda de goma sobre el hardware de conexión.
6. Coloque la batería en el generador. Vuelva a colocar la placa de sujeción de la batería y ajuste el perno.
7. Conecte el enchufe de conexión rápida.

**NOTE:** Batería de repuesto (P/N, A064N119)

### AVISO

Deseché la batería usada de manera adecuada de acuerdo con las pautas establecidas por el gobierno local o estatal.

## ALMACENAMIENTO

Se requiere una preparación de almacenamiento adecuada para un funcionamiento sin problemas y una larga vida útil del generador.

### AVISO

La gasolina almacenada durante tan solo 30 días puede deteriorarse y provocar la acumulación de goma, barniz y corrosión en las líneas de combustible, los conductos de combustible y el motor. Esta acumulación corrosiva restringe el flujo de combustible, lo que puede impedir que el motor arranque después de un período prolongado de almacenamiento. El uso de estabilizador de combustible aumenta significativamente la vida útil de la gasolina. Se recomienda el uso constante de estabilizador de combustible. Siga las instrucciones de uso del fabricante.

### TIEMPO DE PROCEDIMIENTO RECOMENDADO ALMACENAMIENTO

Menos de 1 mes	No requiere servicio
2 a 6 meses	Llene con gasolina nueva y agregue estabilizador de gasolina.
6 meses o más	Drene el tanque de combustible.

## ALMACENAMIENTO A CORTO PLAZO

- Deje que el generador se enfríe durante un mínimo de 30 minutos antes de guardarlo.
- Si funciona con GLP, apague el propano válvula del tanque a la posición completamente cerrada y desconecte la manguera de GLP/propano del generador y propano tanque.
- Vuelva a colocar todas las cubiertas protectoras en el panel de control del generador.
- Limpie el generador con un paño húmedo. Limpie los residuos de los conductos de refrigeración del silenciador.
- Guarde el generador en un lugar bien ventilado y seco, alejado de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición, como áreas con un motor eléctrico que produzca chispas o donde se utilicen herramientas eléctricas.
- **NO** almacenar el generador, la gasolina o propano tanques cerca de hornos, calentadores de agua o cualquier otro aparato que produzca calor o tenga encendido automático.
- Con el motor y el sistema de escape fríos y todas las superficies secas, cubra el generador para evitar que entre polvo. **NO** Utilice una lámina de plástico como protección contra el polvo. Los materiales no porosos retienen la humedad y favorecen la oxidación y la corrosión.

## ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Incluso un combustible adecuadamente estabilizado puede dejar residuos y causar corrosión si se deja durante mucho tiempo.

## DRENAJE DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Si va a almacenar el generador durante más de seis meses, vacíe el tanque de combustible para evitar la separación, el deterioro y los depósitos del combustible en el sistema de combustible.

1. Desenrosque la tapa del tanque de combustible. Retire el filtro de combustible presionándolo ligeramente mientras lo retira del tanque.
2. Utilizando una bomba manual de gasolina disponible comercialmente (no incluida), extraiga la gasolina del tanque de combustible a un recipiente de gasolina aprobado. **NO** Utilice una bomba eléctrica.
3. Vuelva a instalar el filtro de combustible y la tapa del tanque de combustible.
4. Arranque el generador y déjelo funcionar hasta que el motor del generador se detenga.
5. Presione el interruptor de la batería a la posición OFF (APAGADO).
6. Desconecte los enchufes de conexión rápida de la batería.
7. Retire la bujía.
8. Coloque una cucharadita de aceite de motor en el cilindro y tire de la manija de retroceso hasta que sienta resistencia. En esta posición, el pistón sube en su carrera de compresión y ambas válvulas están cerradas. Guardar el motor en esta posición ayudará a prevenir la corrosión interna. Vuelva a colocar la manija de retroceso con cuidado.
9. Vuelva a colocar la bujía. Deje la funda de la bujía desconectada para evitar el arranque accidental.

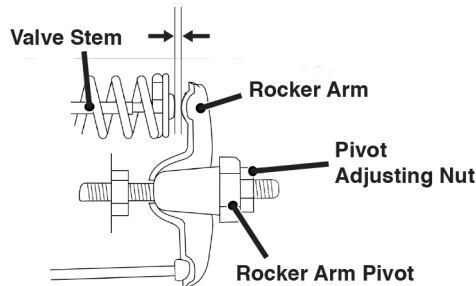
## JUEGO DE VÁLVULAS

### AVISO

Comprobación y ajuste de la holgura de las válvulas **debe** Hacerlo con el motor frío.

1. Retire la tapa del balancín y quite con cuidado la junta. Si la junta está rota o dañada, **debe** ser reemplazado.
2. Retire la bujía para que el motor pueda girar más fácilmente.
3. Gire el motor hasta el punto muerto superior (PMS) tirando lentamente de la manija de retroceso. Al mirar a través del orificio de la bujía, el pistón debe estar en la parte superior (ambas válvulas están cerradas).
4. Ambos balancines deben estar sueltos en el PMS de la carrera de compresión. Si no es así, gire el motor 360°.

5. Inserte un calibrador de espesores entre el balancín y el eje. Vástago de válvula para medir el juego de la válvula.



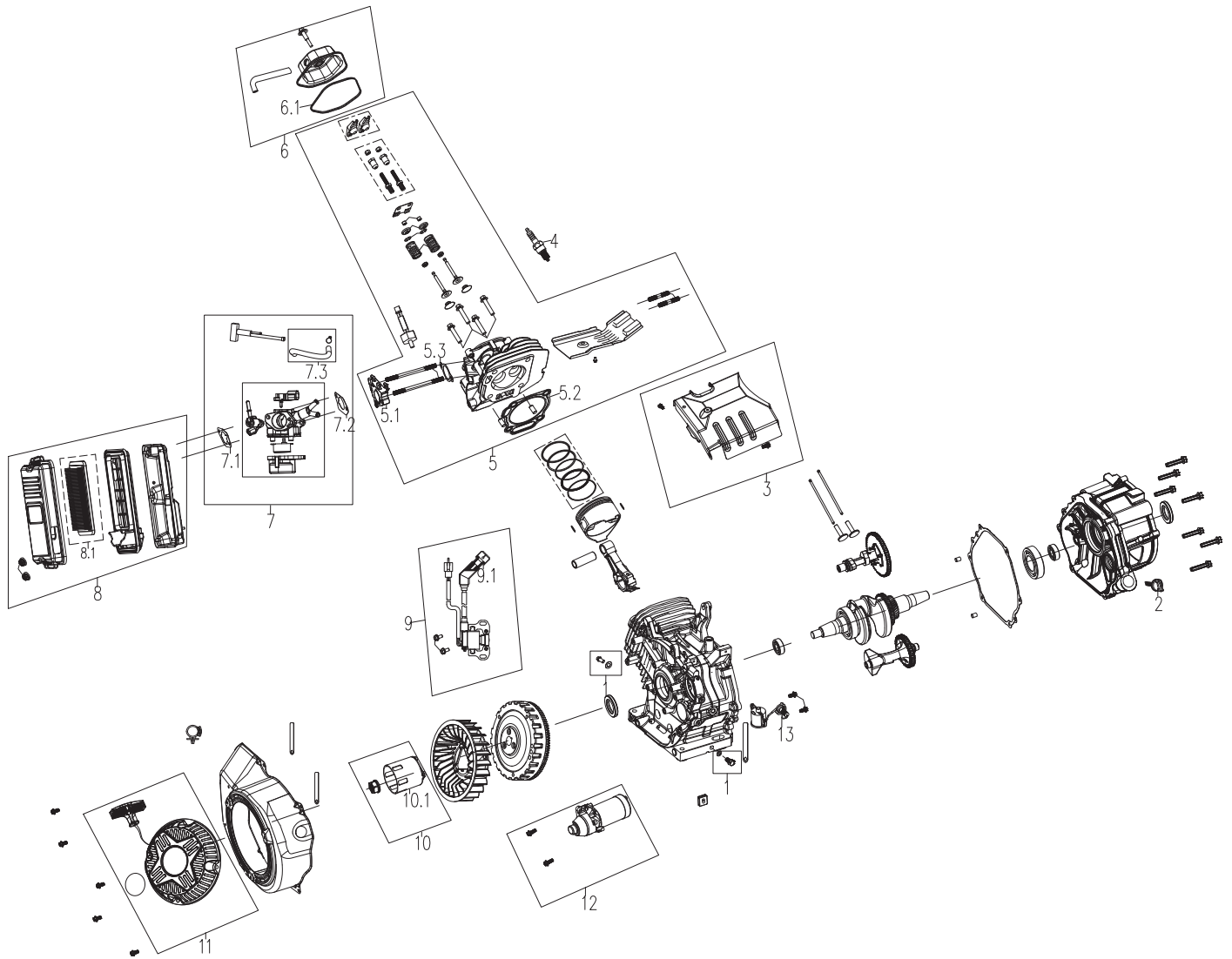
	Válvula de admisión	Válvula de escape
Holgura de válvulas	0,0031 – 0,0047 pulgadas (0,08 – 0,12 mm)	0,0051 – 0,0067 pulgadas (0,13 – 0,17 mm)
Esfuerzo de torsión	8-12 N·m	8-12 N·m

6. Si es necesario realizar un ajuste, sujete el pivote del balancín y afloje la tuerca de ajuste del pivote.
  7. Gire el pivote del balancín para obtener la holgura especificada. Sujete el pivote del balancín y vuelva a apretar la tuerca de ajuste del pivote al par especificado.
- Par motor: 106 pulgadas-libra (12 N•m)**
8. Realice este procedimiento para la otra válvula.
  9. Instale la junta, la tapa del balancín y la bujía.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	CORRECCIÓN
El motor no arranca	Interruptor de batería en la posición OFF (APAGADO).	Gire el interruptor de la batería a la posición ON.
	Sin combustible.	Repostar.
	Combustible en mal estado, generador almacenado sin tratar ni drenar la gasolina, o reabastecido con gasolina en mal estado.	Vacíe el tanque de combustible. Llene el tanque con gasolina nueva.
	Filtro de aire sucio.	Limpie el filtro de aire.
	El bajo nivel de aceite del motor detuvo el generador.	Si se enciende el LED de nivel bajo de aceite, coloque el interruptor de la batería en la posición OFF (APAGADO). Agregue aceite de motor.
	Bujía mojada con combustible (motor ahogado).	Espere cinco minutos. Gire el interruptor de la batería a la posición OFF (APAGADO). Tire rápidamente de la manija de retroceso varias veces. Si el generador no arranca, retire la bujía y séquela.
	Bujía defectuosa, sucia o con un espacio entre electrodos inadecuado.	Afloje el tornillo de la bujía o reemplácela. Vuelva a instalarla.
	Filtro de combustible restringido, mal funcionamiento del sistema de combustible, falla de la bomba de combustible, mal funcionamiento del encendido, válvulas atascadas, etc.	Comuníquese con el soporte técnico de Cummins al número gratuito 1-800-CUMMINS
	Batería agotada.	Utilice la manija de retroceso para arrancar el generador. Cargue la batería.
	El estrangulador está parcialmente abierto o cerrado debido a una batería débil o desconectada.	Ajuste manualmente el estrangulador. Consulte la sección Mantenimiento.
El motor arranca y luego se apaga	Sin combustible.	Repostar.
	Nivel de aceite de motor incorrecto.	Verifique el nivel de aceite del motor.
	Filtro de aire sucio.	Limpie el filtro de aire.
	Combustible contaminado.	Vacíe el tanque de combustible. Llene el tanque con gasolina nueva.
	Interruptor de nivel bajo de aceite defectuoso.	Comuníquese con el soporte técnico de Cummins al número gratuito 1-800-CUMMINS
Al motor le falta potencia	Filtro de aire restringido.	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	Combustible en mal estado, generador almacenado sin tratar ni drenar la gasolina, o reabastecido con gasolina en mal estado.	Vacíe el tanque de combustible. Llene el tanque con gasolina nueva.
	Filtro de combustible restringido, mal funcionamiento del sistema de combustible, falla de la bomba de combustible, mal funcionamiento del encendido, válvulas atascadas, etc.	Comuníquese con el soporte técnico de Cummins al número gratuito 1-800-CUMMINS
El motor funciona de forma irregular o se atasca cuando se le aplica carga	Filtro de aire sucio.	Limpie el filtro de aire.
	Generador sobrecargado.	Desconecte algunos dispositivos.
	Herramienta eléctrica o aparato defectuoso.	Reemplace o repare la herramienta o el aparato. Detenga y vuelva a encender el motor.
	Filtro de combustible restringido, mal funcionamiento del sistema de combustible, falla de la bomba de combustible, mal funcionamiento del encendido, válvulas atascadas, etc.	Comuníquese con el soporte técnico de Cummins al número gratuito 1-800-CUMMINS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	CORRECCIÓN
No hay energía en los receptáculos de CA	El LED DE SALIDA LISTA está APAGADO y el LED DE SOBRECARGA está ENCENDIDO.	Inspeccione la carga del aire acondicionado. Detenga y vuelva a encender el motor. Inspeccione la entrada de aire. Detenga y vuelva a encender el motor.
	Se dispararon los disyuntores de CA.	Inspeccione las cargas de CA y reinicie los disyuntores.
	Herramienta eléctrica o aparato defectuoso.	Reemplace o repare la herramienta o el aparato. Detenga y vuelva a encender el motor.
	Generador defectuoso.	Comuníquese con el soporte técnico de Cummins al número gratuito 1-800-CUMMINS
Escarcha en el tanque de propano o en el regulador	Si la temperatura del tanque de propano desciende por debajo del punto de rocío, la condensación en el tanque puede convertirse en escarcha o hielo. Esto suele ocurrir en condiciones de humedad.	Siempre que todo el equipo de manipulación de combustible de propano funcione normalmente, no es necesaria ninguna corrección.
	El tanque de propano no está equipado con un dispositivo de prevención de sobrellenado (OPD).	Si el tanque de combustible de propano no está equipado con un dispositivo OPD, suspenda la operación inmediatamente y reemplace el tanque de combustible de propano con un tanque de propano equipado con un OPD.
	Tanque de combustible de propano sobrellenado.	Si el tanque de combustible de propano se ha llenado demasiado, suspenda la operación inmediatamente y devuelva el tanque de combustible de propano al lugar de compra o recarga.
Olor a combustible propano	El regulador de combustible o la manguera de combustible y los accesorios no están bien sellados.	Usando una solución jabonosa inspeccione cada conexión y ajústela según sea necesario.
	Ventilación del regulador de combustible propano activa.	El regulador de combustible de propano está equipado con un respiradero que permitirá que una pequeña cantidad de vapor de combustible de propano escape del regulador cuando se abre la válvula del tanque de propano. Esto puede ser normal siempre que la ventilación del propano sea breve. Si esto es anormal, deje de usarlo inmediatamente y haga que un técnico calificado inspeccione el regulador de propano.
	El combustible residual del carburador se dispersa después del funcionamiento.	Normal, no necesita corrección.
Bajo rendimiento o parada del motor con propano	Línea de combustible de propano doblada o aplastada.	Inspeccione la línea de combustible de propano y elimine torceduras u otras obstrucciones.
	La válvula selectora de combustible no está colocada correctamente.	Gire la válvula de combustible completamente hasta que el puntero esté directamente alineado con el combustible deseado.
	La gasolina no se purga del cuerpo del acelerador antes de cambiar a propano.	Cierre la válvula del tanque de combustible de propano. Mueva el interruptor selector de combustible a gas. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se haya consumido la gasolina en el cuerpo del acelerador. Comience el procedimiento de arranque del propano.

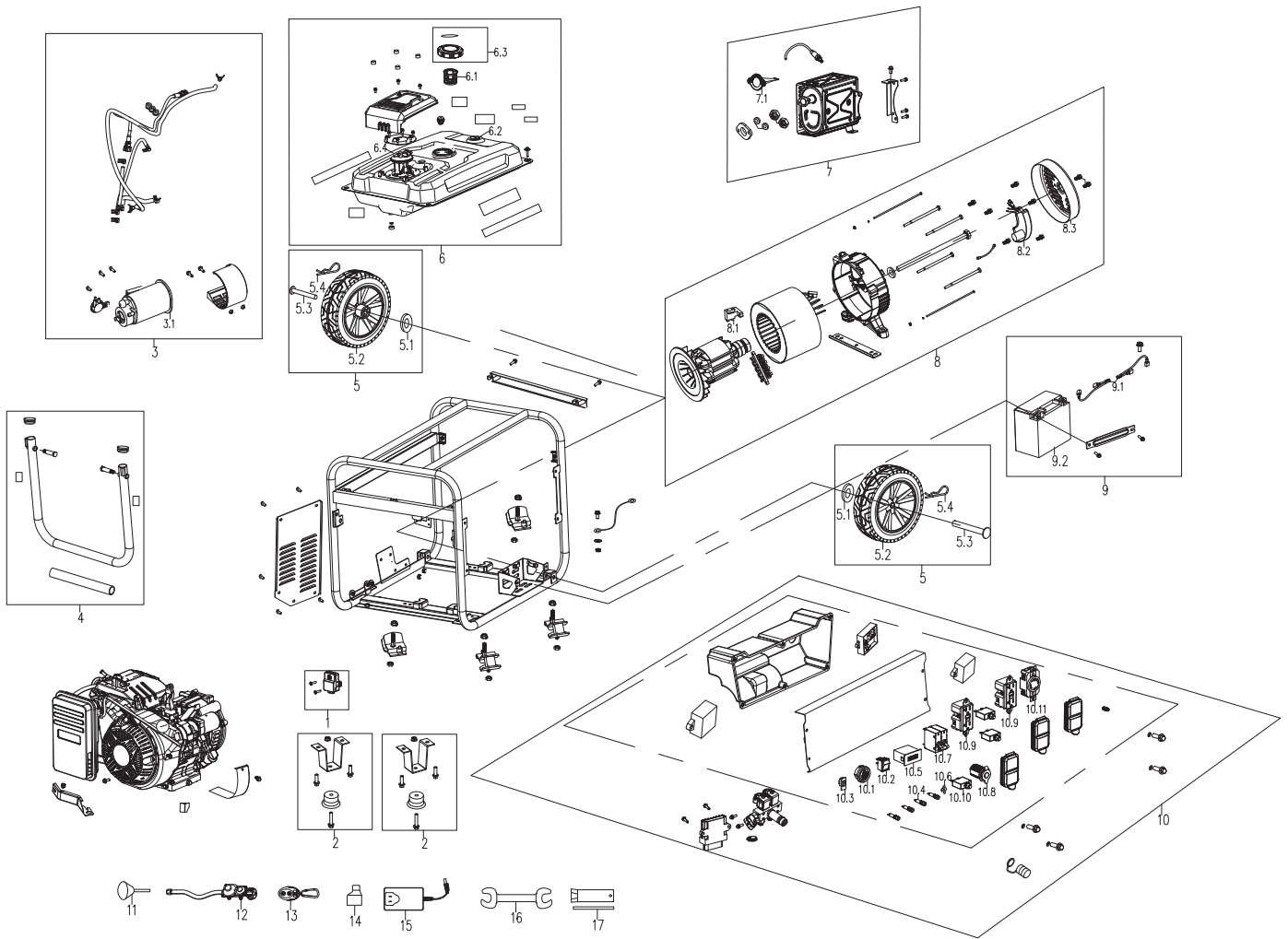
## VISTA DESPIEZADA DEL MOTOR



## LISTA DE PIEZAS DEL MOTOR

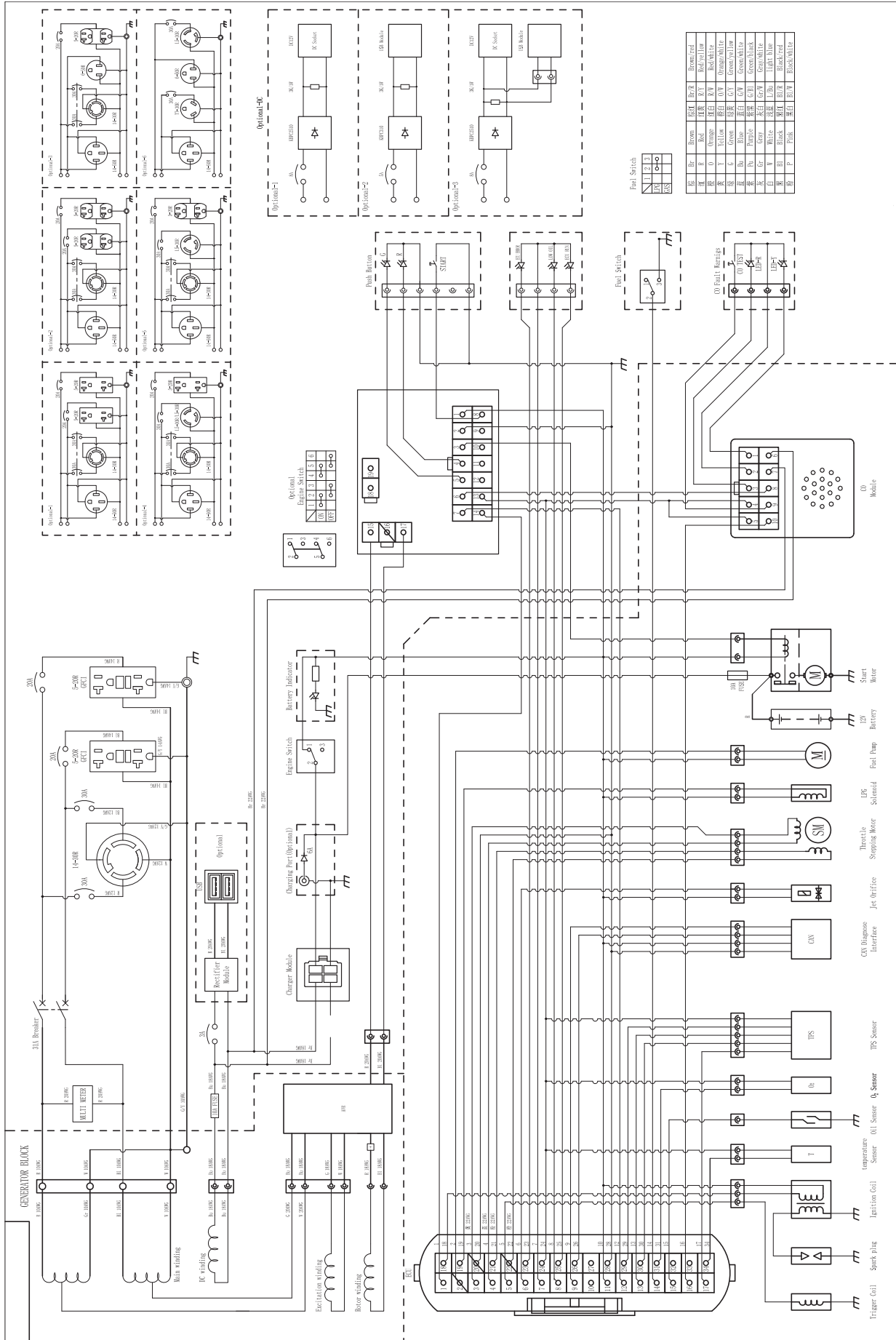
NO.	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	A065E100	CONJUNTO DE PERNO DE DRENAJE DE ACEITE
2	A064N167	CONJUNTO DE VARILLA MEDIDORA
3	A065E101	CONJUNTO DEL KIT DE REGULADOR DE VELOCIDAD
4	A064D660	BUJÍA
5	A065E102	CONJUNTO DE KIT DE CULATA
5.1	A065E103	BLOQUE DE CONEXIÓN DEL ACELERADOR
5.2	A064D646	JUNTA DE CULATA
5.3	A064D675	JUNTA DE ADMISION
6	A065E104	CONJUNTO DE KIT DE TAPA DE CULATA
6.1	A058V139	JUNTA DE TAPA DE CULATA
7	A065E105	CONJUNTO DEL ACELERADOR
7.1	A065E106	JUNTA DEL FILTRO DE AIRE
7.2	A065E107	EMPAQUETADORA
7.3	A065E108	CONJUNTO DE MANGUERA DE BAJA PRESIÓN
8	A065E109	CONJUNTO DE KIT DE FILTRO DE AIRE
8.1	A065E117	FILTRO DE AIRE
9	A065E110	CONJUNTO DE KIT DE ENCENDIDO
9.1	A065E111	TAPA DE PROTECCIÓN METÁLICA
10	A065E112	CONJUNTO DE COPA DEL ESTATOR DEL MOTOR
10.1	A064D785	POLEA DE ARRANQUE
11	A065E113	CUBIERTA DE RETROCESO
12	A065E114	CONJUNTO DE KIT DE MOTOR DE ARRANQUE
13	A065E115	SENSOR DE ACEITE

## VISTA EN DESPIECE DEL GENERADOR



## LISTA DE PIEZAS DEL GENERADOR

NO.	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	A065G100	CONJUNTO DEL KIT DEL MÓDULO CO
2	A065G101	CONJUNTO DEL KIT DE SOPORTE DE PIE
3	A065G102	CONJUNTO DE KIT DE BOTE DE CARBÓN
3.1	A065G103	CONJUNTO DE BOTE DE CARBÓN
4	A065G104	CONJUNTO DE MANIJA
5	A076L642	CONJUNTO DE KIT DE RUEDAS
5.1	A065G106	ARANDELA PLANA
5.2	A065G107	RUEDA
5.3	A065G108	EJE
5.4	A065G109	PASADOR DE CHAVETA
6	A065G110	CONJUNTO DEL KIT DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
6.1	A064N128	FILTRO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
6.2	A065G111	INDICADOR DE COMBUSTIBLE
6.3	A064N129	CONJUNTO DE TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
6.4	A065E116	CONJUNTO DE BOMBA DE COMBUSTIBLE
7	A065G112	CONJUNTO DEL KIT DEL SILENCIADOR DE ESCAPE
7.1	A065G113	PARACHISPAS
8	A065G114	CONJUNTO DEL KIT ALTERNADOR
8.1	A058V107	ESCOBILLA DE CARBÓN
8.2	A065G115	AVR
8.3	A064N191	CUBIERTA DE COLA DEL ALTERNADOR
9	A076L651	CONJUNTO DEL KIT DE SOPORTE DE BATERÍA
9.1	A064N123	CONJUNTO DE CABLEADO DE LA BATERÍA
9.2	A064N119	BATERÍA
10	A065G116	CONJUNTO DE KIT DE PANEL
10.1	A065G117	BOTÓN DE UNA SOLA PULSACIÓN
10.2	A064D498	BOTÓN MOTOR
10.3	A065G118	INTERRUPTOR DE COMBUSTIBLE
10.4	A064D496	INDICADOR DE BATERÍA
10.5	A064D492	ACUMULADOR DE TIEMPO
10.6	A058V047	TOMA DE CARGA
10.7	A064D500	INTERRUPTOR AUTOMÁTICO
10.8	A064D503	TOMA DE CARGADOR DE CC
10.9	A064N196	TOMA DE CORRIENTE GFCI
10.10	A064N198	PROTECTOR TERMICO
10.11	A064N197	RECEPTÁCULO L14-30R
11	A076L660	EMBUDO
12	A065G121	REGULADOR
13	A065G122	LLAVE REMOTA
14	A076L661	CONJUNTO DE BOTELLA DE ACEITE
15	A064N122	CARGADOR
16	A076L662	LLAVE INGLESA
17	A058U962	MANGUITO DE BUJÍA

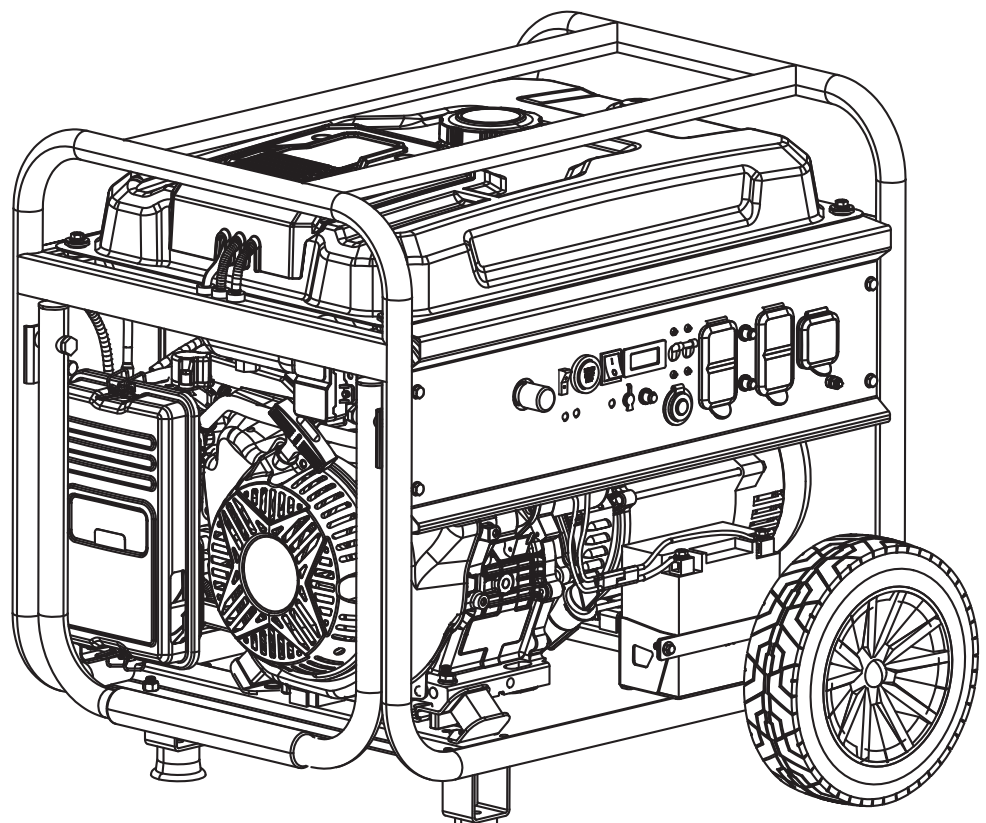






# Manuel d'utilisation

## Moteur bicarburant Onan P9500DF EFI Gène portable rateur



## TABLE DES MATIÈRES

### INTRODUCTION

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ.....	2
TOUS DROITS RÉSERVÉS.....	2
CARACTÉRISTIQUES.....	3

### SÉCURITÉ

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ.....	4
SYMBOLES DE SÉCURITÉ.....	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	5
ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ.....	8

### COMPOSANTS

COMPOSANTS DU GÉNÉRATEUR.....	9
COMPOSANTS DU PANNEAU DE COMMANDE.....	10

### ASSEMBLÉE

CONTENU DU CARTON.....	11
INSTALLER LES PIEDS ET LES ROUES.....	11
REPLISSAGE D'HUILE INITIAL.....	12
CARBURANT.....	12
CONNECTER UN RÉSERVOIR GPL/PROPANE.....	13
CONNECTER LA BATTERIE.....	14

### OPÉRATION

EMPLACEMENT DU GÉNÉRATEUR.....	15
MISE À LA TERRE.....	15
DÉMARRAGE À DISTANCE.....	16
INTERRUPTEUR SÉLECTEUR DE CARBURANT.....	17
PÉRIODE DE RODAGE.....	17
AVANT DE DÉMARRER LE GÉNÉRATEUR.....	17
DÉMARRAGE DU MOTEUR : ESSENCE.....	17
DÉMARRAGE DU MOTEUR : PROPANE.....	18
CHANGEMENT DE SOURCE DE CARBURANT.....	18
ARRÊT DU MOTEUR.....	19

## INTRODUCTION

**⚠ AVERTISSEMENT:** L'utilisation, l'entretien et la maintenance de cet équipement peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment les gaz d'échappement du moteur, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, qui sont reconnus par l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour minimiser l'exposition, évitez de respirer les gaz d'échappement et portez des gants ou lavez-vous les mains fréquemment lors de l'entretien de cet équipement. Pour plus d'informations, consultez le site [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

### AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Tous Les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel étaient en vigueur au moment de la publication. Les illustrations utilisées dans ce manuel sont destinées à servir de vues de référence représentatives. **seulement** Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux spécifications ou à la conception sans préavis.

FRÉQUENCE D'UTILISATION.....	19
DISJONCTEURS AC.....	19
GESTION DE L'ALIMENTATION.....	20
RALLONGES ÉLECTRIQUES.....	20
TRANSPORT.....	21
RAPPELS D'ENTRETIEN.....	21

### ENTRETIEN

CALENDRIER D'ENTRETIEN.....	22
PIÈCES DE RECHANGE POUR L'ENTRETIEN.....	22
ENTRETIEN DU FILTRE À AIR.....	22
CHANGEMENT D'HUILE MOTEUR.....	23
ENTRETIEN DES BOUGIES D'ALLUMAGE.....	24
SERVICE DE PARE-ÉTINCELLES.....	24
FILTRE À CARBURANT.....	24
ENTRETIEN DE LA BATTERIE.....	25
REMPLACEMENT DE LA BATTERIE.....	25
STOCKAGE.....	25
JEU DES SOUPAPES.....	26

### DÉPANNAGE

Dépannage.....	27-28
----------------	-------

### VUES ÉCLATÉES ET LISTES DE PIÈCES

VUE ÉCLATÉE DU MOTEUR.....	29
LISTE DES PIÈCES DU MOTEUR.....	30
VUE ÉCLATÉE DU GÉNÉRATEUR.....	31
LISTE DES PIÈCES DU GÉNÉRATEUR.....	32

### SCHÉMAS

SCHÉMAS.....	33
--------------	----

## TOUS DROITS RÉSERVÉS

Tous droits réservés. Aucune reproduction n'est autorisée sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de Cummins Inc.

### ⚠ DANGER



Lisez ce manuel avant d'utiliser ou d'effectuer des opérations d'entretien sur ce produit. Le non-respect des instructions et des précautions de sécurité contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES	
Puissance de fonctionnement en watts :	7500 Gaz / 6750 GPL
Puissance de crête :	9500 Gaz / 8550 GPL
Tension nominale :	120/240V
Fréquence nominale :	60 Hz à 3600 tr/min
Phase:	Monophasé
Distorsion harmonique totale :	≤ 23%
Cylindrée du moteur :	420 cc
Type de départ :	Recul, démarrage électrique, télécommande
Capacité du réservoir de carburant :	6,6 gallons (25 litres)
Type de carburant :	87–93 octanes*
Capacité d'huile :	1,16 pinte américaine (1,1 litre)
Type d'huile:	SAE10W-30
Bougie:	A064D660 (F7RTC)
Écartement des bougies d'allumage :	0,028 – 0,032 po (0,70 – 0,80 mm)
Soupape d'admission Autorisation:	0,0031 – 0,0047 po (0,08 – 0,12 mm)
Soupape d'échappement Autorisation:	0,0051 – 0,0067 po (0,13 – 0,17 mm)
Système de mise à la terre CA :	Neutre lié au cadre
Régulateur de tension :	AVR
Type d'alternateur :	Brossé
Température ambiante maximale :	104°F (40°C)
Certifications:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EPA</li> <li>• CARB</li> </ul>

\* Teneur en éthanol de 10 % ou moins. **NE PAS** utiliser E15 ou E85.

### AVIS

Ce produit est conçu et évalué pour un fonctionnement continu à des températures ambiantes allant jusqu'à 40 °C (104 °F). Si nécessaire, ce produit peut être utilisé à des températures comprises entre -15 °C (5 °F) et 50 °C (122 °F) pendant de courtes périodes. Si le produit est exposé à des températures en dehors de cette plage pendant le stockage, il doit être ramené dans cette plage avant de l'utiliser. Ce produit **doit TOUJOURS** être utilisé à l'extérieur dans un endroit bien ventilé et loin des portes, fenêtres et autres événements.

La puissance et le courant maximum sont soumis et limités par des facteurs tels que la teneur en BTU du carburant, la température ambiante, l'altitude, les conditions du moteur, etc. La puissance maximale diminue d'environ 3,5 % pour chaque 1 000 pieds au-dessus du niveau de la mer et diminuera également d'environ 1 % pour chaque 10 °F (6 °C) au-dessus de la température ambiante de 60 °F (16 °C).

### ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Pour garantir une couverture de garantie sans problème, il est important d'enregistrer le générateur Cummins.

Enregistrez le produit en ligne sur :

[www.cummins.com/support/product-registration](http://www.cummins.com/support/product-registration)

#### Pour vos archives

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

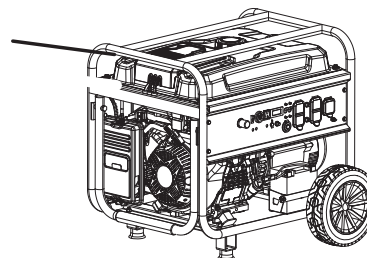
Numéro de série: \_\_\_\_\_

Lieu d'achat : \_\_\_\_\_

**IMPORTANT:** Conservez le reçu d'achat pour une couverture de garantie sans problème.

Pour enregistrer le générateur, recherchez les informations suivantes :

Numéro de série



#### Pour vos archives

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série: \_\_\_\_\_

Lieu d'achat : \_\_\_\_\_

**IMPORTANT:** Conservez le reçu d'achat pour une couverture de garantie sans problème.



**1-800-CUMMINS**  
(1-800-286-6467)

## DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les termes DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS sont utilisés dans ce manuel pour mettre en évidence des informations importantes. Assurez-vous que toute personne qui utilise, entretient ou se trouve à proximité du générateur comprenne la signification de ces informations de sécurité.



**Ce symbole d'alerte de sécurité apparaît avec la plupart des déclarations de sécurité. signifie attention, devenir vigilant, votre la sécurité est en jeu ! Veuillez lire et respecter le message qui suit le symbole des alertes de sécurité.**

### ⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

### ⚠ WARNING

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

### ⚠ CAUTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

### AVIS

Indique une situation qui peut endommager le générateur, les biens personnels et/ou l'environnement, ou provoquer un mauvais fonctionnement de l'équipement.

**NOTE:** Indique une procédure, une pratique ou une condition qui doivent être respectées pour que le générateur fonctionne de la manière prévue.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Suivez toutes les informations de sécurité contenues dans ce manuel et sur le générateur.

Symbole	Description
	Symbole d'alerte de sécurité
	Risque d'électrocution
	Risque d'asphyxie
	Risque de brûlure. <b>NE PAS</b> toucher des surfaces chaudes.
	Risque de choc électrique
	Risque d'incendie
	Maintenez une distance de sécurité
	Risque de levage
	Lire les instructions du fabricant
	<b>NE PAS</b> Fonctionnement dans des conditions humides

## ⚠ DANGER

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

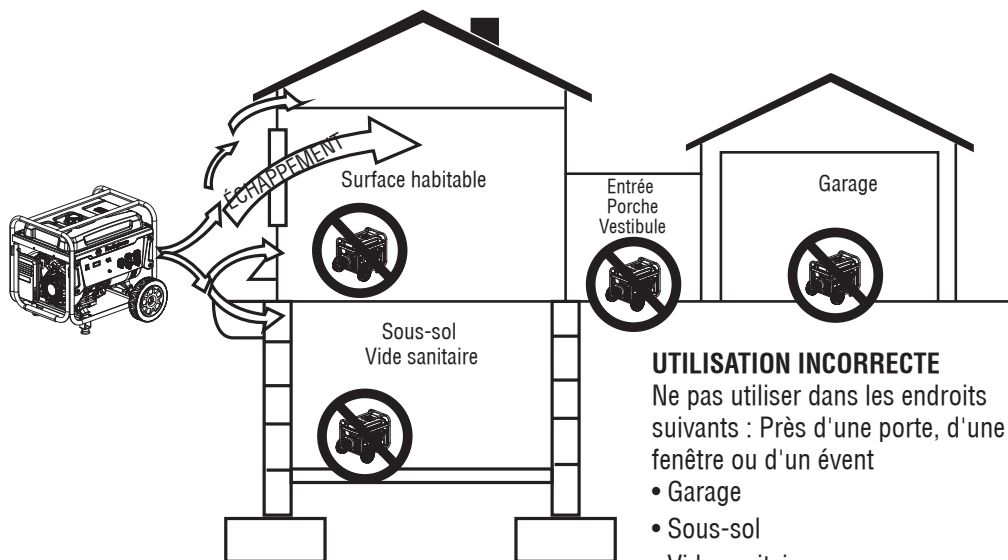
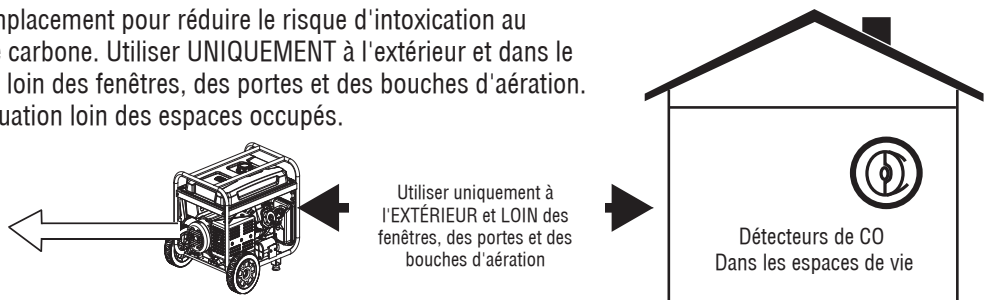


Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## UTILISATION CORRECTE

Exemple d'emplacement pour réduire le risque d'intoxication au monoxyde de carbone. Utiliser **UNIQUEMENT** à l'extérieur et dans le sens du vent, loin des fenêtres, des portes et des bouches d'aération. Diriger l'évacuation loin des espaces occupés.



## UTILISATION INCORRECTE

Ne pas utiliser dans les endroits suivants : Près d'une porte, d'une fenêtre ou d'un évent

- Garage
- Sous-sol
- Vide sanitaire
- Surface habitable
- Grenier
- Entrée
- Porche
- Vestiaire

## AVIS

Installez des détecteurs de monoxyde de carbone alimentés par batterie ou des détecteurs de monoxyde de carbone enfichables avec batterie de secours dans les pièces à vivre.

## ⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'électrocution. **NE PAS** se connecter au système électrique d'un bâtiment à moins que le générateur et le commutateur de transfert n'aient été correctement installés et que la sortie électrique ait été vérifiée par un électricien qualifié. **doit** isoler l'alimentation du générateur du réseau électrique et **doit** se conformer à toutes les lois et codes électriques applicables.

## ⚠ DANGER

Risque d'électrocution. **JAMAIS** utiliser le générateur dans un endroit humide ou mouillé. **JAMAIS** N'exposez pas le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Protégez le générateur de toutes les conditions météorologiques dangereuses. L'humidité ou la glace peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique.

## PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **JAMAIS** utiliser le générateur pour alimenter l'équipement de soutien médical.
- **NE PAS** faire fonctionner le générateur lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- **NE PAS** utiliser un générateur avec des cordons électriques usés, effilochés, nus ou autrement endommagés.
- Tous les outils et appareils électriques fonctionnent à partir de ce générateur **doit** être correctement mis à la terre à l'aide d'un troisième fil ou être doublement isolé.
- Lorsque ce générateur est utilisé pour alimenter un système de câblage de bâtiment, le générateur **doit** être installé par un électricien qualifié et connecté à un commutateur de transfert en tant que système dérivé séparément conformément à la norme NFPA 70, Code national de l'électricité.
- Si vous vous sentez malade, étourdi ou faible pendant l'utilisation du générateur, sortez IMMÉDIATEMENT à l'air libre. Consultez un médecin, car il peut s'agir d'une intoxication au monoxyde de carbone.
- Utiliser uniquement à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des bouches d'aération, comme recommandé par les Centres de contrôle et de prévention des maladies du ministère américain de la Santé et des Services sociaux. Des habitations spécifiques et/ou des conditions de vent peuvent nécessiter une distance supplémentaire.
- Pendant l'utilisation et le remisage, maintenez un espace libre d'au moins cinq pieds de chaque côté du générateur, y compris au-dessus de la tête. Laissez le générateur refroidir au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur créée par le silencieux et les gaz d'échappement peut être suffisamment élevée pour provoquer de graves brûlures et/ou enflammer des objets combustibles.
- **NE PAS** Ne touchez pas le silencieux ou le moteur. Ils sont très CHAUDS et peuvent provoquer de graves brûlures. **NE PAS** placer des parties du corps ou tout matériau inflammable ou combustible dans le trajet direct du pot d'échappement.
- **TOUJOURS** retirez tous les outils ou autres équipements de service utilisés pendant l'entretien avant de procéder à l'opération.
- Évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur ou l'essence. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée avec de l'eau et du savon.
- Utilisez une protection auditive à proximité du générateur pendant son fonctionnement.

## SÉCURITÉ DU CARBURANT

- Conservez le carburant dans un récipient approuvé pour l'essence.
- **NE PAS** de la fumée lors du remplissage du générateur avec de l'essence.
- **NE PAS** laisser déborder le réservoir d'essence lors du remplissage.
- Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir pendant deux minutes avant d'ajouter de l'essence ou de l'huile au générateur.
- **JAMAIS** retirez le bouchon du réservoir lorsque le générateur est en marche. Retirez lentement le bouchon du réservoir pour relâcher la pression et empêcher le carburant de s'échapper autour du bouchon. et pour éviter que la chaleur du silencieux n'enflamme les vapeurs de carburant. Serrez fermement le bouchon du réservoir après avoir fait le plein.
- Essuyez le carburant renversé sur l'appareil.
- **JAMAIS** tenter de brûler le carburant renversé.
- Le carburant renversé peut s'enflammer. Si du carburant est renversé sur le générateur, essuyez immédiatement tout déversement. Jetez le chiffon correctement. Laissez sécher la zone de carburant renversée avant de faire fonctionner le générateur.
- Portez une protection pour les yeux pendant le ravitaillement.
- **JAMAIS** utiliser de l'essence comme agent de nettoyage.
- Entrez tout contenant contenant de l'essence ou du GPL/propane dans un endroit bien ventilé, loin de tout combustible ou source d'inflammation.

## ESSENCE ET VAPEURS D'ESSENCE (GAZ)

### ▲ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. L'essence et le GPL/propane sont des produits hautement explosifs et inflammables qui peuvent provoquer de graves brûlures, voire la mort.

- En cas d'incendie au gaz, **NE PAS** Essayez d'éteindre la flamme si le robinet du réservoir de carburant est en position ON. L'introduction d'un extincteur dans un générateur dont le robinet de carburant est ouvert peut créer un risque d'explosion.
- Le gaz a une odeur particulière, ce qui aidera à détecter rapidement les fuites potentielles.
- Les vapeurs de gaz peuvent provoquer un incendie si elles s'enflamment.
- L'essence est un irritant pour la peau et doit être nettoyée immédiatement si elle entre en contact avec la peau.

## GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ (GPL/PROPANE)

## ⚠ WARNING

Risque d'incendie et d'explosion. **JAMAIS** utilisez un contenant à gaz, un tuyau de raccordement GPL/propane, un réservoir GPL/propane ou tout autre article contenant du carburant qui semble endommagé.

## ⚠ CAUTION

Risque d'incendie et d'explosion. Utilisez uniquement des réservoirs de GPL/propane homologués équipés d'un dispositif antidébordement (OPD). **TOUJOURS** maintenir le réservoir en position verticale avec la valve sur le dessus et placé au niveau du sol sur une surface plane. **NE PAS** laissez les réservoirs à proximité de toute source de chaleur. Lors du transport et du stockage, fermez complètement la vanne du réservoir de propane et débranchez le réservoir. Assurez-vous de **TOUJOURS** couvrir l'entrée du générateur et la sortie du réservoir avec des capuchons de protection en plastique.

- Le GPL/propane est hautement inflammable et explosif. Un gaz inflammable sous pression peut provoquer un incendie ou une explosion s'il s'enflamme.
- Le GPL/propane peut se déposer dans les endroits bas car il est plus lourd que l'air.
- Le GPL/propane a une odeur distinctive ajoutée pour aider à détecter les fuites potentielles.
- **TOUJOURS** garder un réservoir de GPL/propane en position verticale.
- Lors du remplacement des réservoirs de GPL/propane, assurez-vous que la valve du réservoir est du même type.
- En cas d'incendie de GPL/propane, **NE PAS** tenter d'éteindre l'incendie à moins que l'alimentation en carburant puisse être coupée en toute sécurité.
- Le GPL/propane brûle la peau. Évitez tout contact avec la peau à tout moment.
- Gardez le réservoir de propane loin de l'échappement du générateur.
- Un régulateur abaisseur est nécessaire lors de l'utilisation de réservoirs de GPL/propane de plus de 100 gallons. La pression mesurée au régulateur monté sur le générateur doit être comprise entre 7 et 14 pouces de colonne d'eau.
- Les réservoirs de GPL/propane de grande taille (500 à 1 000 gallons) nécessiteront un plombier certifié pour installer la conduite de carburant vers le générateur et le régulateur amovible n'est pas utilisé (le régulateur fixé au réservoir de carburant). La pression telle que mesurée au régulateur monté sur le générateur **doit** avoir une colonne d'eau de 7 à 14 pouces. Un plombier certifié **doit** assurez-vous que la pression est correcte ou installez un régulateur abaisseur si nécessaire.

## ⚠ WARNING

Risque d'incendie et d'explosion. Si une forte odeur de propane se dégage pendant le fonctionnement du générateur, fermez immédiatement et complètement le robinet du réservoir de GPL/propane. Une fois le propane coupé, utilisez de l'eau savonneuse pour vérifier s'il y a des fuites sur le tuyau et les raccords sur le robinet du réservoir et sur le générateur. **NE PAS** Ne fumez pas ou n'allumez pas de cigarette, ni ne recherchez les fuites à l'aide d'une source de flamme nue, comme une allumette ou un briquet. Si vous détectez une fuite, contactez un technicien qualifié pour inspecter et réparer le système GPL/propane avant d'utiliser le générateur.

## Lors du démarrage du générateur :

- Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant, le filtre à air, la bougie d'allumage, les conduites de carburant et le système d'échappement sont correctement en place.
- Si de l'essence est renversée sur le réservoir, laissez-la s'évaporer complètement avant de procéder à l'utilisation.
- Assurez-vous que le générateur et le réservoir de GPL/propane sont sur une surface plane avant de les utiliser.
- S'il y a une odeur de propane **NE PAS** démarrer l'appareil car il peut y avoir une fuite potentielle. **JAMAIS** placer un réservoir de GPL/propane près de l'échappement du moteur.

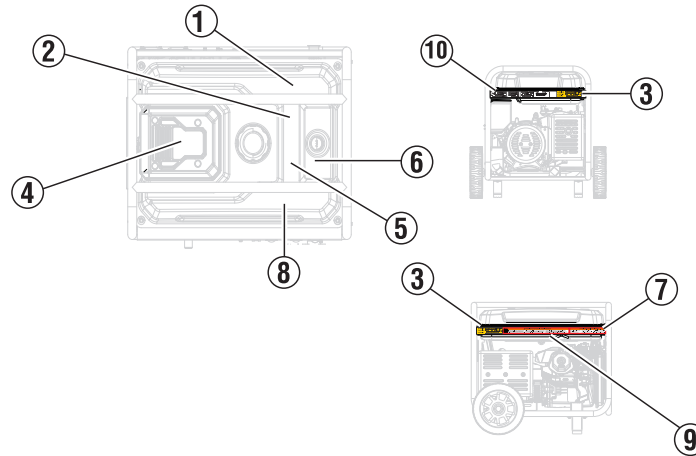
## Lors du transport ou de l'entretien du générateur :

- Assurez-vous que le réservoir de GPL/propane et le tuyau de GPL/propane ne sont pas fixés au générateur.
- Débranchez le cordon d'allumage pour éviter tout démarrage accidentel.

## Lors du stockage du générateur :

- Conserver à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilles, de la chaleur et de toute autre source d'inflammation.
- **NE PAS** entreposez du gaz ou un réservoir de GPL/propane à proximité de fournaies, de chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou doté d'un allumage automatique.

## ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ



**⚠ WARNING**  
**⚠ ADVERTENCIA**  
**⚠ AVERTISSEMENT**

**NEVER FUEL UNIT WITH ENGINE RUNNING. ALWAYS FUEL UNIT IN WELL VENTILATED AREA. ALWAYS CLEAN FUEL SPILLS. ALWAYS ALLOW UNIT TO COOL BEFORE FUELING.**

**NUNCA COMBUSTE LA UNIDAD CON EL MOTOR EN MARCHA. SIEMPRE UNIDAD DE COMBUSTIBLE EN ZONA BIEN VENTILADA. SIEMPRE LIMPIE LOS DERRAMES DE COMBUSTIBLE. SIEMPRE PERMITA QUE LA UNIDAD ESTÉ EN FRÍO ANTES DE COMBUSTIBLE.**

**NE FAITES JAMAIS LE PLEIN LORSQUE LE MOTEUR EST EN MARCHÉ. FAITES TOUJOURS LE PLEIN DE L'UNITÉ DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ. NETTOYEZ TOUJOURS LE CARBURANT RÉPANDU. LAISSEZ TOUJOURS REFROIDIR L'APPAREIL AVANT DE FAIRE LE PLEIN.**

**⚠ DANGER**

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES.** Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.

**NEVER** use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

**⚠ WARNING:** Cancer and reproductive harm - [www.P65Warnings.ca.gov/product](http://www.P65Warnings.ca.gov/product)

**AVERTISSEMENT:** Cancer et problèmes de reproduction - [www.P65Warnings.ca.gov/product](http://www.P65Warnings.ca.gov/product)

**ADVERTENCIA:** Cáncer y daños al sistema reproductor - [www.P65Warnings.ca.gov/product](http://www.P65Warnings.ca.gov/product)

**⚠ WARNING**

**INGESTION HAZARD**

This product contains a button cell or coin battery CO sensor: 3V CR2032

Contains non-replaceable batteries

**⚠ DANGER**      **⚠ PELIGRO**      **⚠ DANGER**

**1** Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.

Generator could cause electrical shock.

- ONLY use in dry conditions.
- DO NOT operate in rain or wet weather.
- A transfer switch must be used when connecting to a building.

**2** Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.

Hot muffler and exhaust gases can cause fires. Keep at least 5ft. (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead.

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or **DEATH.** Install Carbon Monoxide alarms inside home.

For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution.

**3** No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.

El generador podría causar una descarga eléctrica.

- No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.
- No opere en la lluvia ni en clima húmedo.
- No conecte al sistema eléctrico de una casa.

Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de cargar combustible.

Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 1.5 m de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o la **MUERTE.** Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa.

Solo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente el generador puede provocar una electrocución.

**4** Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.

Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.

- Ne courez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides.
- Ne courez pas sous la pluie ou par temps humide.
- Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.

Né faites jamais de carburant avec le moteur en marche. Faites toujours le plein dans un endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.

Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. Gardez un dégagement d'au moins 1.5 m de tout combustible ou structure, y compris les toits, les gouttières.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone gazeux toxique qui peut provoquer une perte de conscience ou le **MORT.** Installez des avertisseurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.

Pour les équipements électriques uniquement. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.

**⚠ CAUTION HOT SURFACES**

**⚠ PRECAUCIÓN SUPERFICIES CALIENTES**

**⚠ ATTENTION AUX SURFACES CHAUDES**

**⚠ WARNING/ADVERTENCIA /AVERTISSEMENT**

**7** FOR ELECTRICAL EQUIPMENT ONLY FOR USE IN A WEATHER PROTECTED WELL VENTILATED AREA NEUTRAL BONDED TO FRAME

SOLO PARA EQUIPOS ELÉCTRICOS PARA USO EN UN ÁREA BIEN VENTILADA PROTEGIDA POR EL CLIMA NEUTRO VINCULADO AL MARCO

POUR MATÉRIEL ÉLECTRIQUE SEULEMENT POUR UTILISATION DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ ET PROTÉGÉ CONTRE LES INTEMPÉRIES NEUTRE RELIÉ AU CHÂSSIS

**8** EZ Start Instructions

**GASOLINE**      **FUEL SWITCH**      **PROANE**      **GAS**      **LPG**

Make sure connections are safely secure

**START**      **MANUAL START**      **ELECTRIC START**      **REMOTE START**      **PROANE STOP**      **BATTERY STOP**

**⚠ WARNING/ADVERTENCIA /AVERTISSEMENT**

**TOXIC FUMES HAZARD.** Running engines gives off carbon monoxide, an odorless poisonous gas that can cause nausea, fainting, or death. Do not start engine indoors or in an enclosed area, even if the windows and doors are open.

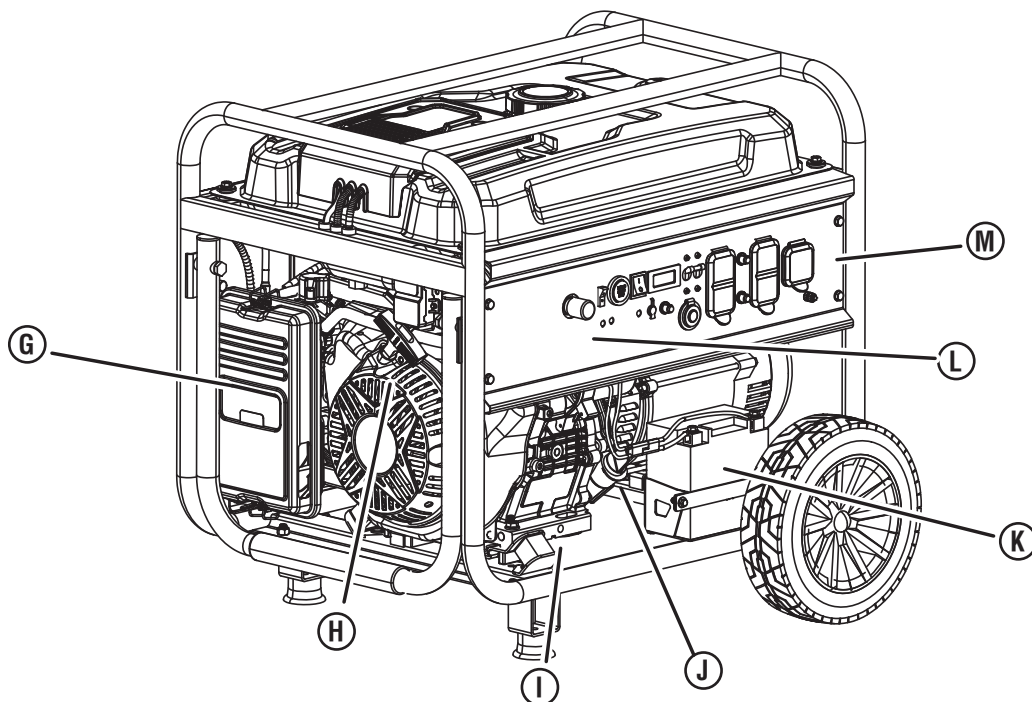
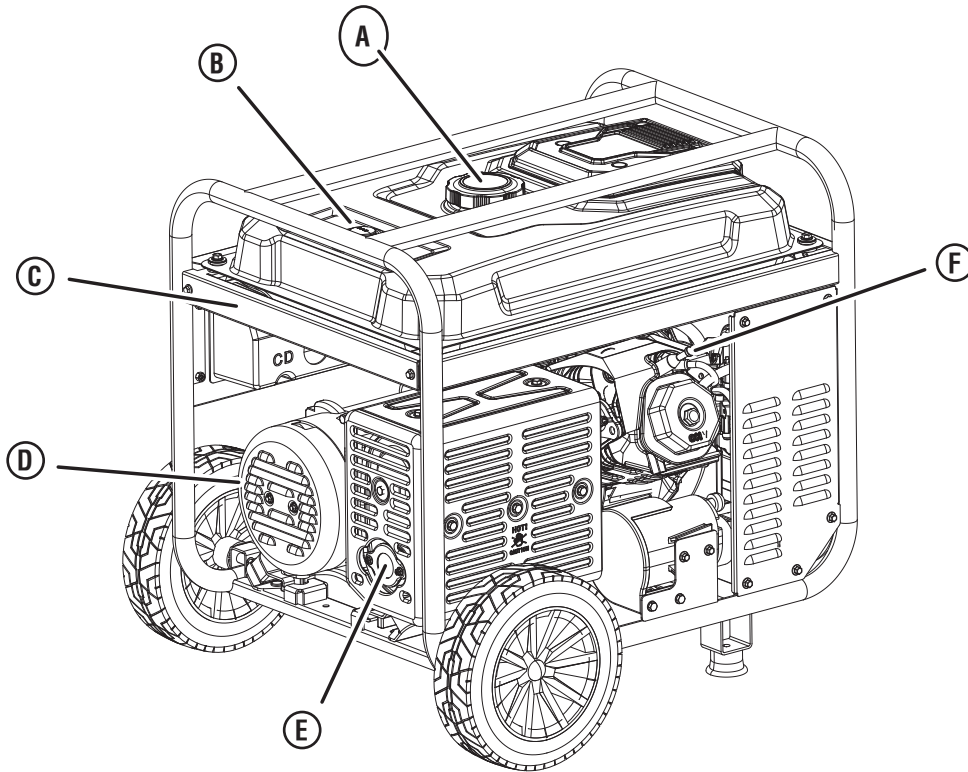
**PELIGRO DE HUMOS TÓXICOS.** Los motores en funcionamiento emiten monóxido de carbono, un gas venenoso inodoro que puede causar náuseas, desmayos o la muerte. No arranque el motor en interiores o en un área cerrada, incluso si las ventanas y puertas están abiertas.

**DANGER TOXIQUE.** Faire fonctionner un moteur dégage de l'oxyde de carbone, un gaz inodore toxique qui peut provoquer la nausée, évanouissement ou la mort. Ne démarrez pas le moteur à l'intérieur ou dans une espace clos, même si les fenêtres et les portes sont ouvertes.

<p>Cummins Inc. Columbus Indiana 47201 USA</p>	Model/Modelo/Modèle	P9500DF EFi	Power (Rated) Poder (clasificado) Puissance (Nom.)	Gas 7500W LPG 6750W	Insul Class/Clase de aislamiento/Classe D'isol	H	Serial No./No. De Série 
	Part No/Numero de parte/Numero d'article	A075C509	Power (Peak) Poder (pico) Puissance (Pointe)	Gas 9500W LPG 8550W	Max Amb Temp/Temperatura máxima/Max Temp	40°C (104°F)	
	AC Voltage/Voltage/Tension alternative	120/240V	RPM TR/MIN	3600rpm	Fuel/Combustible/Carburant	Gas/LPG	
	DC OUTPUT	Type-A1: 20V/1A Type-A2: 20V/1A Type-A3: 20V/1A	Frequency/Frecuencia/La fréquence	60Hz	Phase/Fase/Phase électrique	Single/Soltero	

Made in China/Hecho en China/Fabriqué au Chine

## COMPOSANTS DU GÉNÉRATEUR



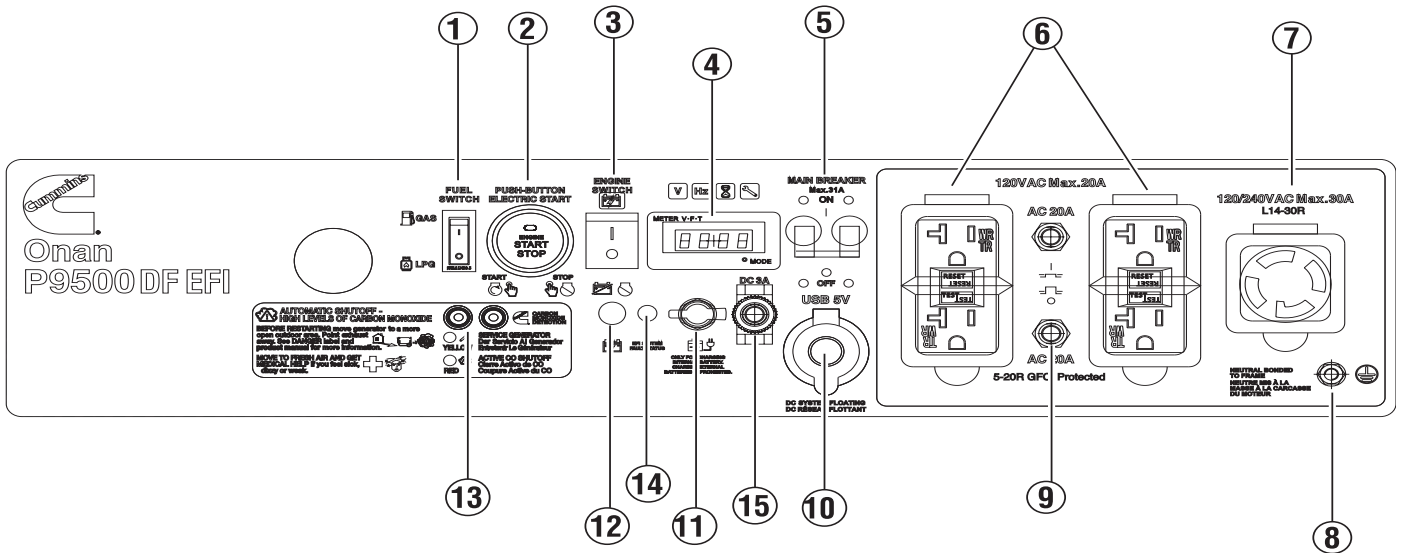
**A** - Bouchon de réservoir  
**B** - Jauge de carburant  
**C** - Numéro de série  
**D** - Couverture d'alternateur  
**E** - Silencieux/Pare-étincelles

**F** - Bougie  
**G** - Filtre à air  
**H** - Poignée de démarrage  
**I** - Boulon de vidange d'huile  
**J** - Jauge d'huile/remplissage

**K** - Batterie  
**L** - Entrée GPL/Propane  
**M** - Panneau de contrôle

## COMPOSANTS DU PANNEAU DE COMMANDE

## CONTENU DU CARTON

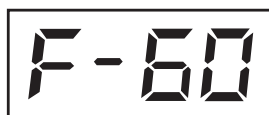


- Sélecteur de carburant :** Utilisé pour sélectionner le fonctionnement au gaz ou au propane.
- Bouton poussoir START/STOP :** Appuyez une fois pour démarrer automatiquement le moteur. Appuyez à nouveau pour arrêter le moteur.
- Interrupteur de batterie :** Allume et éteint la batterie. **Doit** être allumé avant le démarrage électrique ou à distance.
- Centre de données :** Basculer pour afficher la tension, la fréquence, le compteur horaire total et la minuterie de fonctionnement/maintenance.
- Disjoncteur principal :** Le disjoncteur principal contrôle la puissance totale de toutes les prises pour protéger le générateur contre les surcharges ou les courts-circuits.
- Prises GFCI NEMA 5-20R duplex 120 V c.a., 20 A :** Les prises peuvent fournir un maximum de 20 ampères.
- Prise à verrouillage par rotation NEMA 14-30R 120/240 V c.a., 30 A :** La prise peut fournir un maximum de 30 ampères.
- Borne de terre :** La borne de terre est utilisée pour mettre le générateur à la terre en externe.
- Disjoncteurs CA 20 A :** Les disjoncteurs limitent le courant pouvant être délivré via les prises NEMA 5-20R à 20 ampères.
- Ports USB :** Prise USB 2 ports 5 V/2,1 A. Accepte les prises USB de type A.
- Port de chargement de la batterie :** Utilisé pour charger la batterie avec le chargeur de batterie inclus.
- Indicateur de batterie :** Indique que l'appareil est sous tension. Le voyant reste allumé tant que l'appareil est sous tension.
- Témoin d'avertissement de CO :** Informe l'utilisateur d'un défaut ou qu'un événement d'arrêt s'est produit.
- Indicateur du système EFI :** Clignote pour indiquer qu'une erreur s'est produite avec l'injecteur de carburant électronique.
- Fusible de protection CC :** Limite le courant du réceptacle à 3A.

### DATA CENTER



**Voltage:**  
Displays current voltage output.



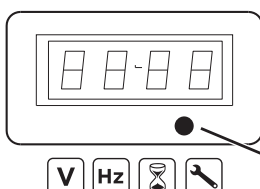
**Frequency (Hz):**  
Displays power output frequency in Hertz.



**Lifetime Hours:**  
Displays the lifetime run hours.



**Run Time/Maintenance:**  
Displays current run time. Resets to zero when shut down. Maintenance reminder displayed when required.



Push the Mode button to cycle through the data display modes.

Mode Button

**▲ CAUTION**

Risque de poids. **TOUJOURS** avoir de l'aide pour soulever le générateur.

1. Ouvrez soigneusement le carton.
2. Retirez et conservez le contenu du carton.
3. Retirez et jetez le plateau d'emballage.
4. Dépliez le haut du sac en plastique entourant le générateur.
5. Coupez soigneusement les coins verticaux du carton pour accéder au générateur.
6. Recyclez ou éliminez correctement les matériaux d'emballage.

**CONTENU DU CARTON**

- Manuel d'utilisation
- Guide de démarrage rapide/Calendrier de maintenance
- Tuyau GPL/propane avec régulateur
- Porte-clés de démarrage à distance (attaché au démarreur à rappel)
- Bouteille de 1,16 pinte (1,1 litre) d'huile SAE 10W-30
- Chargeur de batterie
- Clé à douille pour bougie d'allumage
- Entonnoir à huile
- Clé de montage
- Composants de la roue et du pied de montage

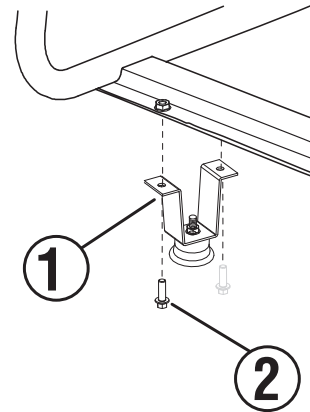
Article	Quantité
• Pied de montage	2
• Boulon à bride, M8	4
• Roue	2
• Axe d'essieu	2
• Rondelle	2
• Goupille fendue	2

Si des pièces manquent, contactez notre équipe de service au 1-800-286-6467.

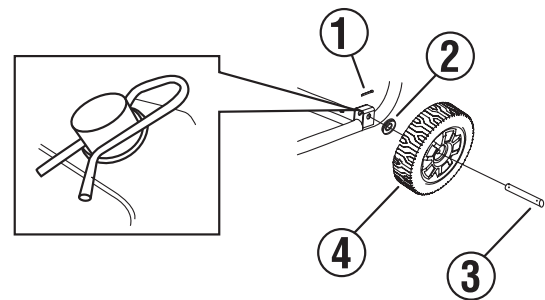
**INSTALLATION DES STABILISATEURS ET DES ROUES****AVIS**

L'assemblage du générateur nécessite de soulever l'appareil d'un côté. Installez les pieds de montage et la roue avant d'ajouter du carburant ou de l'huile.

1. Placez le générateur sur une surface plane.
2. Placez le générateur sur un morceau de carton ou un autre matériau souple pour protéger la peinture du cadre et empêcher le générateur de glisser.
3. À l'aide de la clé fournie, installez les stabilisateurs de montage (1) sur le cadre avec les boulons (2).



1. Faites glisser l'axe (3) à travers la roue (4).
2. Fixez la rondelle (2) à la roue et fixez-la au châssis du générateur avec la goupille fendue (1).



**NOTE:** Les roues sont uniquement destinées au transport manuel. Les roues ne sont pas adaptées au remorquage du générateur sur route ou hors route.

## REPLISSAGE D'HUILE INITIAL

### AVIS

**CE GÉNÉRATEUR A ÉTÉ EXPÉDIÉ SANS HUILE . NE PAS** Essayez de démarrer le moteur avant de l'avoir correctement entretenu avec l'huile recommandée. Le fait de ne pas ajouter d'huile moteur avant le démarrage peut entraîner de graves dommages au moteur.

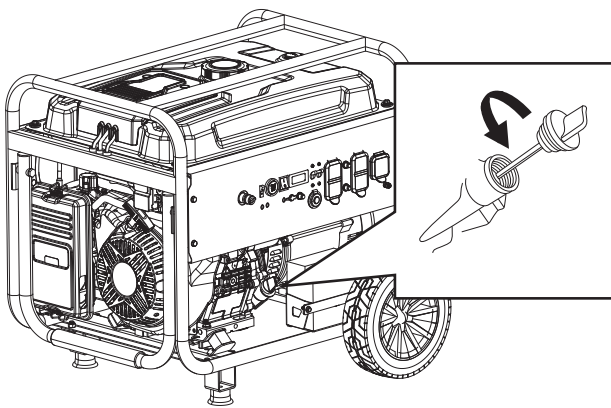
### AVIS

L'utilisation d'huile 2 temps/cycle ou d'autres types d'huile non approuvés peut provoquer de graves dommages au moteur qui ne sont pas couverts par la garantie.

Le type d'huile recommandé pour une utilisation normale est l'huile moteur 10W-30. Si vous utilisez le générateur à des températures extrêmes, reportez-vous au tableau suivant.

Recommended Engine Oil Type								
			10W-30					
	5W-30					10W-40		
	5W-30 Synthetic							
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
	Ambient temperature							

1. Sur une surface plane, retirez la jauge d'huile.



2. À l'aide de l'entonnoir et de l'huile fournis, ajoutez de l'huile dans le goulot de remplissage d'huile.

**NOTE:** Comme il peut rester de l'huile résiduelle provenant de l'usine dans le moteur, ajoutez l'huile progressivement vers le bout du flacon pour éviter de trop remplir le moteur. Voir Vérification du niveau d'huile moteur dans la section Entretien.

3. Remettez la jauge d'huile et serrez à la main.

## CARBURANT

### ⚠ WARNING

Risque d'incendie et d'explosion. **JAMAIS** utilisez un contenant d'essence, un réservoir d'essence, un tuyau de raccordement de propane, des réservoirs de propane ou tout autre article de carburant cassé, coupé, déchiré ou endommagé.

### ⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. **NE PAS** Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Remplissez uniquement jusqu'à la bague de remplissage rouge située dans le filtre à carburant du réservoir. Un remplissage excessif peut provoquer un déversement de carburant sur le moteur, ce qui peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

### ⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. **JAMAIS** ravitailler le générateur pendant que le moteur tourne. **TOUJOURS** éteignez le moteur et laissez le générateur refroidir pendant deux minutes avant de faire le plein.

### AVIS



**NE PAS** Utilisez du carburant E15 ou E85 dans ce produit. Les dommages au moteur ou à l'équipement causés par du carburant périmé ou par l'utilisation de carburants non approuvés (tels que des mélanges d'éthanol E15 ou E85) ne sont pas couverts par la garantie. Utilisez uniquement de l'essence sans plomb contenant jusqu'à 10 % d'éthanol.

## BESOINS EN CARBURANT

- Essence sans plomb, PROPRE et FRAÎCHE, indice d'octane 87–93.
- Jusqu'à 10 % d'éthanol (gasohol) est acceptable (lorsqu'il est disponible ; un carburant sans éthanol est recommandé).
- **NE PAS** utiliser E85 ou E15.
- **NE PAS** utiliser un mélange gazole.
- **NE PAS** modifier le moteur pour qu'il fonctionne avec des carburants alternatifs.
- **NE PAS** carburant à l'intérieur.
- **NE PAS** créer une étincelle ou une flamme lors du ravitaillement.

## UTILISATION D'UN STABILISATEUR DE CARBURANT

L'ajout d'un stabilisateur de carburant (non inclus) prolonge la durée de vie utile du carburant et aide à prévenir la formation de dépôts pouvant obstruer le système d'alimentation en carburant. Suivez les instructions d'utilisation du fabricant.

**TOUJOURS** Mélangez la quantité appropriée de stabilisateur de carburant à l'essence dans un récipient à essence approuvé avant de faire le plein du générateur. Faites fonctionner le générateur pendant cinq minutes pour permettre au stabilisateur de traiter l'ensemble du système de carburant.

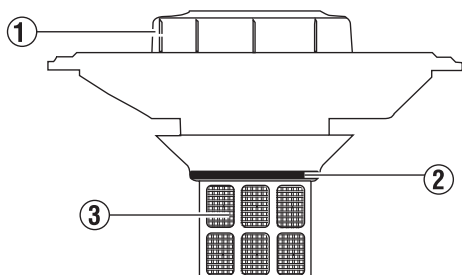
## REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

1. Éteignez le générateur et laissez-le refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
2. Placez le générateur sur un sol plat dans un endroit bien ventilé.
3. Nettoyez la zone autour du bouchon du réservoir et retirez le bouchon lentement.

### AVIS

Remplissez le réservoir uniquement à partir d'un bidon d'essence homologué. Assurez-vous que l'intérieur du bidon d'essence est propre et en bon état pour éviter toute contamination du système d'alimentation en carburant.

4. Ajoutez lentement le carburant recommandé. **NE PAS** débordement. Remplissez uniquement jusqu'à la bague de remplissage maximale rouge (2) sur le filtre à carburant (3) visible dans le goulot de remplissage.



5. Installer le bouchon du réservoir (1).

### AVIS

Le carburant peut endommager la peinture et le plastique. Soyez prudent lorsque vous remplissez le réservoir de carburant. Les dommages causés par du carburant renversé ne sont pas couverts par la garantie.

### AVIS

Nettoyez le filtre à carburant des débris avant et après chaque ravitaillement. Retirez le filtre à carburant en le comprimant légèrement tout en le retirant du réservoir de carburant.

## CONNECTER UN RÉSERVOIR GPL/PROPANE

### AVIS

- Le réservoir de GPL/propane peut être de n'importe quelle capacité, mais le réservoir **doit** conforme à la norme indiquée dans la section Sécurité du carburant.
- Les réservoirs de propane qui utilisent un système de retrait de liquide ne peuvent pas être utilisés sur ces modèles.
- Confirmez que la date de requalification du réservoir n'est pas expirée.
- **NE PAS** utilisez le tuyau GPL/propane inclus pour tout autre appareil.

### AVIS

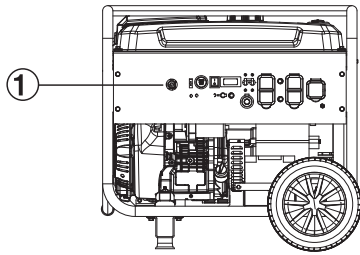
- Tous les nouveaux chars **doit** être purgés de l'air et de l'humidité avant le remplissage. Les réservoirs usagés qui n'ont pas été bouchés ou maintenus fermés **doit** être également purgés. Le processus de purge doit être effectué par un fournisseur de propane (les réservoirs d'un fournisseur d'échange doivent avoir été purgés et remplis correctement).
- **TOUJOURS** Positionnez le réservoir de manière à ce que la connexion entre la vanne et l'arrivée de gaz ne provoque pas de courbures ou de pliures prononcées dans le tuyau.

### ▲ WARNING

Risque d'explosion. **NE PAS** démarrez le générateur si vous sentez une odeur de GPL. **TOUJOURS** fermez complètement le robinet du réservoir de propane et débranchez le tuyau GPL/propane du générateur lorsqu'il n'est pas utilisé.

1. Éteignez le générateur et placez-le sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
2. Vérifiez que la vanne du réservoir de propane est en position complètement fermée.
3. Retirez le couvercle de la vanne d'admission de propane du générateur (1).
4. Connectez le tuyau GPL/propane (inclus) à l'entrée de propane (1) du générateur.

**IMPORTANT: NE PAS** utilisez du ruban d'étanchéité pour filetage ou tout autre type de produit d'étanchéité pour sceller le raccord du tuyau GPL/propane.

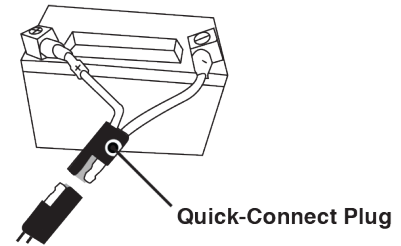


5. Retirez le bouchon de sécurité ou le capuchon de la valve du réservoir de propane et fixez l'autre extrémité du tuyau au connecteur GPL/propane du réservoir. Serrez à la main.
6. Tournez la vanne du réservoir de propane en position complètement ouverte. Inspectez toutes les connexions pour détecter les fuites en mouillant les raccords avec une solution d'eau et de savon. Les bulles qui apparaissent ou qui se développent indiquent qu'une fuite existe. S'il y a une fuite au niveau d'un raccord, tournez la vanne du réservoir de propane en position complètement fermée et serrez le raccord. Ouvrez la vanne du réservoir de propane et inspectez le raccord avec la solution d'eau et de savon. Si la fuite persiste ou si la fuite ne se situe pas au niveau d'un raccord, **NE PAS** utiliser le générateur et contactez le service client.

**IMPORTANT:** Gardez le robinet du réservoir de propane en position complètement fermée, sauf en cas d'utilisation.

## CONNECTER LA BATTERIE

Une prise de batterie à connexion rapide est préinstallée sur la batterie. Retirez le serre-câble qui fixe les prises, puis appuyez fermement pour les connecter.



**NOTE:** Le générateur est équipé d'une fonction de charge de batterie. Une fois le moteur en marche, une petite charge rechargera lentement la batterie.

## EMPLACEMENT DU GÉNÉRATEUR

Lisez et comprenez toutes les informations de sécurité avant de démarrer le générateur.

### ⚠ DANGER

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



**NEVER** use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

**JAMAIS** faire fonctionner le générateur à l'intérieur de n'importe quel bâtiment, y compris les garages, les sous-sols, les vides sanitaires, les hangars, les enceintes ou les compartiments, y compris le compartiment du générateur d'un véhicule récréatif.

### ⚠ DANGER

Risque d'électrocution. **JAMAIS** utiliser le générateur dans un endroit humide ou mouillé. **JAMAIS** exposer le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Protéger le générateur de toutes les conditions météorologiques dangereuses. L'humidité ou la glace peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique. L'utilisation d'un générateur ou d'un appareil électrique dans des conditions humides, comme la pluie ou la neige, ou à proximité d'une piscine ou d'un système d'arrosage, ou avec les mains mouillées, peut entraîner une électrocution.

### ⚠ WARNING

Risque d'incendie. N'utilisez le générateur que sur une surface solide et plane. L'utilisation du générateur sur une surface contenant des matériaux meubles tels que du sable ou de l'herbe coupée peut entraîner l'ingestion de débris par le générateur, qui pourraient bloquer les événements de refroidissement ou le système d'admission d'air. Laissez le générateur refroidir pendant 30 minutes avant de le transporter ou de le ranger.

Le générateur doit être placé sur une surface plane et de niveau à tout moment (même lorsqu'il n'est pas en fonctionnement). Le générateur **doit** avoir un dégagement d'au moins 5 pi (1,5 m) de tout matériau combustible.

**NE PAS** faire fonctionner le générateur à l'arrière d'un VUS, d'un camping-car, d'une remorque, d'une plate-forme de camion (ordinaire, plate ou autre), sous des escaliers, à côté de murs ou de bâtiments, ou dans tout autre endroit qui ne permettra pas un refroidissement adéquat du générateur et/ou du silencieux. **NE PAS** contenir des générateurs pendant le fonctionnement.

### ⚠ DANGER

Risque d'asphyxie. Placer le générateur dans un endroit bien ventilé. **NE PAS** Placer le générateur près des événements ou des prises d'air où les gaz d'échappement pourraient être aspirés dans des espaces occupés ou confinés. Tenez soigneusement compte du vent et des courants d'air lors du positionnement du générateur.

## MISE À LA TERRE

### ⚠ WARNING

Risque d'électrocution. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner un choc électrique.

### AVIS

Utilisez uniquement des rallonges, des outils et des appareils à 3 broches reliés à la terre ou des outils et appareils à double isolation.

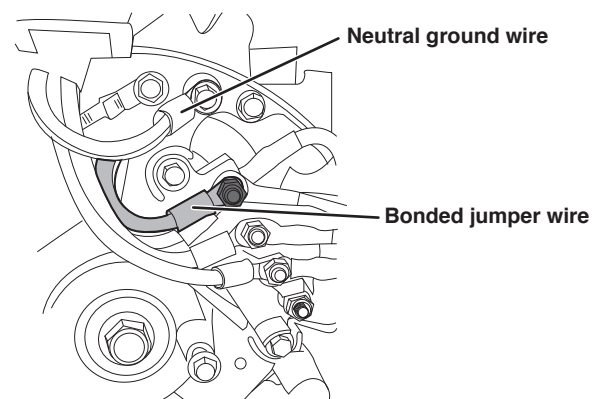
Le neutre du générateur est relié au châssis. Il y a un conducteur permanent entre le générateur (fil de stator) et le châssis. Si ce générateur doit être utilisé uniquement avec un équipement à cordon et à fiche connecté aux prises montées sur le générateur, le Code national de l'électricité n'exige pas que l'appareil soit mis à la terre. Cependant, d'autres méthodes d'utilisation du générateur peuvent nécessiter une mise à la terre pour réduire le risque de choc électrique ou d'électrocution.

Avant d'utiliser la borne de terre, consultez un électricien qualifié, un inspecteur électrique ou un organisme local compétent pour connaître les codes ou ordonnances locaux qui s'appliquent à l'utilisation prévue du générateur.

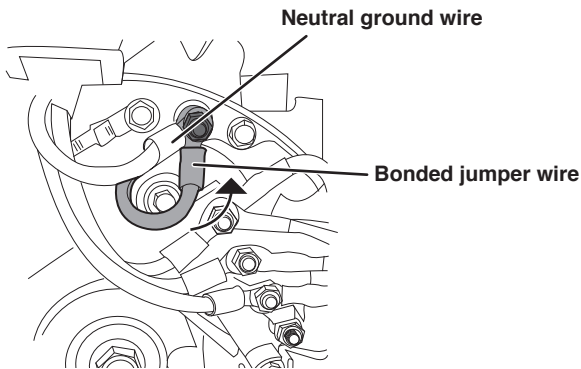
## DÉCONNEXION DU NEUTRE LIÉ

Le retrait du neutre lié désactive la protection GFCI des prises 5-20R. Le neutre lié ne doit être retiré que dans des circonstances spécifiques. Consultez un électricien qualifié pour déterminer si la situation nécessite de déconnecter le neutre lié.

1. Retirer le couvercle de l'alternateur.
2. Retirez le fil de liaison collé et réinstallez l'écrou.



3. Retirez l'écrou qui fixe le fil de terre neutre et fixez le fil de liaison. Réinstallez l'écrou.



4. Installer le couvercle de l'alternateur.

**IMPORTANT:** Appliquez une nouvelle étiquette « NEUTRE NON COLLÉ » sur l'étiquette « NEUTRE COLLÉ AU CADRE » à l'avant du panneau de commande.

## DÉMARRAGE À DISTANCE

### ⚠ WARNING

Vérifiez que la zone autour du générateur est dégagée avant de démarrer le générateur à distance.

La télécommande de démarrage à distance fournie avec le générateur doit être fixée à la poignée de rappel ou au panneau de commande. Si l'appareil a été expédié sans télécommande, contactez le service client de Cummins.

Le générateur peut être démarré à distance jusqu'à 99 pieds (30 mètres) à l'aide du porte-clés de démarrage à distance.

**NOTE:** Au fur et à mesure que les piles de la clé de démarrage à distance s'épuisent, la distance de fonctionnement diminue.

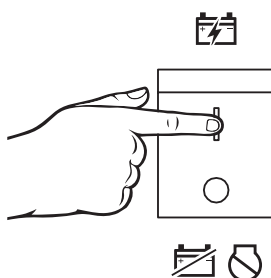
## APPAIRAGE DU DÉMARRAGE À DISTANCE

**Piles de remplacement pour la télécommande : (2) CR2016**

**Remplacement de la télécommande : A065G122**

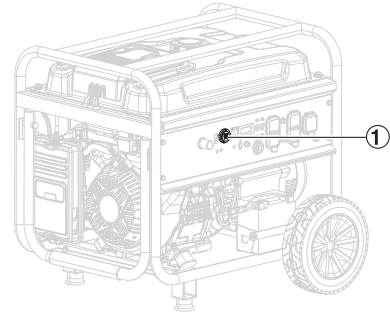
Si la clé de démarrage à distance est remplacée ou doit être réappairée au générateur, suivez cette procédure.

1. Placez l'interrupteur de la batterie du générateur sur la position ON. Le voyant d'alimentation s'allume.

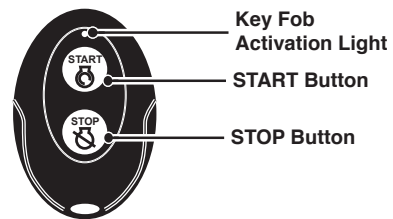


2. Appuyez sur le bouton STOP de la télécommande et maintenez-

le enfoncé pendant 15 secondes. Le voyant rouge et le voyant vert s'allumeront et clignoteront en alternance.



3. Appuyez sur le bouton START et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant vert s'allume.



4. Le voyant vert s'allumera et clignotera trois fois.

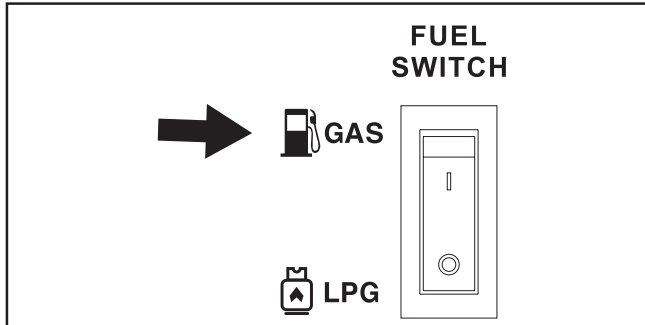
5. Mettez l'interrupteur de la batterie du générateur sur OFF. Le porte-clés est couplé au générateur.

**NOTE:** Si le générateur s'éteint en raison d'une erreur résultant du capteur de CO, la télécommande ne pourra pas redémarrer le générateur. Allumez le générateur à l'aide du bouton de démarrage ou du bouton de démarrage à rappel. Une fois le générateur démarré, la télécommande reprendra son fonctionnement normal.

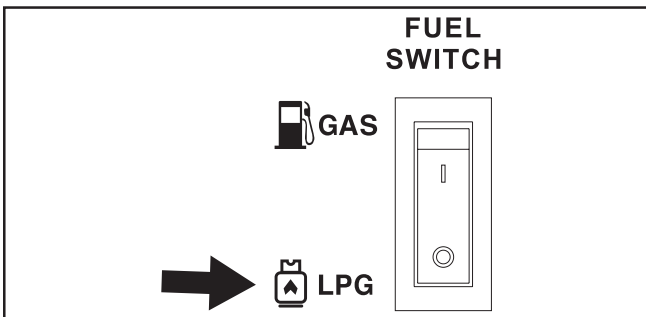
## INTERRUPTEUR SÉLECTEUR DE CARBURANT

Positionnez le sélecteur de carburant sur le panneau de commande avant sur le choix de carburant souhaité.

Appuyez sur le sélecteur de carburant pour le fonctionnement à l'essence.



Appuyez sur le sélecteur de carburant pour le fonctionnement au propane.



## PÉRIODE DE RODAGE

Pour un bon rodage, **NE PAS** dépasser 50 % de la puissance nominale de fonctionnement (3 750 watts) pendant les cinq premières heures de fonctionnement.

Faites varier la charge de temps en temps pour permettre aux enroulements du stator de chauffer et de refroidir et pour aider à asseoir les segments de piston.

## AVANT DE DÉMARRER LE GÉNÉRATEUR

Confirmez que :

- Le générateur est placé dans un endroit sûr et approprié.
- Le générateur est placé sur une surface sèche, plane et de niveau.
- Le moteur est rempli d'huile.
- Toutes les charges sont déconnectées.

### ⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. **NE PAS** déplacer ou incliner le générateur pendant son fonctionnement.

## DÉMARRAGE DU MOTEUR : ESSENCE

1. Vérifiez qu'il y a du carburant dans le réservoir d'essence.
2. Appuyez sur le sélecteur de carburant sur le panneau de commande pour passer au fonctionnement à l'essence.
3. Appuyez sur l'interrupteur de la batterie en position ON.
4. Sélectionnez la méthode de démarrage :
  - a. **Démarrage à distance** : Appuyez sur le bouton START de la télécommande de démarrage et maintenez-le enfoncé pendant une seconde.
  - b. **Démarrage par bouton-poussoir** : Appuyez sur le bouton START/STOP du moteur et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.
  - c. **Démarrage par recul** : Saisissez fermement et tirez lentement sur la poignée de recul jusqu'à ce que la résistance augmente, puis tirez rapidement.

## DÉMARRAGE DU MOTEUR : PROPANE

### ⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. **TOUJOURS** tournez le robinet du réservoir de propane en position complètement fermée si le générateur ne fonctionne pas au propane.

1. Assurez-vous que le tuyau GPL/propane est correctement connecté au générateur et au réservoir de propane.
2. Appuyez sur le sélecteur de carburant sur la position propane.
3. Ouvrez complètement la valve du réservoir de propane.
4. Appuyez sur l'interrupteur de la batterie pour le mettre en position ON.
5. Choisissez la méthode de démarrage :
  - a. **Démarrage à distance** : Appuyez sur le bouton START de la télécommande de démarrage et maintenez-le enfoncé pendant une seconde.
  - b. **Démarrage par bouton-poussoir** : Appuyez sur le bouton START/STOP du moteur et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.
  - c. **Démarrage par recul** : Saisissez fermement et tirez lentement sur la poignée de recul jusqu'à ce que la résistance augmente, puis tirez rapidement.

## CHANGEMENT DE SOURCE DE CARBURANT

### ⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. **NE PAS** ajoutez de l'essence au réservoir de carburant ou connectez le tuyau GPL/propane au générateur pendant que celui-ci est en fonctionnement.

La source de carburant peut être changée pendant que le moteur tourne si un réservoir de propane est connecté au générateur AVANT le fonctionnement.

### ESSENCE AU PROPANE

**IMPORTANT:** La capacité de charge est réduite lorsque le générateur fonctionne au propane. Assurez-vous que le générateur peut fournir suffisamment de puissance (de fonctionnement) et de puissance de démarrage (de démarrage) pour les appareils alimentés avant de passer au propane.

1. Ouvrez complètement la valve du réservoir de propane.
2. Appuyez sur le sélecteur de carburant sur la position propane.

### DU PROPANE À L'ESSENCE

1. Tournez le robinet du réservoir de propane en position complètement fermée.
2. Appuyez sur le sélecteur de carburant pour le mettre en position essence.

**NOTE:** Lors du passage au fonctionnement au propane, le moteur peut fonctionner de manière irrégulière pendant quelques secondes pendant qu'il purge le conduit d'essence.

Si le moteur s'arrête lors du changement de source de carburant, déconnectez toutes les charges, puis redémarrez l'appareil sur la source de carburant choisie.

## OPÉRATIONS D'INJECTION ÉLECTRONIQUE DE CARBURANT VÉRIFIER

- Lorsque l'interrupteur de batterie est activé, l'injection électronique de carburant exécute un auto-test pour garantir un fonctionnement correct. Le voyant d'état de panne du système EFI s'allume pendant 2 secondes, puis s'éteint, indiquant un fonctionnement correct.
- Lorsque la batterie est faiblement chargée, l'appareil effectue plusieurs tests sur le système d'injection électronique de carburant. Si le voyant d'état de panne du système EFI continue de clignoter, cessez d'utiliser l'appareil et faites inspecter le système d'injection électronique de carburant par un technicien qualifié.

## ARRÊT DU MOTEUR

1. Éteignez toutes les charges connectées et débranchez les charges du générateur.

**IMPORTANT: JAMAIS** démarrer ou arrêter le générateur avec des appareils électriques connectés.

2. Laissez le générateur fonctionner sans charge pendant plusieurs minutes pour stabiliser les températures internes du moteur.

3. Appuyez sur le bouton START/STOP et maintenez-le enfoncé pendant une seconde ou appuyez sur STOP sur la télécommande de démarrage pendant une seconde.

4. Appuyez sur l'interrupteur de la batterie pour le mettre en position OFF.

5. Si vous utilisez du GPL, fermez complètement le robinet du réservoir de propane.

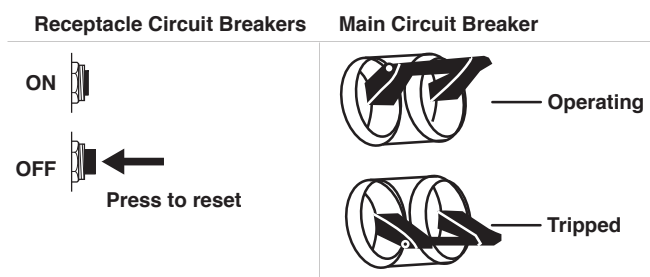
## FRÉQUENCE D'UTILISATION

Si le générateur doit être utilisé de manière peu fréquente ou intermittente (plus d'un mois avant la prochaine utilisation), reportez-vous aux sections Entretien et stockage de la batterie de ce manuel pour obtenir des informations sur la charge de la batterie et la détérioration du carburant.

## DISJONCTEURS AC

Les disjoncteurs s'éteignent automatiquement en cas de court-circuit ou de surcharge importante du générateur à chaque prise.

Si un disjoncteur CA s'éteint automatiquement, vérifiez que l'appareil fonctionne correctement et qu'il ne dépasse pas la capacité de charge nominale du circuit avant de réinitialiser le disjoncteur CA.



## CAPACITÉ DU GÉNÉRATEUR

### AVIS

**NE PAS** Surcharger la capacité. Le dépassement de la capacité en watts/ampérage peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques qui y sont connectés.

Assurez-vous que le générateur peut fournir suffisamment de puissance continue (fonctionnement) et de puissance de démarrage (démarrage) pour que les éléments soient alimentés en même temps.

La puissance totale requise (Volts x Ampères = Watts) de tous les appareils connectés **doit** être pris en considération. Les fabricants d'appareils électroménagers et d'outils électriques indiquent généralement les informations de classification à proximité du modèle ou du numéro de série.

Pour déterminer les besoins en énergie :

- Sélectionnez les éléments à alimenter en même temps.
- Additionnez les watts continus (fonctionnement) de ces éléments. Il s'agit de la quantité d'énergie que le générateur **doit** produire pour maintenir les appareils en fonctionnement. Voir le tableau de référence de puissance en watts à la page suivante.
- Estimez la puissance de démarrage nécessaire. La puissance de démarrage correspond à la brève poussée d'énergie nécessaire pour démarrer des outils ou des appareils à moteur électrique, comme une scie circulaire ou un réfrigérateur. Étant donné que tous les moteurs ne démarrent pas en même temps, la puissance de démarrage totale peut être estimée en ajoutant uniquement les éléments ayant la puissance de démarrage supplémentaire la plus élevée à la puissance nominale totale de l'étape 2.

Exemple:

Outil ou appareil	Puissance de fonctionnement*	Puissance de démarrage*
Climatiseur pour VR (11 000 BTU)	1010	1600
Téléviseur (type tube)	300	0
Réfrigérateur pour camping-car	180	600
Radio	200	0
Lumière (75 watts)	300	0
Cafetière	600	0
	2590 Total	1600
	Puissance de fonctionnement*	watts de démarrage les plus élevés*
	Puissance totale en fonctionnement	2590
	Puissance de démarrage la plus élevée	+ 1600
	Puissance totale de démarrage nécessaire	4190

\*Les puissances indiquées sont approximatives. Confirmez la puissance réelle.

## GESTION DE L'ALIMENTATION

Pour prolonger la durée de vie du générateur et des appareils qui y sont raccordés, soyez prudent lorsque vous ajoutez des charges électriques au générateur. Aucun élément ne doit être connecté aux prises du générateur avant de démarrer le moteur. La manière correcte et sûre de gérer la puissance du générateur consiste à ajouter des charges de manière séquentielle comme suit :

1. Sans aucune connexion au générateur, démarrez le moteur.
2. Branchez et allumez la première charge, de préférence la plus grande.
3. Laissez la sortie du générateur se stabiliser.
4. Branchez et allumez la charge suivante.
5. Laissez le générateur se stabiliser.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour chaque charge supplémentaire.

### Référence de puissance

Outil ou appareil	Puissance de fonctionnement estimée*	Puissance de démarrage estimée*
Lampes à incandescence (4 Quantité x 75 Watts)	300	0
Téléviseur (type tube)	300	0
Pompe de puisard (1/3 CV)	800	1300
Réfrigérateur ou congélateur	700	2200
Pompe de puits (1/3 cv)	1000	2000
Fournaise (1/2 CV)	800	2350
Radio	200	0
Perceuse (3/8", 4 ampères)	440	600
Scie circulaire (Usage intensif, 7-1/4")	1400	2300
Scie à onglet (10")	1800	1800
Scie circulaire à table (10 po)	2000	2000

\*Les puissances indiquées sont approximatives. Confirmez la puissance réelle.

## RALLONGES ÉLECTRIQUES

### ⚠ WARNING

Risque d'asphyxie. Les rallonges électriques qui pénètrent directement dans l'habitation augmentent le risque d'intoxication au monoxyde de carbone par les ouvertures. Si une rallonge électrique qui pénètre directement dans l'habitation est utilisée pour alimenter des appareils d'intérieur, il existe un risque d'intoxication au monoxyde de carbone pour les personnes se trouvant à l'intérieur de l'habitation. **TOUJOURS** Utilisez un ou plusieurs détecteurs de monoxyde de carbone alimentés par batterie qui répondent aux normes de sécurité UL 2034 en vigueur lorsque vous faites fonctionner le générateur. Inspectez régulièrement la batterie du ou des détecteurs.

### ⚠ WARNING

Risque d'asphyxie. Lorsque vous utilisez le générateur avec des rallonges, assurez-vous qu'il est situé dans un espace extérieur ouvert, loin des espaces occupés et que l'échappement est dirigé vers l'extérieur.

### ⚠ WARNING

Risque d'incendie et d'électrocution. **JAMAIS** Utilisez des rallonges usées ou endommagées. Les rallonges endommagées ou surchargées peuvent surchauffer, provoquer un arc électrique et brûler, entraînant la mort ou des blessures graves.

Avant de connecter un appareil ou un cordon d'alimentation CA au générateur :

- Utilisez des rallonges, des outils et des appareils à 3 broches reliés à la terre ou des outils et appareils à double isolation.
- Assurez-vous que l'outil ou l'appareil est en bon état de fonctionnement. Des appareils ou des cordons d'alimentation défectueux peuvent créer un risque de décharge électrique.
- Assurez-vous que la puissance électrique nominale de l'outil ou de l'appareil ne dépasse pas la puissance nominale du générateur ou de la prise utilisée.

## DIMENSIONNEMENT DES RALLONGES

Utilisez uniquement des rallonges à 3 broches reliées à la terre, conçues pour une utilisation en extérieur et adaptées à la charge électrique.

Total Amperage	Minimum Gauge, Outdoor Rated	
	Up to 50 FT (15 M)	Up to 100 FT (30 M)
Up to 10A	12	8
Up to 15A	10	8
Up to 20A	10	6
Up to 30A	8	6
Up to 35A	6	6

**NOTE:** Cummins propose une rallonge d'alimentation compatible de 25 pieds (réf. A058U971) pour connecter la prise L14-30R à 4 prises domestiques 5-20R.

**NOTE:** Cummins propose un cordon d'extension d'alimentation compatible L14-30R à L14-30P de 25 pieds (réf. A058U969) pour se connecter à un commutateur de transfert manuel ou à un outil compatible.

## TRANSPORT

### ⚠ CAUTION

Risque de poids. **TOUJOURS** avoir de l'aide pour soulever le générateur.

- Laissez le générateur refroidir au moins 30 minutes avant de le transporter.
- Si vous utilisez du GPL, tournez le propane la vanne du réservoir en position complètement fermée.
- Débranchez le tuyau GPL/propane du générateur et propane réservoir.
- Remettez tous les couvercles de protection sur le panneau de commande du générateur.
- Utilisez uniquement le cadre fixe pour soulever l'appareil ou pour attacher des dispositifs de retenue de charge tels que des cordes ou des sangles d'arrimage. **NE PAS** tenter de soulever ou de fixer le générateur en tenant l'un de ses autres composants.
- Maintenez l'appareil à niveau pendant le transport pour minimiser les risques de fuite de carburant ou, si possible, vidangez le carburant ou faites tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide avant le transport.
- Les roues du générateur sont uniquement destinées au transport manuel. Les roues ne sont pas adaptées au remorquage du générateur sur route ou hors route.
- Utilisez la poignée extensible pour le transport manuel par une seule personne. Utilisez la poignée uniquement lorsque le générateur est éteint, stationnaire et posé sur une surface horizontale. **NE PAS** utiliser la poignée pour soulever complètement le générateur du sol, le remorquer ou le renverser.

### ⚠ CAUTION

Risque d'incendie. **NE PAS** renverser le générateur ou placez-le sur le côté. Le carburant ou l'huile peut fuir et le générateur peut être endommagé.

## RAPPELS D'ENTRETIEN

Les codes de rappel de maintenance s'affichent sur l'écran de données en fonction du nombre d'heures de fonctionnement de l'appareil. Les codes de maintenance restent affichés jusqu'à ce que l'appareil soit éteint. Reportez-vous à la section Maintenance pour connaître les procédures spécifiques.

Code de maintenance	Entretien requis
P25	Changer l'huile moteur
P50	Changer l'huile moteur, nettoyer le filtre à air
P100	Changer l'huile moteur, nettoyer le filtre à air, remplacer le filtre à carburant

## ▲ WARNING

Démarrage accidentel. Débranchez le capuchon de la bougie d'allumage et débranchez les connecteurs rapides de la batterie lors de l'entretien du générateur.

## CALENDRIER D'ENTRETIEN

Un entretien régulier améliorera les performances et prolongera la durée de vie du générateur. Respectez les intervalles horaires ou calendaires, selon la première éventualité. Un entretien plus fréquent est nécessaire en cas de fonctionnement dans des conditions défavorables, comme indiqué ci-dessous.

Avant chaque utilisation
Vérifier l'huile moteur
Après les 25 premières heures ou le premier mois
Changer l'huile moteur
Après 50 heures ou tous les 6 mois
Changer l'huile moteur <sup>1</sup> Nettoyer le filtre à air <sup>2</sup>
Après 100 heures ou tous les 6 mois
Inspecter/nettoyer le pare-étincelles Inspecter/nettoyer la bougie d'allumage Remplacer le filtre à carburant Inspecter/régler le jeu des soupapes <sup>3</sup>
Après 300 heures ou tous les ans
Remplacer la bougie d'allumage Remplacer le filtre à air

<sup>1</sup> Changez l'huile tous les mois en cas de fonctionnement sous forte charge ou à des températures élevées.

<sup>2</sup> Nettoyez plus souvent en cas d'environnement sale ou poussiéreux. Remplacez le filtre à air s'il ne peut pas être nettoyé correctement.

<sup>3</sup> Recommander que le service soit effectué par un professionnel agréé Cummins concessionnaire de service.

## PIÈCES DE RECHANGE POUR L'ENTRETIEN

Description	Numéro de pièce
Filtre à air	A065E117
Filtre à carburant	A064N128
Bougie	A064D660 (F7RTC)
Kit d'entretien (comprend huile, filtre à air et bougie d'allumage)	A058U901

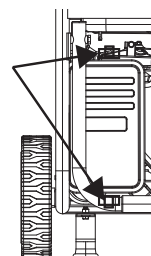
## ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

### ▲ WARNING

Risque d'incendie. **JAMAIS** Utilisez de l'essence ou d'autres solvants inflammables pour nettoyer le filtre à air. Utilisez uniquement du savon détergent ménager pour nettoyer le filtre à air.

Le filtre à air **doit** être nettoyé toutes les 50 heures d'utilisation ou tous les six mois (la fréquence doit être augmentée si le générateur est utilisé dans un environnement poussiéreux).

1. Placez le générateur sur une surface plane et laissez le moteur refroidir pendant plusieurs minutes.
2. Relâchez les clips supérieur et inférieur puis retirez le couvercle du filtre à air.



3. Retirez les filtres à air. Utilisez de l'air comprimé pour nettoyer le filtre à air grossier.

**NOTE:** L'élément filtrant en mousse est imprégné d'huile. Utilisez un récipient de nettoyage approprié.

### AVIS

Évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée avec de l'eau et du savon.

4. Retirez le filtre à air en mousse et lavez-le en immergeant l'élément dans une solution de savon détergent ménager et d'eau chaude. Pressez lentement la mousse pour bien la nettoyer.

### AVIS

**NE PAS** Ne tordez pas ou ne déchirez pas l'élément filtrant en mousse pendant le nettoyage ou le séchage. Pressez-le lentement mais fermement.

5. Rincez l'élément du filtre à air en le plongeant dans de l'eau douce et en exerçant une légère pression. Laissez le filtre sécher complètement.

### AVIS

**NE PAS** polluer. Suivez les directives de l'EPA ou d'autres agences gouvernementales pour l'élimination appropriée des matières dangereuses. Consultez les autorités locales ou les installations de récupération.

6. Plongez le filtre à air en mousse dans de l'huile moteur propre, puis essorez-le pour éliminer tout excès d'huile. Le moteur fumera au démarrage s'il reste trop d'huile dans le filtre.

7. Installez le filtre à air en mousse dans le boîtier, puis le filtre à air grossier. Installez le couvercle du filtre à air et fixez-le avec les clips du couvercle.

## VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR

### ▲ CAUTION

Évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée avec de l'eau et du savon.

### AVIS

**TOUJOURS** Utiliser l'huile moteur spécifiée. Le non-respect de l'huile moteur spécifiée peut entraîner une usure accélérée et/ou réduire la durée de vie du moteur.

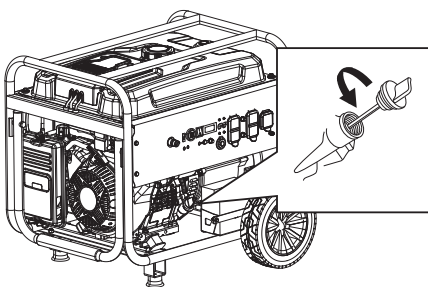
Lorsque vous utilisez le générateur dans des conditions extrêmes, sales, poussiéreuses ou par temps extrêmement chaud, changez l'huile plus fréquemment.

La température de l'air ambiant affecte les performances de l'huile moteur. Changez le type d'huile moteur utilisé en fonction des conditions météorologiques.

Recommended Engine Oil Type								
10W-30								
5W-30			10W-40					
5W-30 Synthetic								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Ambient temperature								

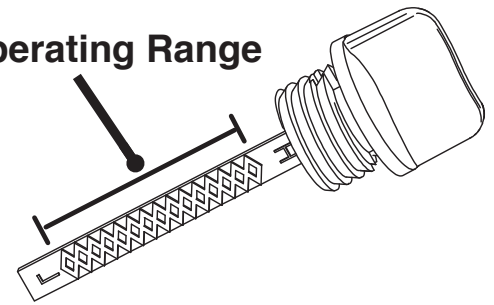
Vérifiez le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation ou toutes les 8 heures de fonctionnement.

1. Placez le générateur sur une surface plane et laissez le moteur refroidir pendant plusieurs minutes.
2. Nettoyez autour de la jauge d'huile.
3. Retirez la jauge d'huile et essuyez-la.



4. Essuyez la jauge, puis insérez-la dans le goulot de remplissage d'huile sans la visser. Retirez la jauge et vérifiez que le niveau d'huile se situe dans la plage de fonctionnement sûre entre les repères bas (L) et haut (H) de la jauge.

## Safe Operating Range



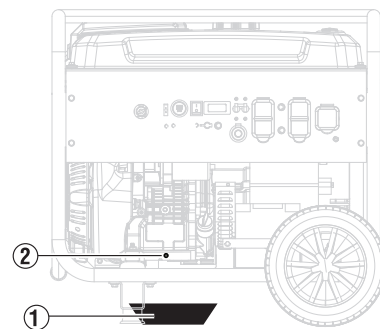
5. Si le niveau est bas, ajoutez progressivement l'huile moteur recommandée et revérifiez jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères L et H de la jauge. **NE PAS** débordement. Si le niveau d'huile dépasse le repère de remplissage maximal de la jauge, vidangez-le pour réduire le niveau d'huile jusqu'au repère de remplissage maximal.

6. Remettez la jauge d'huile et serrez à la main.

## CHANGEMENT D'HUILE MOTEUR

Lorsque vous utilisez le générateur dans des conditions extrêmes, sales, poussiéreuses ou par temps extrêmement chaud, changez l'huile plus fréquemment. Changez l'huile lorsque le moteur est encore chaud.

1. Placez le générateur sur une surface plane et laissez le moteur refroidir pendant plusieurs minutes.
2. Nettoyez autour de la jauge d'huile. Retirez la jauge et essuyez-la.
3. Placez un bac à huile (1) (ou un récipient approprié) sous le boulon de vidange d'huile (2).
4. À l'aide d'une clé de 10 mm, retirez le boulon de vidange d'huile et laissez l'huile s'écouler.



5. Installez le boulon de vidange d'huile (2) et serrez-le fermement. Couple de serrage de 30 à 40 Nm (265 à 354 po-lb).

**NOTE:** Une nouvelle rondelle d'écrasement du bouchon de vidange d'huile (réf. A065E100) est recommandée à chaque changement d'huile.

6. Versez lentement l'huile dans le goulot de remplissage jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères L et H de la jauge. Arrêtez-vous fréquemment pour vérifier le niveau d'huile. **NE PAS** déborder.

**Capacité maximale d'huile :** 1,16 pinte (1,1 litre)

7. Installez la jauge d'huile et serrez à la main.

## AVIS

**NE PAS** polluer. Suivez les directives de l'EPA ou d'autres agences gouvernementales pour l'élimination appropriée des matières dangereuses. Consultez les autorités locales ou les installations de récupération.

## ENTRETIEN DES BOUGIES D'ALLUMAGE

Inspectez et nettoyez la bougie toutes les 100 heures d'utilisation ou tous les six mois. Remplacez la bougie après 300 heures d'utilisation ou tous les ans.

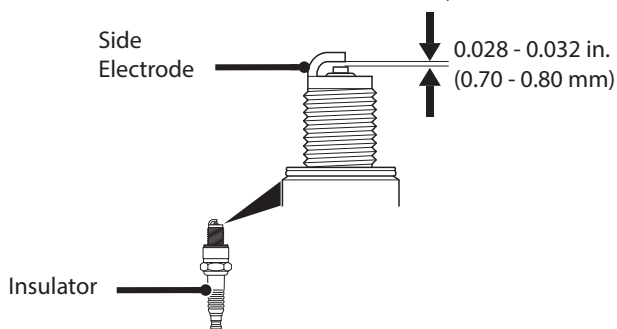
1. Placez le générateur sur une surface plane et laissez le moteur refroidir.
2. Retirez le capuchon de bougie en tirant fermement dessus directement hors du moteur.
3. Nettoyez la zone autour de la bougie d'allumage.
4. Retirez la bougie d'allumage à l'aide de la clé à douille pour bougie d'allumage fournie.

## AVIS

**JAMAIS** n'appliquez aucune charge latérale ou déplacez la bougie latéralement lors du retrait de la bougie.

5. Inspectez la bougie d'allumage. Remplacez-la si les électrodes sont piquées, brûlées ou si l'isolant est fissuré. Utilisez uniquement une bougie de rechange recommandée.
6. Mesurez l'écartement des électrodes de la bougie à l'aide d'une jauge d'épaisseur à fil. Si nécessaire, corrigez l'écartement en pliant soigneusement l'électrode latérale.

**Écart entre les bougies :** 0,028 – 0,032 po (0,70 – 0,80 mm)



7. Installez soigneusement la bougie d'allumage en la serrant à la main, puis serrez-la de 3/8 à 1/2 tour supplémentaire avec la clé à bougie.
8. Fixez le capuchon de bougie.

## SERVICE DE PARE-ÉTINCELLES

Laissez le silencieux refroidir complètement avant de procéder à l'entretien du pare-étincelles. Inspectez et nettoyez le pare-étincelles toutes les 100 heures d'utilisation ou tous les six mois. Le non-nettoyage du pare-étincelles entraînera une dégradation des performances du moteur.

1. Placez le générateur sur une surface plane.
2. Retirez les vis du couvercle et le couvercle du silencieux. Utilisez un tournevis pour retirer le pare-étincelles.
3. Retirez soigneusement les dépôts de carbone du pare-étincelles à l'aide d'une brosse métallique. Le pare-étincelles **doit** être exempt de cassures et de déchirures. Remplacez le pare-étincelles s'il est endommagé.
4. Réinstallez le pare-étincelles et le couvercle du silencieux.

## ENTRETIEN DE LA BATTERIE

La batterie livrée avec le générateur est entièrement chargée. Une batterie peut perdre une partie de sa charge lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée.

**NOTE:** Une fois démarré, le générateur chargera la batterie après 30 à 60 minutes d'utilisation.

Le chargeur d'entretien inclus peut rester connecté et maintiendra la batterie pendant une durée indéterminée. Un voyant rouge sur le chargeur indique que la charge est en cours. Un voyant vert indique que la charge est terminée. Chargez dans un endroit sec.

1. Branchez le chargeur sur le port de charge de la batterie sur le panneau de commande.
2. Branchez l'extrémité de la prise murale du chargeur de batterie dans une prise murale de 120 volts CA.

## REMPACEMENT DE LA BATTERIE

### ⚠ WARNING

Risque de brûlure. La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte) qui est extrêmement corrosif et toxique. Portez des vêtements de protection et des lunettes de protection lorsque vous travaillez à proximité de la batterie. Tenez les enfants éloignés de la batterie.

### ⚠ CAUTION

Les bornes et les cosses de batterie contiennent du plomb et des composés de plomb. Se laver les mains après manipulation.

1. Desserrez et retirez le boulon de la plaque de maintien de la batterie et faites pivoter la plaque vers l'extérieur.
2. Débranchez les fiches à connexion rapide et retirez la batterie de l'appareil.
3. Débranchez les câbles à déconnexion rapide de la batterie.
4. Sur la batterie de remplacement, connectez le câble de connexion rapide blanc (-) à la borne négative de la batterie. Faites glisser le capuchon en caoutchouc sur le matériel de connexion.
5. Connectez le câble de connexion rapide rouge (+) à la borne positive de la batterie. Faites glisser le manchon en caoutchouc sur le matériel de connexion.
6. Installez la batterie dans le générateur. Réinstallez la plaque de maintien de la batterie et serrez le boulon.
7. Branchez la prise à connexion rapide.

**NOTE:** Batterie de remplacement (réf. A064N119)

### AVIS

Jetez la batterie usagée correctement conformément aux directives établies par le gouvernement local ou national.

## STOCKAGE

Une préparation de stockage appropriée est nécessaire pour un fonctionnement sans problème et une longévité du générateur.

### AVIS

L'essence stockée pendant seulement 30 jours peut se détériorer, provoquant une accumulation de gomme, de vernis et de produits corrosifs dans les conduites de carburant, les passages de carburant et le moteur. Cette accumulation corrosive restreint le débit de carburant, ce qui peut empêcher le moteur de démarrer après une période de stockage prolongée. L'utilisation d'un stabilisateur de carburant augmente considérablement la durée de stockage de l'essence. Il est recommandé d'utiliser un stabilisateur de carburant à temps plein. Suivez les instructions d'utilisation du fabricant.

### TEMPS DE STOCKAGE PROCÉDURE RECOMMANDÉE

TEMPS DE STOCKAGE	PROCÉDURE RECOMMANDÉE
Moins d'un mois	Aucun service requis.
2 à 6 mois	Remplissez d'essence fraîche et ajoutez un stabilisateur d'essence.
6 mois ou plus	Vidangez le réservoir de carburant.

## STOCKAGE À COURT TERME

- Laissez le générateur refroidir au moins 30 minutes avant de le ranger.
- Si vous utilisez du GPL, tournez le propane vanne du réservoir en position complètement fermée et débranchez le tuyau GPL/propane du générateur et propane réservoir.
- Remettez tous les couvercles de protection sur le panneau de commande du générateur.
- Essayez le générateur avec un chiffon humide. Nettoyez tous les débris des événements de refroidissement du silencieux.
- Entreposez le générateur dans un endroit bien ventilé et sec, à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation telles que les zones dotées d'un moteur électrique produisant des étincelles ou dans lesquelles des outils électriques sont utilisés.
- **NE PAS** stocker le générateur, l'essence ou propane réservoirs à proximité de fournaies, de chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou doté d'un allumage automatique.
- Une fois le moteur et le système d'échappement refroidis et toutes les surfaces sèches, couvrez le générateur pour éviter la poussière. **NE PAS** Utilisez une feuille de plastique comme protection contre la poussière. Les matériaux non poreux retiennent l'humidité et favorisent la rouille et la corrosion.

## STOCKAGE À LONG TERME

Même un carburant correctement stabilisé peut laisser des résidus et provoquer de la corrosion s'il reste longtemps.

## VIDANGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Si vous stockez le générateur pendant plus de six mois, vidangez le réservoir de carburant pour éviter la séparation du carburant, la détérioration et les dépôts dans le système de carburant.

1. Dévissez le bouchon du réservoir de carburant. Retirez le filtre à carburant en le comprimant légèrement tout en le retirant du réservoir.
2. À l'aide d'une pompe à essence manuelle disponible dans le commerce (non incluse), siphonnez l'essence du réservoir de carburant dans un récipient à essence approuvé. **NE PAS** utiliser une pompe électrique.
3. Réinstallez le filtre à carburant et le bouchon du réservoir de carburant.
4. Démarrez le générateur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que le moteur du générateur s'arrête.
5. Appuyez sur l'interrupteur de la batterie pour le mettre en position OFF.
6. Débranchez les fiches de connexion rapide de la batterie.
7. Retirez la bougie d'allumage.
8. Versez une cuillère à café d'huile moteur dans le cylindre et tirez sur la poignée de recul jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir. Dans cette position, le piston remonte sur sa course de compression et les deux soupapes sont fermées. Le stockage du moteur dans cette position permet d'éviter la corrosion interne. Remettez doucement la poignée de recul en place.
9. Réinstallez la bougie. Laissez le capuchon de bougie débranché pour éviter tout démarrage accidentel.

## JEU DES SOUPAPES

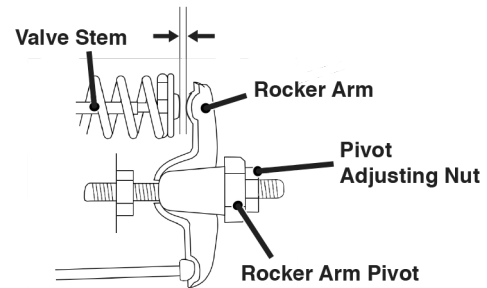
### AVIS

Contrôle et réglage du jeu des soupapes **doit** être effectué lorsque le moteur est froid.

1. Retirez le couvercle du culbuteur et retirez soigneusement le joint. Si le joint est déchiré ou endommagé, il **doit** être remplacé.
2. Retirez la bougie pour que le moteur puisse tourner plus facilement.
3. Faites tourner le moteur jusqu'au point mort haut (PMH) en tirant lentement sur la poignée de recul. En regardant à travers le trou de la bougie, le piston doit être en haut (les deux

soupapes sont fermées).

4. Les deux culbuteurs doivent être desserrés au PMH lors de la course de compression. Si ce n'est pas le cas, faites tourner le moteur de 360°.
5. Insérez une jauge d'épaisseur entre le culbuteur et la tige de soupape pour mesurer le jeu des soupapes.



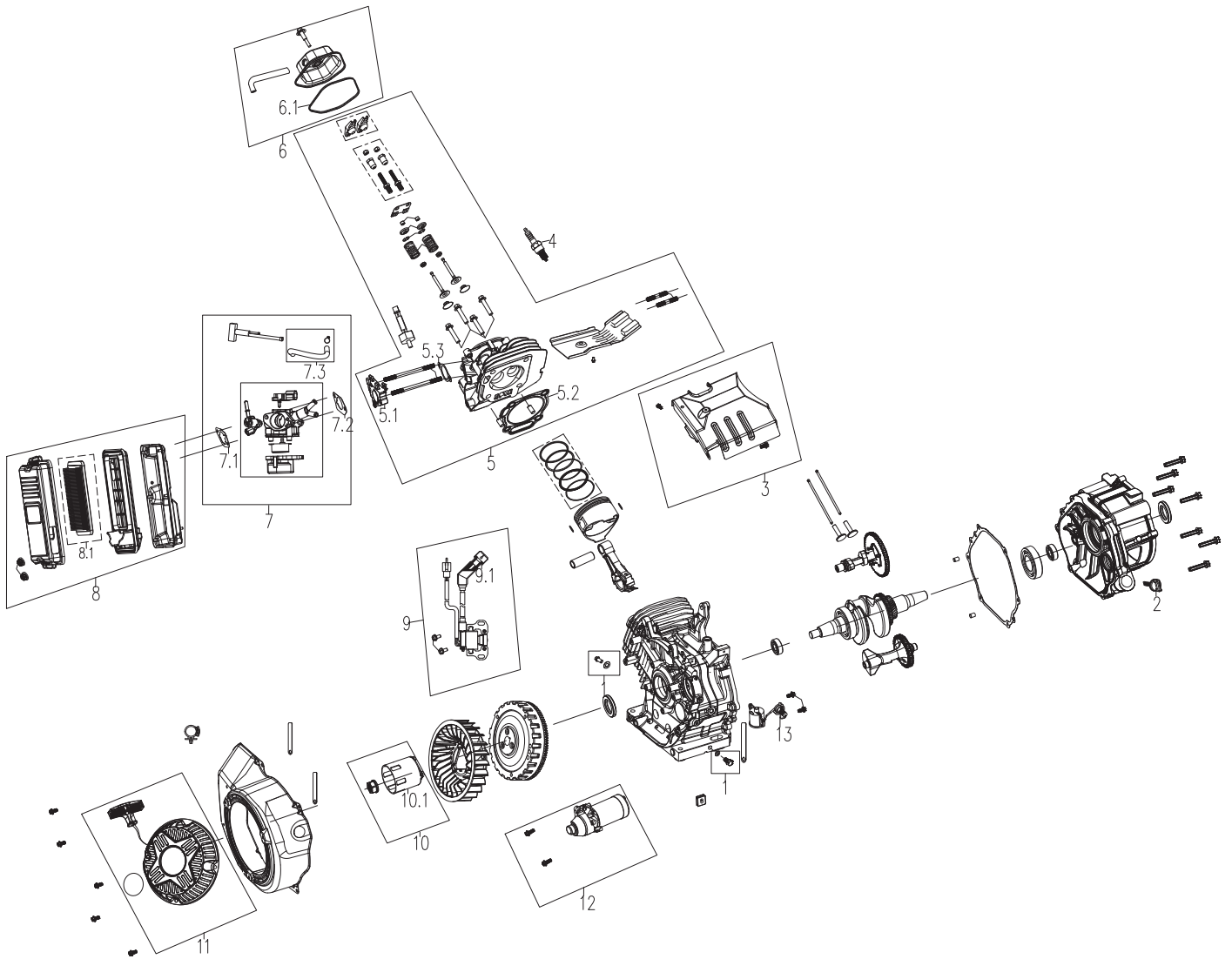
	Soupape d'admission	Soupape d'échappement
Jeu des soupapes	0,0031 – 0,0047 po (0,08 – 0,12 mm)	0,0051 – 0,0067 po (0,13 – 0,17 mm)
Couple	8-12 N•m	8-12 N•m

6. Si un réglage est nécessaire, maintenez le pivot du culbuteur et desserrez l'écrou de réglage du pivot.
  7. Tournez le pivot du culbuteur pour obtenir le jeu spécifié. Maintenez le pivot du culbuteur et resserrez l'écrou de réglage du pivot au couple spécifié.
- Couple : 106 pouces-livres (12 N•m)**
8. Effectuez cette procédure pour l'autre vanne.
  9. Installez le joint, le couvercle du culbuteur et la bougie d'allumage.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
Le moteur ne démarre pas	Interrupteur de batterie en position OFF.	Mettez l'interrupteur de la batterie sur la position ON.
	En panne d'essence.	Ravitailer.
	Carburant de mauvaise qualité, générateur stocké sans traitement ni vidange de l'essence, ou ravitaillé avec de l'essence de mauvaise qualité.	Vidangez le réservoir de carburant. Remplir avec de l'essence fraîche.
	Filtre à air sale.	Nettoyer le filtre à air.
	Un faible niveau d'huile moteur a arrêté le générateur.	Si le voyant de niveau d'huile est allumé, mettez l'interrupteur de la batterie en position OFF. Ajoutez de l'huile moteur.
	Bougie d'allumage mouillée par du carburant (moteur noyé).	Attendez cinq minutes. Placez l'interrupteur de la batterie sur la position OFF. Tirez rapidement sur la poignée de rappel plusieurs fois. Si le générateur ne démarre pas, retirez la bougie et séchez-la.
	Bougie d'allumage défectueuse, encrassée ou mal espacée.	Écartez ou remplacez la bougie. Réinstallez-la.
	Filtre à carburant bouché, dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant, défaillance de la pompe à carburant, dysfonctionnement de l'allumage, soupapes bloquées, etc.	Contactez le support technique de Cummins sans frais au 1-800-CUMMINS
	Batterie déchargée.	Utilisez la poignée de recul pour démarrer le générateur. Chargez la batterie.
	Starter partiellement ouvert ou fermé en raison d'une batterie faible ou déconnectée.	Régler manuellement le starter. Voir la section Entretien.
Le moteur démarre, puis s'arrête	En panne d'essence.	Ravitailer.
	Niveau d'huile moteur incorrect.	Vérifiez le niveau d'huile moteur.
	Filtre à air sale.	Nettoyer le filtre à air.
	Carburant contaminé.	Vidangez le réservoir de carburant. Remplir avec de l'essence fraîche.
	Interrupteur de niveau d'huile bas défectueux.	Contactez le support technique de Cummins sans frais au 1-800-CUMMINS
Le moteur manque de puissance	Filtre à air restreint.	Nettoyer ou remplacer le filtre à air.
	Carburant de mauvaise qualité, générateur stocké sans traitement ni vidange de l'essence, ou ravitaillé avec de l'essence de mauvaise qualité.	Vidangez le réservoir de carburant. Remplir avec de l'essence fraîche.
	Filtre à carburant bouché, dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant, défaillance de la pompe à carburant, dysfonctionnement de l'allumage, soupapes bloquées, etc.	Contactez le support technique de Cummins sans frais au 1-800-CUMMINS
Le moteur tourne de manière irrégulière ou s'enlise lorsqu'une charge est appliquée	Filtre à air sale.	Nettoyer le filtre à air.
	Générateur surchargé.	Débranchez certains appareils.
	Outil électrique ou appareil défectueux.	Remplacer ou réparer l'outil ou l'appareil. Arrêter et redémarrer le moteur.
	Filtre à carburant bouché, dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant, défaillance de la pompe à carburant, dysfonctionnement de l'allumage, soupapes bloquées, etc.	Contactez le support technique de Cummins sans frais au 1-800-CUMMINS

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
Pas de courant aux prises secteur	Le voyant LED SORTIE PRÊTE est éteint et le voyant LED SURCHARGE est allumé.	Inspectez la charge CA. Arrêtez et redémarrez le moteur.
	Disjoncteur(s) CA déclenché(s).	Inspectez l'entrée d'air. Arrêtez et redémarrez le moteur.
	Outil électrique ou appareil défectueux.	Inspectez les charges CA et réinitialisez le(s) disjoncteur(s).
	Générateur défectueux.	Remplacer ou réparer l'outil ou l'appareil. Arrêter et redémarrer le moteur.
Givre sur la bouteille de propane ou le régulateur	Si la température du réservoir de propane descend en dessous du point de rosée, la condensation sur le réservoir peut se transformer en givre ou en glace. Cela se produit généralement dans des conditions humides.	Contactez le support technique de Cummins sans frais au 1-800-CUMMINS
	Le réservoir de propane n'est pas équipé d'un dispositif de prévention de débordement (OPD).	Si tout l'équipement de manutention du propane fonctionne normalement, aucune correction n'est nécessaire.
	Réservoir de propane trop rempli.	Si le réservoir de propane n'est pas équipé d'un dispositif OPD, cessez immédiatement de l'utiliser et remplacez le réservoir de propane par un réservoir de propane équipé d'un OPD.
Odeur de propane	Le régulateur de carburant ou le tuyau de carburant et les raccords ne sont pas bien scellés.	Si le réservoir de propane a été trop rempli, cessez immédiatement de l'utiliser et rapportez le réservoir de propane au lieu d'achat ou de remplissage.
	Évent du régulateur de carburant propane actif.	À l'aide d'une solution savonneuse, inspectez chaque connexion et serrez-la si nécessaire.
	Résidus de carburant provenant du carburateur se dispersant après le fonctionnement.	Le régulateur de propane est équipé d'un évent qui permet à une petite quantité de vapeur de propane de s'échapper du régulateur lorsque la vanne du réservoir de propane est ouverte. Cela peut être normal à condition que la ventilation du propane soit brève. Si cela est anormal, cessez immédiatement d'utiliser le régulateur de propane et faites inspecter celui-ci par un technicien qualifié.
Faible performance ou calage du moteur au propane	Conduite de carburant propane pliée ou écrasée.	Normal, aucune correction n'est nécessaire.
	La vanne de sélection de carburant n'est pas correctement positionnée.	Inspectez la conduite de carburant au propane et éliminez les plis ou autres obstructions.
	L'essence n'a pas été purgée du corps de papillon avant de passer au propane.	Tournez complètement le robinet de carburant jusqu'à ce que l'aiguille soit directement alignée avec le carburant souhaité.
		Fermez le robinet du réservoir de propane. Placez le sélecteur de carburant sur gaz. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que l'essence soit consommée dans le corps de papillon. Commencez la procédure de démarrage du propane.

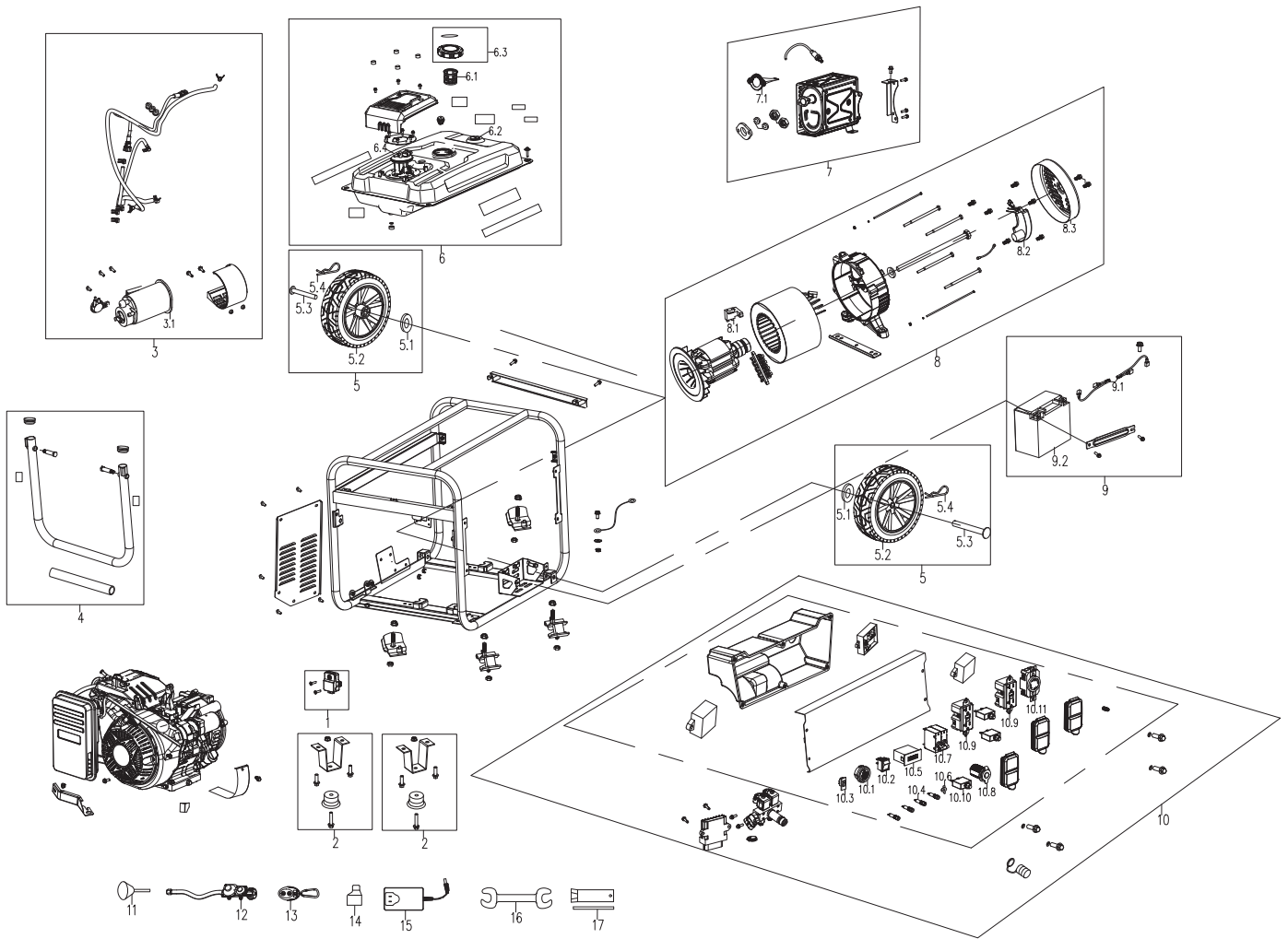
## VUE ÉCLATÉE DU MOTEUR



## LISTE DES PIÈCES DU MOTEUR

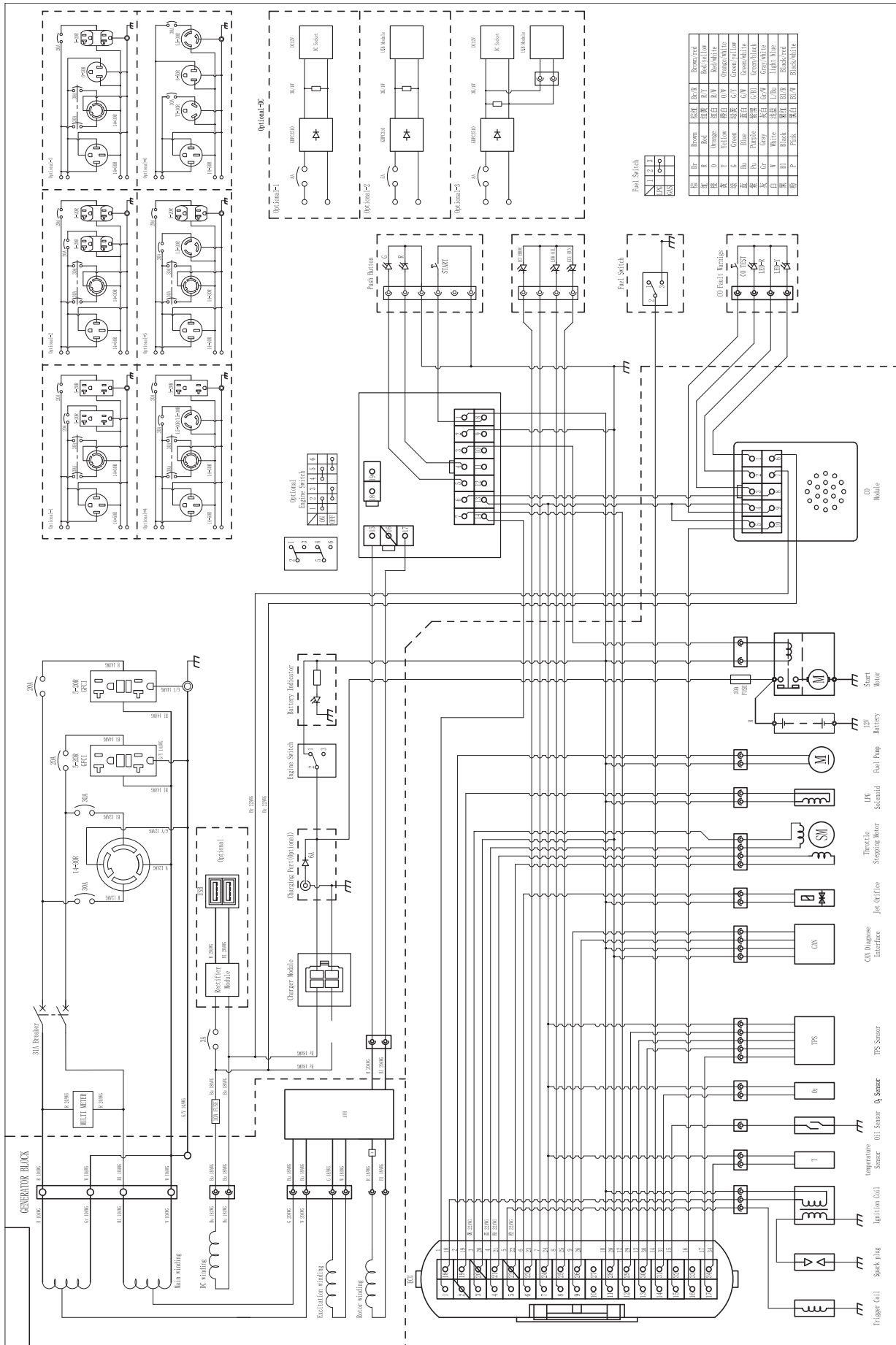
NON.	NUMÉRO DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	A065E100	ENSEMBLE DE BOULONS DE VIDANGE D'HUILE
2	A064N167	ENSEMBLE DE JAUGE
3	A065E101	ENSEMBLE DE RÉGULATEUR DE VITESSE
4	A064D660	BOUGIE
5	A065E102	ENSEMBLE DE CULASSE
5.1	A065E103	BLOC DE CONNEXION D'ACCÉLÉRATEUR
5.2	A064D646	JOINT DE CULASSE
5.3	A064D675	JOINT D'ADMISSION
6	A065E104	ENSEMBLE DE COUVRE-CULASSE
6.1	A058V139	JOINT DE COUVERCLE DE CULASSE
7	A065E105	ENSEMBLE D'ACCÉLÉRATEUR
7.1	A065E106	JOINT DE FILTRE À AIR
7.2	A065E107	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
7.3	A065E108	ENSEMBLE DE FLEXIBLE BASSE PRESSION
8	A065E109	ENSEMBLE DE FILTRE À AIR
8.1	A065E117	FILTRE À AIR
9	A065E110	ENSEMBLE D'ALLUMAGE
9.1	A065E111	CAPUCHON DE PROTECTION EN MÉTAL
10	A065E112	ENSEMBLE COUPELLE STATOR MOTEUR
10.1	A064D785	POULIE DE DÉMARREUR
11	A065E113	COUVERCLE DE REcul
12	A065E114	ASSEMBLAGE DU KIT DE DÉMARRAGE DU MOTEUR
13	A065E115	CAPTEUR D'HUILE

## VUE ÉCLATÉE DU GÉNÉRATEUR



## LISTE DES PIÈCES DU GÉNÉRATEUR

NON.	NUMÉRO DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	A065G100	ASSEMBLAGE DU KIT DE MODULES CO
2	A065G101	ASSEMBLAGE DU KIT DE SUPPORT DE PIED
3	A065G102	ASSEMBLAGE DU KIT DE RÉSERVOIR DE CARBONE
3.1	A065G103	ASSEMBLAGE DE BOÎTE À CARBONE
4	A065G104	ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE
5	A076L642	ASSEMBLAGE DU KIT DE ROUES
5.1	A065G106	RONDELLE PLATE
5.2	A065G107	ROUE
5.3	A065G108	ESSIEU
5.4	A065G109	GOUPILLE FENDUE
6	A065G110	ASSEMBLAGE DU KIT DE RÉSERVOIR DE CARBURANT
6.1	A064N128	FILTRE DE RESERVOIR DE CARBURANT
6.2	A065G111	JAUGE DE CARBURANT
6.3	A064N129	ENSEMBLE DE BOUCHON DE RÉSERVOIR DE CARBURANT
6.4	A065E116	ENSEMBLE DE POMPE À CARBURANT
7	A065G112	ASSEMBLAGE DU KIT DE SILENCIEUX D'ÉCHAPPEMENT
7.1	A065G113	PARE-ÉTINCELLES
8	A065G114	ASSEMBLAGE DU KIT ALTERNATEUR
8.1	A058V107	BALAI DE CHARBON
8.2	A065G115	AVR
8.3	A064N191	COUVERCLE DE QUEUE D'ALTERNATEUR
9	A076L651	ASSEMBLAGE DU KIT DE SUPPORT DE BATTERIE
9.1	A064N123	ASSEMBLAGE DE CÂBLAGE DE BATTERIE
9.2	A064N119	BATTERIE
10	A065G116	ASSEMBLAGE DU KIT DE PANNEAUX
10.1	A065G117	BOUTON-POUSOIR UNIQUE
10.2	A064D498	BOUTON MOTEUR
10.3	A065G118	INTERRUPTEUR DE CARBURANT
10.4	A064D496	INDICATEUR DE BATTERIE
10.5	A064D492	ACCUMULATEUR DE TEMPS
10.6	A058V047	PRISE DE CHARGE
10.7	A064D500	BRISEUR
10.8	A064D503	PRISE DE CHARGEUR CC
10.9	A064N196	PRISE GFCI
10.10	A064N198	PROTECTEUR THERMIQUE
10.11	A064N197	PRISE L14-30R
11	A076L660	ENTONNOIR
12	A065G121	RÉGULATEUR
13	A065G122	CLÉ À DISTANCE
14	A076L661	ENSEMBLE DE BOUTEILLE D'HUILE
15	A064N122	CHARGEUR
16	A076L662	CLÉ
17	A058U962	MANCHON DE BOUGIE D'ALLUMAGE





**power.cummins.com**

Copyright © 2024 Cummins Inc. All rights reserved.

Cummins, Onan and the “C” logo are registered trademarks of Cummins Inc. and its subsidiaries. Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Specifications are subject to change without notice.

Copyright © 2024 Cummins Inc. Todos los derechos reservados.

Cummins, Onan y el logotipo “C” son marcas registradas de Cummins Inc. y sus subsidiarias. Otros nombres de compañías, productos o servicios pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de otros.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Copyright © 2024 Cummins Inc. Tous droits réservés.

Cummins, Onan et le logo « C » sont des marques déposées de Cummins Inc. et de ses filiales. Les autres noms de société, de produit ou de service peuvent être des marques commerciales ou des marques de service de tiers.

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

